



البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
القوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في البنك التجاري القطري ش.م.ق

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك التجاري القطري ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مسؤولية مجلس الإدارة هي إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي. وتشمل هذه المسؤولية أيضاً الرقابة الداخلية حسبما يقرر مجلس الإدارة أنها ضرورية لمساعدته في إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية سواء الناتجة من الأختلاس أو الخطأ.

مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة استناداً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب التقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

إرنست ويونغ

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة . تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة ، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للبنك. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

باعتمادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة ، من كافة النواحي المادية ، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا ، ونؤكد أيضاً أن المعلومات المضمنة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة يتفق مع السجلات المحاسبية للمجموعة. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام النظام الأساسي للبنك أو لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ وتعديلاته أو قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

فاس قنوس

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦
الدوحة في ٢٣ يناير ٢٠١١





Shari'ah Supervisory Board Report

Commercial Bank Islamic

The Commercial Bank of Qatar (Q.S.C)

For the period ending 31 December 2010.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

البنك التجاري الإسلامي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)

عن الفترة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

To the Shareholder of Commercial Bank of Qatar

إلى مساهمي البنك التجاري القطري.

As per the approved Shari'ah mandate agreed with the management of Commercial Bank Islamic/Commercial Bank of Qatar, we are required to report the following:

بناء على إتفاقية هيئة الرقابة الشرعية الموقعة مع البنك التجاري الإسلامي/البنك التجاري القطري، نبين ما يلي:

We have reviewed the principles followed and contracts related to transactions and activities undertaken Commercial Bank Islamic (the Bank), during the period on which we carried out the necessary review in order to express an opinion as to whether the Bank has undertaken its activities in accordance with Islamic Shari'ah principle and specific Fatwas, resolutions and guidelines issued by us.

لقد قمنا بمراجعة الأسس المتبعة والعقود المتعلقة بالعمليات والنشاطات التي يقوم بها البنك التجاري الإسلامي (البنك)، خلال الفترة التي قمنا فيها بالمراجعة اللازمة لنقوم بإبداء الرأي حول تطبيق البنك لأسس الشريعة الإسلامية في تعاملاته مع العملاء وإستخدام البنك للعقود والفتاوى المعتمدة من قبلنا .

It is the responsibility of the Bank's management to ensure that the bank operates in accordance with the rules and principles of Islamic Shari'ah. Our responsibility is restricted to express an independent opinion based on our review of the bank's operations and to report our opinion to you.

تقع مسؤولية التأكد من أن البنك يتبع أسس وقواعد الشريعة الإسلامية على الإدارة ، وتنحصر مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية في إبداء رأى مستقل بناء على مراجعة عمليات البنك وإقرار رأينا اليكم .

Our review included examination of the documentation and procedures adopted by the bank on a sample basis that covered all types of the bank's transactions.

تتضمن مراجعتنا اختبار بعض المستندات والإجراءات التي اتبعتها البنك بنظام العينة والتي تغطي جميع أنواع المعاملات التي يقوم بها البنك.

Through the Executive Committee of the Shari'ah Supervisory Board, we have planned and executed our review in a manner that allowed us to obtain all information and explanations that we deemed necessary to provide us with sufficient evidential matter giving reasonable assurance that the Bank did not violate any of the rules or principles of Islamic Shari'ah.

خلال إجتماع هيئة الرقابة الشرعية قمنا بتخطيط وتنفيذ عملية المراجعة بشكل أتاح لنا الإطلاع على جميع المعلومات والتوضيحات التي رأينا أنها لازمة وكافية لإبداء رأينا والتأكد من إتباع البنك لأسس وإجراءات الشريعة الإسلامية .

٢/١

وبرأينا فإن :

In our opinion:

- A. The contracts, operations executed by the Bank during the period ended 31st December 2010 that were reviewed, were carried out in accordance with the rules and principles of Islamic Shari'ah, and the SSB highlights the management cooperation in complying with recommendations and remarks made by the SSB upon topics that were under discussion, to the extent that achieve harmony with the shariah decisions.
- B. The Profit and Loss statement and final distribution of profits and rates on the saving and investments accounts complies with the basis approved by us in accordance with the Islamic Shari'ah principles.
- C. Since the management of the bank is not authorized to pay Zakat directly, the responsibility paying Zakat is that of the Shareholders.

أ. العقود والعمليات المنفذة من قبل البنك خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والتي تمت مراجعتها ، جاءت موافقة للمبادئ والأحكام المقررة في الشريعة الإسلامية ، كما تتواءم الهيئة بتعاون الإدارة معها في الالتزام بتنفيذ التوصيات والملاحظات التي أبدتها الهيئة على الموضوعات التي كانت محلًا للملاحظة والإستدراك، بما حقق للأعمال الإتسجام مع القرارات الشرعية.

ب. إن بيان الأرباح والخسائر الإجمالي والتوزيع النهائي لأرباح حسابات التوفير والإستثمار ونسب التوزيع قد تمت بناءً على القواعد والأسس المعتمدة من قبلنا والمتوافقة مع شروط الشريعة الإسلامية.

ج. بما أن إدارة البنك غير مخولة لدفع الزكاة مباشرة ، فإن مسئولية دفع الزكاة تقع على عاتق المساهمين.

نسأل الله العلي العظيم أن يوفقنا لما فيه صالح أمرنا.

We ask all Mighty Allah, Most Gracious, to grant us guidance and righteousness.

الشيخ / عبد العزيز الخليفة
رئيس الهيئة الشرعية
Abdul Aziz Al Khulaifi
SSB Chairman


الشيخ / د. محمد علي القرني
عضو الهيئة الشرعية
Dr. Mohamed Ali Elgari
SSB Member

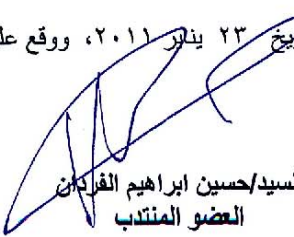
البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

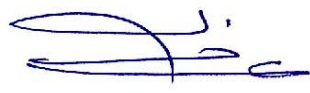
بيان المركز المالي الموحد (الميزانية العمومية) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري		إيضاحات		
٢٠٠٩	٢٠١٠			
٤,٣٧٤,٤٢٣	٨,٧٠٢,٨٢٤	٦		الأصول
٥,٦٤٣,٥٦١	٤,٢٣٧,٨٤٣	٧		نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	٨		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٩,٧٤٧,٣٦٨	١٠,٠٢٣,٦٥٠	٩		قروض وسلفيات وأنشطة تمويل للعملاء
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٨٣٩,٥٤٢	١٠		استثمارات مالية
١,٠٢٩,٦٣٢	١,٠٦٩,٠٢٢	١١		استثمار في شركات زميلة
٨٣٣,٢٤٢	١,٠٨٠,٥٢٧	١٢		عقارات ومعدات
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٦٢,٥٢٠,٠٧٤			أصول أخرى
				إجمالي الأصول
٧,٣٩١,٣٣٥	٣,٥٥٣,٣٩٨	١٣		الالتزامات
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٩,٩١١,٣٠٤	١٤		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٣٦٧,٩٣٦	٩٠٧,٢٨٥			ودائع العملاء
٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	١٥		قروض بموجب اتفاقيات اعادة الشراء
١,٣٥١,٩٩٩	١,٢٨٥,٣١٠	١٦		ديون مصدره وأموال مقترضة أخرى
٤٣,٠٥٧,٠٠٣	٤٦,٦٥٠,٨٥٩			التزامات أخرى
				مجموع الالتزامات مستثناه من حسابات الاستثمار المطلق
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	١٧		حسابات الاستثمار المطلق
٤٥,٣٠٧,١٧٦	٥٠,٠٢٠,٢١٧			اجمالي الالتزامات وحسابات الاستثمار المطلق
٢,١٦٥,١٥٦	٢,٢٦٨,٢٥٨	١٨		حقوق المساهمين
٦,٦٢٧,٩٢٥	٧,٣٣٢,١٥٨	١٨		رأس المال المدفوع
٨٠٧,٢٩٤	٠	١٨		احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	١٨		سلفة من مساهم
(١٠٥,٨٦٤)	٥٦,٦٤٨	١٨		احتياطي عام
٦٣٨,٣٠٠	٦٤٨,٠٠٠	١٨		تغيرات تراكمية في القيمة العادلة
٤١٦,٥٦٥	٤٦٩,٧٠٦	١٨		احتياطي مخاطر
١,٢٩٩,٠٩٣	١,٥٨٧,٧٨١	١٨		احتياطيات أخرى
١٣٥,٢١٤	١١٠,٨٠٦	١٨		أرباح مقترح توزيعها
١٢,٠١٠,١٨٣	١٢,٤٩٩,٨٥٧			أرباح مدورة
				إجمالي حقوق المساهمين
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٦٢,٥٢٠,٠٧٤			مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ يناير ٢٠١١، وقع عليها نيابة عنهم :


السيد / أندرو تشارلز ستيفنز
الرئيس التنفيذي للمجموعة


السيد/حسين ابراهيم الفران
العضو المنتدب


سعادة السيد/عبد الله بن خليفة العطية
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٤ جزءا من البيانات المالية الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
قائمة الدخل الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاحات
	٢,٩٠٨,٠٣١	٢,٨٢٨,٠٦٩	٢٠
	(١,٣٢٣,٨٩٥)	(١,١٣٢,٩١٣)	٢١
	١,٥٨٤,١٣٦	١,٦٩٥,١٥٦	صافي ايرادات الفوائد
	٢٠٨,٩٦١	١٦٠,٦٥٨	٢٢
	(١٣٢,٣٠٦)	(٧٨,١٦٦)	٢٢
	٧٦,٦٥٥	٨٢,٤٩٢	ايرادات من التمويل الاسلامي وأنشطة الاستثمار ناقصا: حصة أصحاب ودائع الاستثمار المطلق من الربح صافي ايرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الاسلامية
	٧٧٨,٠١٤	٦٤٣,١٦٨	٢٣
	(٩٩,٢١٢)	(١١٦,٨١٢)	٢٣
	٦٧٨,٨٠٢	٥٢٦,٣٥٦	ايرادات عمولات ورسوم مصرفات عمولات ورسوم صافي ايرادات عمولات ورسوم
	٦٢,٧١٠	١١,٨٨٣	٢٤
	١١٩,٦٢٠	١٢٢,٦٩٧	٢٤
	٣٦,٦٤٤	٦٣,٥٠٦	٢٥
	٢١٩,٠٥٥	٥٩,٧٩٨	٢٦
	٤٣٨,٠٢٩	٢٥٧,٨٨٤	ايرادات التوزيعات صافي أرباح عمليات النقد الأجنبي صافي أرباح الاستثمارات مالية ايرادات تشغيلية اخرى
	٢,٧٧٧,٦٢٢	٢,٥٦١,٨٨٨	صافي الايرادات التشغيلية
	(٦٦٦,٧١١)	(٦٨٣,٤١٤)	٢٧
	(٩٢,٧٤٢)	(١٠٣,٨٤٨)	١١
	(٤٦١,٠٥٠)	(١٦٦,٥٢٣)	صافي مخصص تدني قيمة الديون - للعملاء
	(١٨١,٩٤٣)	(١٢٧,٩٩٥)	صافي مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
	(٤,٥٢١)	٠	مخصص تدني قيمة أصول اخرى
	(١,٤٠٦,٩٦٧)	(١,٠٨١,٧٨٠)	اجمالي مصرفات تشغيلية ومخصصات
	١,٣٧٠,٦٥٥	١,٤٨٠,١٠٨	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
	١٥٢,٩٣٩	١٥٥,١٧٣	١٠
	١,٥٢٣,٥٩٤	١,٦٣٥,٢٨١	حصة من نتائج الشركات الزميلة صافي أرباح السنة
	٢٥,٩٦٤	١٥,٢٩٩	بنود الدخل الشامل الاخرى
	٣١١,٠٢٩	١٤٧,٢١٣	الحصة من بنود الدخل الشامل الاخرى للشركات الزميلة
	٣٣٦,٩٩٣	١٦٢,٥١٢	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
	١,٨٦٠,٥٨٧	١,٧٩٧,٧٩٣	بنود الدخل الشامل الاخرى خلال السنة اجمالي بنود الدخل الشامل خلال السنة
	٧.٠٨	٧.٢٤	٢٨
			عائد السهم الأساسي / المخفض من الأرباح (ريال قطري)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٤ جزءا من البيانات المالية المرحلية الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

قائمة التغير في حقوق المساهمين الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري

الاجمالي	أرباح مدورة		احتياطات اخرى	احتياطي مخاطر	التغيرات التراكمية في القيمة العادلة	احتياطي عام	سلفة من مساهم	احتياطي قانوني	رأس المال	
	اخرى	أرباح مقترح توزيعها								
٩,٩٧٨,٤٤٥	١,٣٤٨	١,٤٤٣,٤٣٧	٣٢٥,٩٣٣	٦٣٨,٣٠٠	(٤٤٢,٨٥٧)	٢٦,٥٠٠	-	٥,٩٢٣,٧٣١	٢,٠٦٢,٠٥٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
١,٨٦٠,٥٨٧	١,٥٢٣,٥٩٤	-	-	-	٣٣٦,٩٩٣	-	-	-	-	اجمالي الدخل الشامل خلال السنة
-	٦٢,٣٠٧	-	(٦٢,٣٠٧)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠٠٨
-	(٣)	-	-	-	-	-	-	٣	-	محولة الى الأرباح المدورة
-	(١٥٢,٩٣٩)	-	١٥٢,٩٣٩	-	-	-	-	-	-	احتياطي قانوني جلوبال كارد سرفيسز
(١,٤٤٣,٤٣٧)	-	(١,٤٤٣,٤٣٧)	-	-	-	-	-	-	-	حصة من نتائج الشركات الزميلة
١٠٣,١٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٨
٧٠٤,١٩١	-	-	-	-	-	-	-	٧٠٤,١٩١	١٠٣,١٠٣	الزيادة في رأس المال المدفوع
٨٠٧,٢٩٤	-	-	-	-	-	-	٨٠٧,٢٩٤	-	-	الزيادة في الاحتياطات القانونية
-	(١,٢٩٩,٠٩٣)	١,٢٩٩,٠٩٣	-	-	-	-	-	-	-	سلفة من مساهمين (ايضاح ١٨)
١٢,٠١٠,١٨٣	١٣٥,٢١٤	١,٢٩٩,٠٩٣	٤١٦,٥٦٥	٦٣٨,٣٠٠	(١٠٥,٨٦٤)	٢٦,٥٠٠	٨٠٧,٢٩٤	٦,٦٢٧,٩٢٥	٢,١٦٥,١٥٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
١٢,٠١٠,١٨٣	١٣٥,٢١٤	١,٢٩٩,٠٩٣	٤١٦,٥٦٥	٦٣٨,٣٠٠	(١٠٥,٨٦٤)	٢٦,٥٠٠	٨٠٧,٢٩٤	٦,٦٢٧,٩٢٥	٢,١٦٥,١٥٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
١,٧٩٧,٧٩٣	١,٦٣٥,٢٨١	٠	٠	٠	١٦٢,٥١٢	٠	٠	٠	٠	اجمالي الدخل الشامل خلال السنة
٠	١٠٢,٠٣٢	٠	(١٠٢,٠٣٢)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠٠٩
(٧٠,٩٢٨)	(٧٠,٩٢٨)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	محولة الى الأرباح المدورة
٤١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٤١	٠	المساهمة في صندوق التمية الاجتماعية والرياضية
٠	(١٥٥,١٧٣)	٠	١٥٥,١٧٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	ايضاح (١٩)
٠	(٩,٧٠٠)	٠	٠	٩,٧٠٠	٠	٠	٠	٠	٠	احتياطي قانوني جلوبال كارد سرفيسز
(١,٢٩٩,٠٩٣)	٠	(١,٢٩٩,٠٩٣)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٦١,٨٦١	٦١,٨٦١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر المركزي
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٩
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	أرباح متنازل عنها (ايضاح ١٨)
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	(١٠٣,١٠٢)	٠	١٠٣,١٠٢	الزيادة في رأس المال المدفوع (ايضاح ١٨)
٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	(٧٠٤,١٩٢)	٧٠٤,١٩٢	٠	الزيادة في الاحتياطات القانونية (ايضاح ١٨)
٠	(١,٥٨٧,٧٨١)	١,٥٨٧,٧٨١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	توزيعات نقدية مقترحة (ايضاح ١٨)
١٢,٤٩٩,٨٥٧	١١٠,٨٠٦	١,٥٨٧,٧٨١	٤٦٩,٧٠٦	٦٤٨,٠٠٠	٥٦,٦٤٨	٢٦,٥٠٠	٠	٧,٣٣٢,١٥٨	٢,٢٦٨,٢٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٤ جزءا من البيانات المالية الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري			
٢٠٠٩	٢٠١٠		
١,٥٢٣,٥٩٤	١,٦٣٥,٢٨١	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل :	
٩٢,٧٤٢	١٠٣,٨٤٨	١١	صافي أرباح العام
١٠,٠١٣	١٤,٥٧٩	١٥	تعديلات : استهلاكات
٤٦١,٠٥٠	١٦٦,٥٢٣		اطفاءات تكاليف المعاملات
١٨١,٩٤٣	١٢٧,٩٩٥		خسائر تدني قيمة الديون ، صافي
٤,٥٢١	.		خسائر تدني الاستثمارات المالية
(١٧٠,٠٦٠)	(٩٩)		خسائر تدني أصول أخرى
.	(١,١٤٤)		أرباح من بيع عقارات ومعدات
(١٥٢,٩٣٩)	(١٥٥,١٧٣)	١٠	أرباح من بيع أصول أخرى
(٣٦,٦٤٤)	(٦٣,٥٠٦)		حصة من نتائج الشركة الزميلة
١,٩١٤,٢٢٠	١,٨٢٨,٣٠٤		صافي أرباح استثمارات مالية
			الأرباح قبل التغيرات في الأصول والالتزامات التشغيلية
٦١٧,٠٨٠	(٤٩٦,٥٢١)		صافي (الزيادة) النقصان في الأصول التشغيلية:
(١,٢٦٦,٥٤٨)	(١,٨٠٣,٩٢١)		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
.	٢,٨٤٤		قروض وسلفيات أنشطة تمويل للعملاء
(١٢٩,٥٣٧)	(٢٢١,٥٦٧)		المتحصلات من بيع أصول أخرى
(٤١٣,٢٩٠)	٥٣٩,٣٤٩		أصول أخرى
(٥,٩١٤,٣٢٦)	٧,٠٠٩,١١٤		صافي الزيادة (النقصان) في الالتزامات التشغيلية
(١٦٨,١٦٧)	(٦٦,٦٨٩)		الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
.	(٣٨,٠٩٠)		ودائع العملاء
(٥,٣٦٠,٥٦٨)	٦,٧٥٢,٨٢٣		التزامات أخرى
			المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)
(٣,١١٥,٥٢٣)	(٢,٠٢٩,٦٧٨)		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) أنشطة التشغيل
(١,٣٠٠)	(١١,٥١٧)		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
٦٢,٣٠٧	١٠٢,٠٣٢		مشتريات استثمارات مالية
١,٠٨٢,٩٩٠	١,٨٠٣,٠٩٧		الاستثمار في شركات زميلة
(٢٧١,٥٣٩)	(١٤٣,٤٣٤)	١١	متحصلات من توزيعات شركات زميلة
٤٥١,٣٠٠	٢٩٥		متحصلات من بيع أو استحقات استثمارات مالية
(١,٧٩١,٧٦٥)	(٢٧٩,٢٠٥)		شراء عقارات ومعدات
			متحصلات من بيع عقارات ومعدات
٥,٧٤٧,٤٥٤	١,٠٢٧,٧١٣	١٥	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
(١,٩٢٩,٢٠٠)	.	١٥	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
١,٦١٤,٥٨٨	.	١٨	متحصلات من الديون المصدرة و أموال مقترضة أخرى
(١,٤٤٣,٤٣٧)	(١,٢٩٩,٠٩٣)	١٨	سداد ديون مصدرة و أموال مقترضة أخرى
.	٦١,٨٦١	١٨	متحصلات من اصدار أسهم رأس المال وسلفة من مساهمين
٣,٩٨٩,٤٠٥	(٢٠٩,٥١٩)		أرباح موزعة
(٣,١٦٢,٩٢٨)	٦,٢٦٤,٠٩٩		أرباح متنازل عنها
٤,٢٦٩,١٦٨	١,١٠٦,٢٤٠	٣٣	صافي التدفقات النقدية (من) المستخدمة في أنشطة التمويل
١,١٠٦,٢٤٠	٧,٣٧٠,٣٣٩	٣٣	صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وما في حكمها خلال السنة
			رصيد النقدية وما في حكمها في ١ يناير
			رصيد النقدية وما في حكمها في ٣١ ديسمبر
٢,٧٢٢,٣٢٠	١,٢٤٣,٨٢٤		التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد والتوزيعات
٥,٥٨٣,٣٣٣	٣,٠٢٦,٤٤٦		فوائد / أرباح مدفوعة
٦٢,٧١٠	١١,٨٨٣		فوائد / أرباح مستلمة
			أرباح موزعة مستلمة

تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ الى ٣٤ جزءا من البيانات المالية الموحدة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١. الوضع القانوني والأنشطة :

تأسس البنك التجاري القطري (شركة مساهمة قطرية) كبنك تجاري ، في عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤ ، ويقوم البنك والشركات الزميلة (المجموعة) بتقديم كافة الأعمال المصرفية والأعمال المصرفية الإسلامية وأنشطة بطاقات الائتمان ، وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة الدوحة وفروعه العاملة في دولة قطر . ويعمل البنك كشركة قابضة لشركات تابعة تمارس خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان .

٢. السياسات المحاسبية

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ' باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع ، ومشتقات الأدوات المالية ، والأصول المالية ، والتي تم قياسها بالقيمة العادلة . إن القيم الدفترية للمطلوبات المدرجة والتي هي بنود محوطة داخل تحوطات القيمة العادلة ، وغير ذلك تدرج بالتكلفة المطفأة ، يتم تعديلها لتسجيل التغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر المتحوط منها . يتم اعداد البيانات المالية الموحدة بالريال القطري ، ويتم تدوير كافة المبالغ الى أقرب ألف ريال قطري الا في حالة الاشارة الى غير ذلك .

بيان الالتزام بالنظم

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة .

تقوم المجموعة باعداد بيانات مركزها المالي عموماً وفقاً لمراكز السيولة . تحليل المبالغ المستردة والمسددة خلال ١٢ شهر بعد تاريخ بيان المركز المالي (" المتداوله ") وخلال أكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ بيان المركز المالي (" غير المتداوله ") يظهر كما في ايضاح ٣.٤.٣

أسس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر من كل عام. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام سياسات محاسبية متطابقة.

جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة يتم استبعادها بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. تتم السيطرة عندما تكون للمجموعة السلطة للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة للحصول على منافع من أنشطتها. إن نتائج الشركات التابعة التي يتم تملكها أو بيعها خلال السنة تدرج في بيان الدخل من تاريخ التملك وحتى تاريخ البيع.

ترعى المجموعة انشاء مؤسسات ذات أغراض خاصة تتمثل أساسا في إصدارات الدين وتنفيذ أهداف محددة تماما . تقوم المجموعة بتوحيد مؤسسات الأغراض الخاصة هذه اذا كان موضوع العلاقة معها تشير الى أن لها سيطرة عليها .

تشتمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية للبنك وشركاتها التابعة (المذكورة أدناه) المملوكة بالكامل من قبل المجموعة .

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	رأس مال الشركة
أورينت ١ ليميتد	برمودا	٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أميركي
جلوبال كارد سرفيسز ذ . م . م	عمان	٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني
سي بي كيو فاينانس ليميتد	برمودا	١,٠٠٠ دولار امريكي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢/٢

إن السياسات المحاسبية المتبعة مطابقة لتلك المستخدمة للسنة المالية السابقة، فيما عدا التعديلات والتفسيرات التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١ و معيار المحاسبة الدولي ٢٧: تكلفة الإستثمار في شركة تابعة أو مشتركة أو زميلة.

يسمح المعيار المعدل للذين يطبقونه للمرة الأولى أن يستخدموا تكلفة تقديرية إما للقيمة العادلة أو القيمة الدفترية وفقاً للممارسة المحاسبية السابقة لقياس التكلفة المبدئية للإستثمارات في الشركات التابعة والمشاركة والزميلة في البيانات المالية المنفصلة. وكذلك يزيل التعديل تعريف طريقة التكلفة من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ ويطلب من أي مؤسسة أن تعرض الأرباح الموزعة من الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاركة والزميلة كإيرادات في البيانات المالية المنفصلة الخاصة بالمستثمر.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣: الأعمال المجمعة

يستمر المعيار المعدل في تطبيق طريقة الشراء على الأعمال المجمعة، مع بعض التغييرات الهامة. على سبيل المثال، جميع المدفوعات لشراء أعمال يجب تسجيلها بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء، وتصنف المدفوعات المحتملة كديون ويعاد قياسها لاحقاً خلال بيان الدخل. هنالك خيار على أساس كل شراء بمفرده لقياس حصة الأقلية في الشركة المستثمر فيها إما بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية من صافي موجود الشركة المستثمر فيها. جميع التكاليف المتعلقة بالشراء يجب أن تدرج كمصاريف. سوف تطبق المجموعة المعيار الدولي ٣ (المعدل) مستقبلاً على جميع الأعمال المجمعة من يناير ٢٠١١.

معيار المحاسبة الدولي ٢٧: البيانات المالية الموحدة والمنفصلة

يتطلب المعيار المعدل أن تسجل تأثيرات جميع المعاملات مع حصص الأقلية في حقوق المساهمين إذا لم يكن هنالك تغير في السيطرة وأن هذه المعاملات سوف لن تنتج عنها شهرة أو أرباح أو خسائر. كذلك يحدد المعيار طريقة المحاسبة عند فقدان السيطرة. يعاد قياس أي حصة متبقية في المؤسسة بالقيمة العادلة، ويُدْرَج أي ربح أو خسارة في الربح أو الخسارة. سوف تطبق المجموعة معيار المحاسبة ٢٧ (المعدل) مستقبلاً على المعاملات مع حصص الأقلية من ١ يناير ٢٠١٠. في المستقبل، سوف يؤدي هذا التوجيه الإسترشادي إلى تقلبات بدرجة أعلى في حقوق المساهمين و/أو الأرباح المتعلقة بشراء حصص من قبل المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٩، الأدوات المالية: التحقيق والقياس – بنود التحوط المؤهلة

تم إصدار التعديل "بنود التحوط المؤهلة" في يوليو ٢٠٠٨. يوفر التعديل توجيهات استرشادية لحالتين. عند تصنيف خطر ذي جانب واحد في أداة محوطة، يقرر معيار المحاسبة الدولي ٣٩ أن الخيار الذي يتم شراؤه والمصنف بأكمله كأداة تحوط لخطر ذي جانب واحد سوف لن يكون فعالاً تماماً. إن تصنيف التضخم كخطر يتم التحوط له أو لجزء منه غير مسموح به إلا في حالات معينة. هذا التعديل سوف لن تنشأ عنه أي تغييرات في البيانات المالية للمجموعة.

تغييرات في عرض بيان الدخل

بناء على الإيضاحات المستلمة من مصرف قطر المركزي، إختارت المجموعة أن تعرض بيان واحد للدخل الشامل.

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية

في مايو ٢٠٠٨ وإبريل ٢٠٠٩ أصدرت لجنة المعايير المحاسبية الدولية كتاباً شاملاً لتعديلاتها في المعايير بهدف أساسي وهو إزالة الاختلافات وإعطاء صياغة واضحة. هنالك نصوص انتقالية منفصلة لكل معيار. إن تطبيق التعديلات نتجت عنها تغييرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن لها أي تأثير على المركز المالي للمجموعة أو على أدائها.

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

المعيار الدولي للتقارير المالية ٨: قطاعات التشغيل أن موجودات ومطلوبات التشغيل يتم الإفصاح عنها فقط عندما تكون هذه الموجودات والمطلوبات مضمنة في المقاييس التي يستخدمها المسؤول الأول عن اتخاذ قرارات التشغيل. وحيث أن المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل يقوم بمراجعة موجودات ومطلوبات التشغيل، تستمر المجموعة في الإفصاح عن هذه المعلومات.

إن التعديلات الأخرى الناتجة عن التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية التالية ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة:

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٢	المدفوعات على أساس الأسهم.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٥	الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع و العمليات الموقوفة.
- معيار المحاسبة الدولي ١	عرض البيانات المالية.
- معيار المحاسبة الدولي ٧	بيان التدفقات النقدية.
- معيار المحاسبة الدولي ١٧	الإيجارات.
- معيار المحاسبة الدولي ٣٤	التقارير المالية المرحلية.
- معيار المحاسبة الدولي ٣٦	إنخفاض قيمة الموجودات.
- معيار المحاسبة الدولي ٣٨	الموجودات غير الملموسة.
- معيار المحاسبة الدولي ٣٩	الأدوات المالية – التحقيق والقياس.
- التفسير ٩	إعادة تقييم المشتقات الضمنية.
- التفسير ١٦	التحوط لأصافي الاستثمار في عملية أجنبية.

المعايير والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ٢٠١٠ ولكنها غير ضرورية لعمليات المجموعة:

المعيار / التفسير	المحتوى
المعيار الدولي للتقارير المالية ١	تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أول مرة – استثناء إضافي
المعيار الدولي للتقارير المالية ٢	ترتيبات مدفوعات المجموعة على أساس الأسهم والتي تسدد نقداً
التفسير ١٧	توزيع موجودات غير نقدية على المالكين
معيار المحاسبة الدولي ١٩	مكافآت العاملين

المعايير والتعديلات المصدرة ولكنها لم تطبق
لقد أصدرت المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية ولكنها غير ملزمة للفترة المالية التي تبدأ في أو ١ يناير ٢٠١١ أو لفترات لاحقة، ولا يتوقع أن تكون ضرورية للمجموعة:

المعيار / التفسير	المحتوى	تاريخ السريان
التفسير ١٤	المبالغ المطلوب دفعها مقدماً من الحد الأدنى للتمويل (تعديل)	١ يناير ٢٠١١
التفسير ١٩	سداد مطلوبات مالية بأدوات رأسمالية	١ يناير ٢٠١١
معيار المحاسبة الدولي ٢٤	إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)	١ يناير ٢٠١١
معيار المحاسبة الدولي ٣٢	الأدوات المالية: العرض – تصنيف إصدارات الحقوق (تعديل)	١ يناير ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	الأدوات المالية الجزء ١ : التصنيف والقياس	١ يناير ٢٠١٣

٢٠١٠ .

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠**

٢.١ أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

الاستثمار في الشركات الزميلة

تحتسب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة وفقا لطريقة حقوق الملكية المحاسبية. الشركة الزميلة هي أي مؤسسة تمارس المجموعة عليها تأثيرا هاما ولكن لا تسيطر عليها .

وفقا لطريقة الملكية يدرج الاستثمار في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة زائدا للتغيرات بعد الشراء في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الزميلة . يتم ادراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم اطفؤها ولا يعالج الانخفاض فيه بصورة منفصلة .

يعكس بيان الدخل الموحد حصة الشركة من نتائج عمليات الشركة الزميلة. في حالة ادراج أي تغيير مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الزميلة ، تدرج المجموعة حصتها من هذه التغيرات وتفسح عنها في بيان التغيرات في حقوق المساهمين . الأرباح والخسائر غير المحققة والنتيجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة يتم استبعادها بقدر حصة المجموعة في الشركة الزميلة .

تعد البيانات المالية للشركة الزميلة لنفس الفترات المالية للمجموعة وتستخدم نفس السياسات المحاسبية .

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية تقرر المجموعة ما اذا كان ضروريا الاعتراف بخسارة انخفاض لاستثمار المجموعة في شركاتها الزميلة. في تاريخ كل بيان المركز المالي تقرر المجموعة ما اذا كان يوجد أي دليل موضوعي بأن استثمارها في الشركة الزميلة قد انخفضت قيمته ، فاذا ثبت ذلك تحتسب المجموعة قيمة الانخفاض وهي الفرق بين القيمة العادلة للشركة الزميلة وتكلفة الشراء ويتم ادراج المبلغ في بيان الدخل الموحد .

الحصة في مشروع مشترك

يوجد مشروع مشترك عندما تكون للمجموعة ترتيبات تعاقدية مع طرف واحد أو عدة أطراف للقيام بأنشطة من خلال كيانات تخضع لادارتهم المشتركة ، ولكن ليس بالضرورة . كما هو الحال في الاستثمارات في الشركات الزميلة ، تحقق المجموعة حصتها في المشروع المشترك باستخدام حقوق الملكية. وعليه تنطبق الايضاحات المبينة أعلاه على المشاريع المشتركة .

التقارير القطاعية

تعرض بيانات قطاع التشغيل بطريقة تنسجم مع التقارير الداخلية التي تقدم الى المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل . ان المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل هو الشخص أو المجموعة الذي يقوم بتخصيص الموارد على قطاعات التشغيل وتقييم الأداء فيها . لقد حددت المجموعة أن يكون مجلس ادارة البنك هو الشخص المسؤول عن اتخاذ القرارات .

تتم جميع المعاملات بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق ، مع استبعاد الايرادات والتكاليف فيما بين القطاعات في المركز الرئيسي. تستخدم الايرادات والمصاريف المتعلقة مباشرة بكل قطاع في تحديد أداء قطاعات التشغيل.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢ / ٣. ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

تحويل العملات الأجنبية

(أ) عملة العمل وعرض التقارير

يتم عرض القوائم المالية الموحدة بالريال القطري وهي عملة العمل وعرض التقارير بالمجموعة. تقرر كل مؤسسة بالمجموعة عملة العمل الخاصة بها ، ويتم قياس البنود المضمنة في البيانات المالية لكل مؤسسة باستخدام تلك العملة .

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات الناشئة بعملة أجنبية إلى عملة العمل باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. إن أرباح وخسائر تحويل العملات الناتجة عن تحويل الأصول والالتزامات المالية المقيمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي تحول كافة الفروقات الى بيان الدخل الموحد.

البنود غير النقدية التي تقاس بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة الاولى . والبنود غير النقدية التي تقاس بالقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ التي حددت فيه القيمة العادلة. تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من اعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع غير النقدية بعملة أجنبية في البيان الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين .

(ج) شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية يتم تحويل أصول والتزامات الشركات التابعة الى العملة الرسمية للمجموعة بسعر الصرف السائد في تاريخ المركز المالي ، ويتم تحويل بيانات الدخل بمتوسط أسعار الصرف المرجحة للسنة . فروقات الصرف الناتجة عن التحويل تدرج مباشرة في بند منفصل في حقوق المساهمين عند بيع شركة اجنبية تابعة ، يدرج المبلغ التراكمي المؤجل في حقوق المساهمين والمتعلق بتلك الشركة الأجنبية في بيانات الدخل الموحد .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

الأدوات المالية- الاقرار المبدي والقياس لاحقاً

تقوم المجموعة بتصنيف أدواتها المالية في الفئات التالية: ان التصنيف يعتمد على الغرض الذي من أجله تم إقتناء الأداة المالية وعلى مواصفاتها . تقوم الإدارة بتحديد تصنيف أدواتها المالية عند الاحتساب الأولي.

(أ) الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية والقروض والسلف للعملاء

الأرصدة المستحقة من البنوك والقروض والسلف للعملاء هي أصول مالية غير المشتقات ذات مدفوعات ثابتة أو ممكنة التحديد والتي لا يمكن تداولها في أي سوق.

عمليات التمويل الاسلامي مثل المرابحة والاجارة والمساومة بناء على المبلغ الأصلي الاجمالي بعد خصم المبلغ الذي تتسلمه ، مخصص لتدني القيمة والأرباح الغير مكتسبة. بعد القياس المبدي ، تدرج الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية والقروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقص المخصص لتدني القيمة .

(ب) الاستثمارات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها

الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها هي عبارة عن أصول مالية غير المشتقات لها دفعات ثابتة أو ممكنة التحديد وتواريخ استحقاق ثابتة وهناك رغبة وقدرة لدى إدارة المجموعة على الاحتفاظ بها لحين استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع جزء صغير من الأصول المحتفظ بها لحين استحقاقها فإن الفئة بكاملها يعاد تصنيفها إلى أصول متوفرة للبيع.

الاستثمارات المالية المحتفظ بها لحين الاستحقاق تدرج بالتكلفة المطفأة ، تحتسب التكلفة المطفأة بالأخذ في عين الاعتبار أي خصوم أو علاوة عند الشراء والرسوم والتكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي . يتم ادراج الاطفاء في " ايرادات الفوائد " في بيان الدخل الموحد . يتم ادراج الخسائر الناتجة من التدني في بيان الدخل الموحد .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ج) الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع

الاستثمارات المتوفرة للبيع هي تلك التي يعتزم الاحتفاظ بها لمدة غير محددة، والتي يمكن بيعها استجابة لاحتياجات السيولة أو التغيرات في أسعار الصرف أو أسعار الأسهم. والاستثمارات المتاحة للبيع تشمل الأسهم وأوراق الدين .

تستخدم المجموعة تاريخ المتاجرة للعقود التي تتم بالطريقة العادية عند قيد الأصول والالتزامات المالية . الأصول المالية تدرج مبدئياً بالقيمة العادلة زائدا تكاليف المعاملات .

الاستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم ادراجها بالقيمة العادلة بعد الادراج المبدئي .

أما الأرباح والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع فيتم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية، حتى يتم إيقاف احتساب الأصل المالي أو يتعرض لانخفاض في قيمته. في هذا الوقت، فإن الربح أو الخسارة المتراكمة والتي تم احتسابها في السابق في حقوق الملكية يتم احتسابها في قائمة الدخل الموحدة. مع ذلك، فإن الفائدة التي تم حسابها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وأرباح وخسائر العملات الأجنبية بخصوص الأصول المالية المصنفة كمتوفرة للبيع يتم احتسابها في قائمة الدخل الموحدة .

هـ (الديون المصدرة والأرصدة المقترضة الأخرى

الأدوات المالية أو أجزائها المصدرة من قبل المجموعة ، والتي لا تصنف بالقيمة العادلة خلال الربح والخسارة ، يتم تصنيفها كالتزامات تحت " ديون مصدرة وأرصدة مقترضة أخرى " ، عندما ينشأ عن موضوع الترتيبات التعاقدية التزام على المجموعة اما لدفع مبلغ نقدي أو أصل مالي اخر لحامل العقد أو لسداد الالتزام بعدد محدد من أسهم المجموعة .

بعد القياس المبدئي ، يتم قياس الدين المصدر والأرصدة المقترضة الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي .

الغاء تحقيق الأصول والالتزامات المالية

يتم الغاء تحقيق أصول مالية عند انتهاء الحق في استلام تدفقات نقدية من الموجودات أو عندما تحول المجموعة حقوقها التعاقدية في استلام تدفقات نقدية من الأصول ، يتم الغاء تحقيق التزامات مالية عندما يتم اطفاءها ، وذلك عند دفع او الغاء او انتهاء الالتزام .

القيمة العادلة

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في أسواق نشطة على أسعار الطلب الحالية. وعند عدم وجود سوق نشطة لأصل مالي، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم، وتشمل هذه استخدام المعاملات التي جرت مؤخراً بالأسعار الحرة بالسوق، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة، وتقنيات التقييم الأخرى المستخدمة بشكل عام من قبل المشاركين في السوق .

تقيد بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم لا توجد فيها صفقات متداولة بالسوق أو معلومات سوقية واضحة . يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام نموذج التقييم تم اختياره مقابل أسعار أو بيانات تتعلق بصفقات فعلية بالسوق وباستخدام أفضل تقديرات المجموعة الخاصة بافتراضات نموذج التقييم الأكثر ملائمة ، تعدل النماذج لتعكس فروقات للشراء وأسعار الطلب لتعكس التكاليف لقفل المراكز ورصيد الطرف الأخر وفروقات السيولة والقيود في النماذج .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

تسوية الأدوات المالية فيما بينها

الأصول و الإلتزامات المالية يتم تسويتها علي ان تظهر في بيان المركز المالي بالقيمة الصافية عند وجود الزام قانوني باظهارها بالصافي ووجود النية في تسويتها بالقيمة الصافية، او الاعتراف بالاصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

الأدوات المالية المشتقة

يتم احتساب المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه إبرام عقد المشتقات ولاحقاً تتم إعادة قياسها بقيمتها العادلة. يتم الوصول إلى القيم العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق الفعالة، بما فيها المعاملات التي جرت مؤخراً في السوق وأساليب التقييم التي تشمل نماذج التدفقات النقدية المخصومة حسبما يكون ملائماً. يتم إدراج كافة المشتقات كأصول عندما تكون القيمة العادلة موجبة و كالتزامات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

المتاجرة في أدوات المشتقات للمجموعة تشتمل على العقود الأجلية لأسعار الصرف الأجنبي وأسعار الفائدة التبادلية . وتقوم المجموعة ببيع تلك المشتقات للعملاء لتمكينهم من تحويل ، تعديل أو تقليل المخاطر الحالية والمستقبلية . وتكون أدوات المشتقات عادلة القيمة في تاريخ المركز المالي والتغيرات في القيمة العادلة المعلنة قد أدرجت في بيان الدخل الموحد.

محاسبة التحوط

تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية لإدارة تعرضها لمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية. من أجل إدارة مخاطر معينة تطبق المجموعة محاسبة التحوط بالنسبة للمعاملات التي تستوفي المعايير المحددة.

في بداية معاملة التحوط أيضاً تقوم المجموعة بتوثيق رسمي للعقد بين البند المحوط واداة التحوط، ويشمل ذلك طبيعة المخاطر وهدف وإستراتيجية القيام بالتحوط والطريقة التي سوف تستخدم لتقييم فعالية معاملة التحوط.

وفي بداية معاملة التحوط أيضاً تقوم المجموعة بتقييم رسمي لضمان أن اداة التحوط تكون فعالة بدرجة عالية في تعويض الخطر المعين في البند المحوط. يتم تقييم التحوطات بشكل رسمي كل ربع سنة. يتوقع أن يكون التحوط فعالاً بدرجة عالية إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المتعلقة بالمخاطر موضوع التحوط خلال الفترة التي يصنف خلالها التحوط يتوقع أن تعوض في حدود ٨٠% إلى ١٢٥%.

تحوطات القيمة العادلة

بالنسبة لتحوطات القيمة العادلة المصنفة والمؤهلة، يتم إدراج التغير في القيمة العادلة لمشتقات التحوط في بيان الدخل الموحد. بينما يدرج التغير في القيمة العادلة للبند المحوط المتعلق بالمخاطر موضوع التحوط كجزء من القيمة الدفترية للبند المحوط ويدرج أيضاً في بيان الدخل الموحد.

إذا إنتهى أجل اداة التحوط أو تم بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها أو إذا لم يعد التحوط يستوفي المعايير لمحاسبة التحوط، يتم إنهاء معاملة التحوط. بالنسبة للبند المحوط المسجلة بتكلفة مضافة، يتم إطفاء الفرق بين القيمة الدفترية للبند المحوط عند الإنهاء والقيمة الإسمية على مدى الفترة المتبقية من التحوط الأصلي باستخدام سعر الفائدة الفعلي. في حالة إلغاء تحقيق البند المحوط، يتم إدراج تعديل القيمة العادلة غير المطفاً فوراً في بيان الدخل الموحد.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢.١ أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

اتفاقيات اعادة الشراء

الأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات لاعادة شرائها في تاريخ مستقبلي معين (ريبوس) لا تلغى من بيان المركز المالي . يتم ادراج المبلغ النقدي المستلم ويشمل الفائدة المستحقة ، في الميزانية العمومية تحت فروض بموجب اتفاقيات اعادة الشراء باعتباره فرض مقدم للمجموعة ، تعامل الفروقات بين سعري البيع واعادة الشراء كمصاريف فوائد ويتم تحقيقها على مدى عمر الاتفاقية باستخدام سعر الفائدة الفعلي .

الاستثمارات المطلقة

يلتزم البنك في توزيع صافي الأرباح على أصحاب ودائع الاستثمار المطلق والمساهمين في الفرع الإسلامي بتعليمات مصرف قطر المركزي. يتم أخذ جميع إيرادات ومصروفات الفرع الإسلامي للسنة المالية ، في الاعتبار عند توزيع صافي الربح. يتم احتساب صافي حصة أصحاب ودائع الاستثمار المطلق من صافي الربح على أساس الأرصدة اليومية لودائعهم خلال السنة بعد خصم مضاربة البنك المتفق عليها والمعلن عنها. إن المصروفات والخسائر الناتجة عن مخالفة البنك للوائح والتعليمات والقواعد المصرفية السليمة ، لا يتحملها أصحاب ودائع الاستثمار المطلق. في حالة إذا ما ظهرت نتائج أعمال الفرع الإسلامي في نهاية السنة المالية صافي خسائر ، لا يتحمل أصحاب ودائع الاستثمار المطلق هذه الخسائر إلا بما يقرره مصرف قطر المركزي باعتباره المسؤول عن تقدير كل هذه الأمور.

الايجارات

ان تحديد ما اذا كانت اتفاقية ما هي عقد ايجار أو يشتمل على ايجار يعتمد على موضوع الاتفاقية ويتطلب تقييم ما اذا كان تنفيذ الاتفاقية يعتمد على استخدام أصل معين أو أصول معينة أو تنقل الاتفاقية حق استخدام الأصل .

المجموعة كمستأجرة

عقود الايجار التي لا تحول الى المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصول المستأجرة تعتبر ايجارات تشغيلية يتم ادراج مدفوعات الايجارات التشغيلية كمصاريف في بيان الدخل الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الايجار .

المجموعة كمؤجر

عقود الايجار التي لا تحول فيها المجموعة جميع مخاطر وملكية الأصل تصنف كايجارات تشغيلية . التكاليف الاولى المقدرة في التفاوض حول الايجارات تتم اضافتها الى القيمة الدفترية للأصل المؤجر وتدرج على مدى فترة الايجار بنفس الأسس التي تدرج بها إيرادات الايجارات .

احتساب الإيرادات

(أ) إيرادات ومصروف الفائدة

يتم احتساب إيرادات ومصروف الفائدة بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحملة بفائدة، باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ضمن "إيرادات الفوائد" و"مصروفات الفوائد" في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الإيرادات من عقود التمويل والاستثمار بموجب العمليات البنكية الإسلامية ضمن "إيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار" في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة مماثلة لطريقة سعر الفائدة الفعلي.

بعد خفض الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية المتشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة انخفاض القيمة.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ب) إيرادات رسوم وعمولة
يتم احتساب الرسوم والعمولات بشكل عام على أساس الاستحقاق عند تقديم الخدمة. يتم تأجيل رسوم الالتزام بالقروض بالنسبة للقروض المحتمل سحبها (إلى جانب التكاليف المباشرة المتصلة بها) واحتسابها كتعديل لسعر الفائدة الفعلي على القرض. يتم احتساب رسوم المشاركة في تقديم القروض كإيرادات بعد الانتهاء من تكوين التجمع المقدم للقرض وبشروط عدم احتفاظ المجموعة بأي جزء من حزمة القرض لنفسها أو تكون احتفظت بجزء بنفس سعر الفائدة الفعلي مثل باقي المشاركين في تقديم القرض. يتم احتساب رسوم المحفظة وسواها من رسوم الاستشارات الإدارية ورسوم الخدمات استناداً إلى عقود الخدمات السارية، وعادة ما تكون هذه على أساس متناسب زمنياً. يتم احتساب رسوم إدارة الأصول المتصلة بصناديق الاستثمار بشكل تقديري على مدى الفترة التي يتم توفير الخدمة فيها. يتم احتساب الرسوم أو مكونات الرسوم المرتبطة بالأداء عند تحقيق معايير الأداء.

(ج) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم احتساب توزيعات الأرباح في قائمة الدخل الموحدة بعد اعلان الحق في استلام الأرباح.

الانخفاض في قيمة الأصول المالية

(أ) الأصول المدرجة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية قد تعرضت لانخفاض في قيمتها. تنخفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية فقط عند وجود دليل موضوعي على حدوث انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاحتساب الأولي للأصل ("حدث خسارة") ويكون لحدث الخسارة هذا (أو أحداث الخسارة) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض في القيمة تشمل ما يلي:

- العجز عن أداء الدفعات بموجب العقد سواء كانت متعلقة بالمبلغ الأصلي أو الفائدة؛
- الصعوبات الخاصة بالتدفقات المالية التي يعاني منها المقترض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء بإجراءات الإفلاس؛
- تدهور مركز المنافسة الخاص بالمقترض؛
- التراجع في قيمة الضمان؛ و
- تدني التصنيف دون مستوى درجة الاستثمار.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣/٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

يتم تحديد الفترة ما بين حدوث الخسارة وتحديدتها من قبل الإدارة المحلية بالنسبة لكل محفظة محددة بشكل منفصل. وعموماً تتراوح الفترات المستخدمة ما بين ثلاثة أشهر و١٢ شهراً؛ وفي حالات استثنائية قد يتم استخدام فترات أطول.

تقوم المجموعة في البداية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على حدوث انخفاض القيمة بشكل منفصل لكل أصل مالي كبير على حدة، وبشكل منفصل أو جماعي للأصول المالية غير الكبيرة. وإذا قررت المجموعة عدم وجود دليل موضوعي على وجود انخفاض في القيمة لكل أصل مالي تم تقييمه بشكل منفصل، سواءً كان كبيراً أم لا، فإنها تقوم بإدراجه ضمن مجموعة أصول مالية لها نفس مزايا مخاطر الائتمان وتقوم بتقييمها بشكل جماعي للتحري عن وجود انخفاض القيمة. أما الأصول التي يتم تقييمها بشكل منفصل لوجود انخفاض القيمة والتي يتم احتساب خسارة انخفاض قيمة لها أو يتواصل احتساب خسارة انخفاض القيمة لها فلا يتم إدراجها في التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة بوصفه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي الخاص بالأصل المالي. نتيجة المخصص لا تختلف فعلياً عن النتائج الصادرة عند تطبيق تعليمات مصرف قطر المركزي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب خصم ويتم احتساب مبلغ الخسارة في قائمة الدخل الموحدة. إذا كان للقرض أو الأداة المحتفظ بها لحين استحقاقها سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم يكون سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد. وكإجراء احتياطي عملي، يمكن للمجموعة قياس انخفاض القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر السوقي.

إن احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لضمانات الأصل المالي تعكس التدفق النقدي الذي قد ينتج عن الاستحواذ مخصوماً منها تكلفه الحصول على أو بيع الضمانة، سواء كان الاستحواذ محتملاً أم لا.

لأغراض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم تجميع الأصول المالية على أساس مزايا مخاطر الائتمان المتشابهة. وتتصل هذه المزايا بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجوعات الخاصة بهذه الأصول من خلال كونها دلالية على قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة وفقاً للأحكام التعاقدية للأصول الجاري تقييمها.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية تخضع لتقييم جماعي للتحري عن وجود انخفاض في قيمتها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في المجموعة والخبرة السابقة في الخسارة لأصول ذات مزايا لمخاطر الائتمان مشابهة لتلك الموجودة في المجموعة. يتم تعديل الخبرة السابقة في الخسارة على أساس المعطيات الحالية الظاهرة للعيان بما يعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي استندت إليها الخبرة السابقة في الخسارة ولحذف آثار الظروف في الفترة السابقة التي لم تعد موجودة حالياً.

عندما يكون القرض غير قابل للتحويل، يتم شطبها في مقابل المخصص المتعلق بانخفاض قيمة القروض. ويتم حذف هذه القروض بعد اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية وبعد تحديد مبلغ الخسارة. إذا انخفض مبلغ الخسارة لانخفاض القيمة في فترة لاحقة وكان بالإمكان ربط هذا الانخفاض بشكل موضوعي بحدث يقع بعد احتساب انخفاض القيمة، يتم عندها عكس خسارة انخفاض القيمة التي تم احتسابها من خلال تعديل حساب الخصم. ويتم احتساب مبلغ العكس في قائمة الدخل الموحدة ضمن بند تكلفة انخفاض القيمة لخسائر الائتمان.

(ب) الأصول المصنفة متوفرة للبيع

تقوم المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية قد تعرضت لانخفاض في قيمتها. في حالة استثمارات حقوق الملكية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للاستثمارات المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار في تحديد ما إذا كانت الأصول قد تعرضت لانخفاض في قيمتها. وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للأصول المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتركمة، والتي يتم قياسها على أنها الفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣.٢. ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتممة)

المحتسبة سابقاً، يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في قائمة الدخل الموحدة. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة سابقاً في قائمة الدخل الموحدة بخصوص أدوات حقوق الملكية لا يتم عكسها من خلال قائمة الدخل الموحدة. إذا زادت في فترة لاحقة القيمة العادلة لأداة دين مصنفة على أنها متوفرة للبيع وكان يمكن ربط هذه الزيادة بشكل موضوعي بحدث يقع بعد احتساب خسارة انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة، عندها يتم عكس خسارة انخفاض القيمة من خلال قائمة الدخل الموحدة.

(ج) - القروض المعاد التفاوض عليها

ان القروض المعاد التفاوض عليها هي اما الخاضعة الى انخفاض جماعي، أو غير الهامة بمفردها والتي يتم تعديل شروطها والتي لا تعد انه قد مضى اجل استحقاقها وانما تعتبر قروضا جديدة. في السنوات اللاحقة، الاصل يعد انه قد تأخر اجله ويجب الافصاح عنه فقط في حالة اعادة التفاوض عليه.

الأصول غير الملموسة

تدرج الأصول غير الملموسة فقط عندما يمكن قياس تكلفتها بصورة موثوقة وأنه من المرجح ان تتدفق منافعها الاقتصادية مستقبلا الى المجموعة . ان معايير ادراج وقياس الموجودات غير الملموسة هي كالتالي :

١) الأصول الغير ملموسة خلال الاقتناء
الأصول غير الملموسة المحددة عند اقتناء الشركات التابعة او الزميلة يتم ادراجها ضمن القيمة العادلة ويتم اهلاكها وفقا للعمر الافتراضي للأصل غير الملموس.

٢) حقوق الامتياز

حقوق الامتياز لها عمر إنتاجي محدد ويتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم عند وجوده. يتم حساب الإطفاء باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الامتياز على مدى فترة الامتياز. تقوم المجموعة بشكل سنوي بإجراء اختبارات لتحري انخفاض القيمة على القيمة الدفترية لحقوق الامتياز.

العقارات والمعدات

تتكون الأرض والمباني بشكل رئيسي من الفروع والمكاتب. يتم إظهار كافة الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. تشمل التكلفة التاريخية المصروفات المنسوبة بشكل مباشرة إلى امتلاك بنود الأصول.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بذلك الأصل ويكون بالإمكان قياس تكلفة ذلك الأصل بشكل موثوق. يتم إدراج كافة تكاليف عمليات الإصلاح والصيانة الأخرى ضمن بند مصروفات عمليات أخرى خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

لا يتم استهلاك الأرض. يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الاستهلاك على القيم المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية التقديرية على الشكل التالي:

٢٠ سنة	مباني
٨-٣ سنوات	أثاث ومعدات
٥ سنوات	مركبات

تتم مراجعة القيم المتبقية للأصول وأعمارها الإنتاجية وتعديلها حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل بيان للمركز المالي . يتم خفض القيمة الدفترية للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية الممكن استردادها. إن القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام أيهما أعلى.

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠**

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣.٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

يتم تحديد أرباح وخسائر الاستبعاد من خلال مقارنة العائدات مع القيم الدفترية، ويتم إدراجها ضمن بند إيرادات / مصروفات عمليات أخرى في قائمة الدخل الموحدة.

العقارات المقتناة في مقابل تسوية ديون العملاء

يتم إظهار العقارات المقتناة في مقابل تسوية ديون العملاء في بيان المركز المالي الموحد للبنك ضمن بند "أصول أخرى" بقيمة الاقتناء الخاصة بها صافية من أي مخصص لانخفاض القيمة.

وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي، ينبغي على البنك بيع أي أرض وعقارات يتم اقتناؤها في مقابل تسوية الديون في غضون فترة لا تتجاوز ثلاث سنوات من تاريخ الاقتناء ولا يمكن تمديد هذه الفترة لفترات أخرى إلا بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

الانخفاض في قيمة الأصول غير المالية

هي الأصول التي ليس لها عمر إنتاجي محدد، والتي لا تخضع للإطفاء، والتي يتم اختبارها بشكل سنوي للتحري عن انخفاض القيمة. تتم مراجعة الأصول الخاضعة للإطفاء للتحري عن انخفاض القيمة في أي وقت تشير فيه الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة انخفاض في القيمة للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته الممكن استردادها. والقيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام أيهما أعلى. انه ولغرض تقدير الانخفاض في القيمة، الأصول يتم تجميعها الى الحد الأدنى التي يمكن ان تتحقق عنده تدفقات نقدية يمكن تحديدها منفردة (الوحدات المدرة للنقد). الاصول غير الملموسة بخلاف الشهرة والتي تعاني من انخفاض في القيمة يتم اعادة تقييمها في نهاية كل فترة مالية لغرض الغاء تلك الخسارة.

النقد وما في حكمه

لأغراض قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وما في حكمه تتكون من الأرصدة المستحقة خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتناء، بما في ذلك الأرصدة النقدية والأرصدة غير المقيدة لدى مصرف قطر المركزي.

مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص عندما يكون هناك التزام قانوني أو استدلاي حالي كنتيجة لأحداث سابقة ويكون من المرجح أن يتطلب ذلك استخدام للموارد لتسوية هذه الالتزامات، مع إمكانية إجراء تقدير قابل للاعتماد عليه لقيمة هذا الالتزام.

تقوم المجموعة برصد المخصصات وإدراجها في قائمة الدخل الموحد بخصوص أية مطالبة محتملة أو بخصوص أي انخفاض في القيمة يكون متوقعاً للأصول، مع الأخذ في الاعتبار قيمة المطالبة المحتملة أو الانخفاض المحتمل في القيمة ومدى احتمال حدوثه.

تقاس المخصصات بالقيمة الحالية للتدفقات المتوقعة للوفاء بالالتزام باستخدام معدل يعكس التقدير السوقي للقيمة المالية و المخاطر المرتبطة بالالتزام. الزيادة في المخصصات التي قد تنشأ بسبب التغير في الزمن يعترف بها كمصروف فوائد.

عقود الضمانات المالية

عقود الضمان المالي هي عقود تقتضي من الجهة المصدرة أن تقوم بأداء دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين محدد في أداء الدفعات عند استحقاقها وفقاً للأحكام الأصلية أو المعدلة لأداة الدين. يتم منح الضمانات المالية هذه إلى البنوك والمؤسسات المالية وغيرها من الهيئات نيابة عن العملاء لضمان القروض وأرصدة السحب على المكشوف وسواها من التسهيلات البنكية الأخرى.

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠**

٢. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣.٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

يتم احتساب الضمانات المالية مبدئياً في القوائم المالية بالقيمة العادلة وهي العلاوة المستلمة بتاريخ منح الضمان المالي. ولاحقاً للاحتساب الأولي، يتم قياس التزامات المجموعة ضمن هذه الضمانات المالية بالقياس الأولي ناقصاً الإطفاء الذي يتم حسابه لاحتساب إيرادات الرسوم المكتسبة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان في قائمة الدخل الموحدة وأفضل تقدير للمصروفات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ينشأ بتاريخ بيان المركز المالي الموحد أيهما أعلى. يتم تحديد هذه التقديرات استناداً إلى الخبرة السابقة بمعاملات مماثلة وتاريخ الخسائر السابقة، مدعومة برأي الإدارة.

يتم إدراج أية زيادة في المطلوب المرتبط بالضمانات في قائمة الدخل الموحدة ضمن بند مصروفات عمليات أخرى.

منافع الموظفين

مكافآت نهاية الخدمة

تقوم المجموعة برصد مخصص لمكافآت نهاية الخدمة مستحقة الأداء لموظفيها الأجانب على أساس فترة خدمة الموظف في نهاية السنة وفقاً لسياسة التوظيف في المجموعة وأحكام قانون العمل في قطر. يتم إدراج هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى كجزء من الالتزامات الأخرى في بيان المركز المالي . يتم تحقيق التكاليف التوقعة لهذه المكافآت على مدى خدمة الموظفين .

مساهمات صندوق التقاعد

كما تقوم المجموعة برصد مخصص لمساهمتها في صندوق التقاعد وفقاً لقانون التقاعد للموظفين القطريين، وتقوم بتحميله ضمن تكلفة الموظفين ضمن بند مصروفات عمومية وإدارية في بيان الدخل الموحد. لا تلتزم المجموعة بأي مدفوعات أخرى بمجرد دفع هذه المساهمات . تسدد المساهمات عند استحقاقها .

أنشطة الأمانات

تعمل المجموعة كمدير صندوق لبعض الأمانات الأخرى التي ينتج عنها حفظ وإيداع الأصول نيابة عن الافراد ، أو الشركات أو غيرها من المؤسسات. هذه الأصول والإيرادات الناشئة عن ذلك تستبعد من هذه القوائم المالية ، حيث أنها ليست من أصول المجموعة.

بنود خارج بيان المركز المالي

تشمل البنود خارج بيان المركز المالي التزامات المجموعة بخصوص العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية، واتفاقيات أسعار الفائدة وسواها، وهي لا تشكل أصول أو التزامات فعلية بتاريخ بيان المركز المالي باستثناء الأصول والالتزامات المتصلة بربح أو خسارة القيمة العادلة المتعلقة بالمشتقات.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر

١/٣ الأدوات المالية

تعريف والتصنيف

تتمثل الأدوات المالية للمجموعة في الأصول والالتزامات المالية، وتتضمن الأصول المالية أرصدة النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك، وقروض وسلف العملاء، والاستثمارات المالية، وأصول مشتقات مالية وبعض الأصول الأخرى. والالتزامات المالية تشمل ودائع العملاء وقروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء والمستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى وديون مصدرة وأرصدة مقترضة أخرى ومطلوبات مشتقات مالية والتزامات معينة أخرى، كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن " بنود خارج بيان المركز المالي ".

يشرح الإيضاح رقم (٢) السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة بشأن أسس الاعتراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

إدارة المخاطر

تستمد المجموعة عائدتها من تولي وإدارة مخاطر العملاء بغرض الربح. ومن خلال هيكل اداري قوي وموجه فإن المخاطر والعائد قد قيمت لإنتاج عائد مناسب ومستمر، للتقليل من الدخل المتقلب وزيادة حقوق المساهمين. ان اهم انواع المخاطر هو خطر الائتمان، خطر السيولة، خطر السوق، ومخاطر العمليات الأخرى.

مخاطر الائتمان هي عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته. مخاطر السوق وتشمل أيضاً مخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفوائد، وهي التقلبات بقيمة الأصول والسلع الناتجة عن التغيرات بأسعار السوق والعوائد. مخاطر السيولة هي عدم التمكن من الالتزام بالاستحقاقات والسحوبات للالتزامات وتمويل نمو الأصول أو الوفاء بالالتزامات التعاقدية بأسعار السوق المناسبة. مخاطر العمليات هي إحتمال الخسارة الناتجة عن أحداث سببها أشخاص وإجراءات تكنولوجية و امور قانونية وأحداث خارجية أو امور تنفيذية أو تنظيمية.

إن سياسة إدارة المخاطر للمجموعة ومخاطر السوق تتوقع استخدام عقود المشتقات المالية لأسعار الفائدة وأسعار العملات الأجنبية كجزء من عملية إدارة أصول والتزامات البنك.

لجان المخاطر

يبدأ الهيكل الإداري للمجموعة من مجلس الإدارة. يقيم أعضاء مجلس الإدارة الاخطار من خلال الرئيس التنفيذي للمجموعة واللجان الادارية واللجان المنبثقة من مجلس الإدارة التالية:-

(١) لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة مسؤولة عن وضع السياسة الخاصة بجميع مسائل التدقيق وتتولى الاشراف على جميع المسائل المتعلقة بالتدقيق في البنك خلال لجنة التدقيق بالإدارة وهي مسؤولة أيضاً عن الانضباط ومكافحة غسل الأموال

(٢) لجنة التدقيق هي لجنة تابعة لمجلس الإدارة وتتولى المسؤولية عن كافة جوانب إدارة مخاطر المشاريع التي تشمل لكن دون حصر مخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية. تضع اللجنة السياسة الخاصة بكافة قضايا المخاطر وتحفظ بالإشراف على كافة مخاطر المجموعة من خلال لجنة مخاطر المجموعة.

(٣) لجنة السياسة والاستراتيجية هي لجنة تابعة لمجلس الإدارة تتولى المسؤولية عن كافة سياسات واستراتيجيات عمل البنك.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

لجان المخاطر (تتمة)

- ٤) اللجنة التنفيذية هي لجنة تابعة لمجلس الإدارة تتولى المسؤولية عن تقييم ومنح التسهيلات الائتمانية واعتماد أنشطة الاستثمار الخاصة بالمجموعة ضمن السوق المعتمدة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي في قطر.
- ٥) لجنة الائتمان هي أعلى سلطة إدارية بخصوص كافة برامج منتجات تعرضات المخاطر المقابلة، وبرنامج المصروفات ذات الصلة ومخاطر ضمان القروض الجماعية .
- ٦) لجنة المخاطر بالبنك التجاري هي لجنة إدارية تتمتع بأعلى الصلاحيات الإدارية على كافة الأمور المتعلقة بالمخاطر في المجموعة وشركائها التابعة والزميلة والتي تملك فيها استثمارات استراتيجية.
- ٧) لجنة الأصول والالتزامات هي لجنة إدارية تتولى اتخاذ القرار بخصوص صياغة السياسات المرتبطة بكافة أمور إدارة الأصول والالتزامات.
- ٨) هيئة الرقابة الشرعية هي لجنة مستقلة تضم ثلاثة علماء خارجيين متخصصون في التمويل الإسلامي والعمليات المصرفية الإسلامية وذلك لضمان أن أنشطة وعمليات ومنتجات الفروع الإسلامية للبنك متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. هيئة الرقابة الشرعية تقوم بإخلاء مسؤوليتها من خلال إجراء مراجعة دورية. وذلك بخلاف أي منتجات إسلامية جديدة تتطلب اعتماد هيئة الرقابة قبل بدء التعامل بها.

٢.٣ مخاطر الائتمان

المجموعة تتعرض لمخاطر الائتمان ، والذي يمثل خطر عدم وفاء الطرف الاخر من المعامله بالوفاء بالتزاماته. ان خطر الائتمان هو من اهم المخاطر التي تتعرض لها أنشطة المجموعة ، ولذلك فان الإدارة وبحذر تدبير تعرض المجموعة لخطر الائتمان تُعزى مخاطر الائتمان الى كل من أدوات المالية في المركز المالي مثل القروض والحسابات الجارية المدينة والتمويل الإسلامي والموافقات والقبولات والمبالغ المعادلة للائتمان المتعلق بالأدوات المالية خارج بيان المركز المالي. تنتهج المجموعة في إدارة المخاطر الائتمانية أسلوباً يتسم بالاستقلالية والنزاهة في تقييم المخاطر، حين دمجها مع الاعمال الادارية. السياسات والاجراءات المعمول بها في المجموعة توجه الادارة اليومية للتعرض الائتماني وتبقى جزءاً مكملاً لطبيعة العمل. هدف إدارة مخاطر الائتمان هو تقييم وإدارة مخاطر الائتمان بغرض تعزيز هذه الثقافة الائتمانية.

١.٢.٣ ادارة مخاطر الائتمان

- (أ) القروض والسلفيات
انه ولغرض قياس خطر الائتمان للقروض والسلفيات الممنوحة للعملاء والبنوك المناظرة فان المجموعة تعكس ثلاثة مكونات (١) احتمال عدم الوفاء من قبل العميل او البنك المقابل لالتزاماته التعاقدية ، (٢) المخاطر التي يتعرض لها البنك الاخر واحتمال تحسنه مستقبلاً، والتي من بينها تشتت المجموعة تعرضها لخطر عدم الوفاء ، (٣) نسبة التغطية المحتملة للالتزامات غير المسددة "خسارة الفقد الافتراضي".
- (١) تقدر المجموعة احتمال عدم الوفاء للطرف المقابل باستخدام وسائل التصنيف الداخلي المصمم للفئات المختلفة من تلك الاطراف. وقد تم تطويره داخليا ويتضمن تحليلاً احصائياً والحكم الشخصي لمسئول الائتمان ويتم التحقق منه كلما كان ذلك مناسباً بالمقارنة مع البيانات الخارجية المتاحة. ان عملاء المجموعة تم توزيعها وفقاً لعشرة نقاط ما بين ٥ مستويات للتقييم. ان مستويات تقييم المجموعة، كما هو ادناه، تعكس مدى احتمال عدم الوفاء لكل مستوى من مستويات التقييم على حده. بما يعنى ان الخطر يتدرج بين تلك المستويات وفقاً للتغير في تقدير احتمالية عدم الوفاء. ان اجماليات التقييم يتم مراجعتها وتعديلها كلما لزم الامر. ان المجموعة تتحقق وبنظام من اداء التقييم وقدرته التنبؤيه من تحديد حالات عدم الوفاء.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

١.٢.٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

درجات التصنيف الداخلي بالمجموعة وفئات التصنيف الخارجي

تصنيف المجموعة	وصف فئة التصنيف	التصنيف الخارجي (معادل لتصنيف استاندر أند بورز)
فئة A	منخفضة المخاطر - الفئة الممتازة	A-,A+, AA-,AA+, AAA
فئة B	الفئة العادية - مخاطر مقبولة	B-,B,B+,BB-,BB,BB+, BBB-,BBB,BBB+
فئة C	دون المستوى - مراقبة	CCC حتى C
فئة D	ديون مشكوك في تحصيلها	D
فئة E	ديون رديئة	E

ان تصنيف وكالة التقييم كما هو بعاليه تم تقسيمه الى مستويات تقييم للمجموعة وفقا للمتوسط طويل المدى لمعدلات عدم الوفاء لكل مستوى خارجي. تستخدم المجموعة التقييم الخارجي كلما كان متاحا لتقيس عليه تقييم خطر الائتمان الداخلي. ان مخاطر عدم الوفاء تحت الملاحظة يختلف تقييمها من سنة لآخرى، وبخاصة تلك التي تعاود دورة اقتصادية.

(٢) التعرض لخطر عدم المقدره على الوفاء يتم وفقا للقيم التي تتوقع المجموعة ان تدين بها في ذلك الوقت. على سبيل المثال ، القرض يقيم وفقا لقيمتها الممنوح بها، وبالنسبة للالتزام فان المجموعة تدرج القيمة المسحوبة بالاضافة الى اية مبالغ اضافية قد يمكن سحبها مع الوقت ، بمجرد حدوثها.

(٣) خسارة عدم الوفاء المحتملة ، او الخسارة الصارمة، تمثل توقع المجموعة لمدى الخسارة لمطالبة ما عند حدوثها. ويتم التعبير عنها كنسبة الخسارة لكل وحدة مخاطر ، وتختلف وفقا لطبيعة الطرف الاخر، وطبيعة واهمية المطالبة ، وتوافر الضمانات ، او محددات خطر الائتمان الاخرى.

(ب) الاوراق المالية المدينة والسندات الاخرى

ان التقييم الخارجي للاوراق المالية المدينة والسندات مثل تقييم ستاندر اند بور او ما يماثلهما تم استخدامه من قبل ادارة نقد المجموعة لادارة خطر الائتمان. ان الاستثمار في تلك الاوراق المالية يتم النظر اليها كوسيلة لتحقيق مستويات ائتمانية متميزة والمحافظة على مصادرة سهلة لمواجهة متطلبات التمويل في نفس الوقت.

٢.٢.٣ التحكم في حدود المخاطرة وسياسة التخفيض :

(أ) تنوع المحفظة

تنوع المحفظة هو مبدأ تحوطي إضافي، لهذا فإن سياسات الائتمان نظمت للتأكد من أن الائتمان في المجموعة لا يتركز لدى عميل معين، أو قطاع صناعي أو منطقة جغرافية واحدة. ولتفادي الخسارة الكبيرة إن لم يتمكن أحد الأطراف من الوفاء بسداد التزاماته، فقد تم تحديد السقوف الائتمانية الكبيرة وفقاً للسياسة الائتمانية. كما وضعت حدود لإدارة التركزات الائتمانية لقطاع أو بلد معين. ويتم رصد هذه المخاطر على اساس التدوير وتخضع للمراجعة السنوية او الدوريه عندما يعد ذلك ضروريا.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٢.٢.٣ التحكم في حدود المخاطرة وسياسة التخفيض (تتمة) :

(ب) الضمانات

من أجل الاستجابة بشكل استباقي لتدهور الائتمان. المجموعة تستخدم مجموعة من السياسات والممارسات للتخفيف من مخاطر الائتمان. أكثرها تقليدياً هو أخذ الضمانات لمبالغ السلف الممنوحة، والتي هي من الممارسات الشائعة. تنطبق المجموعة أدوات ومبادئ توجيهية بشأن مقبولية فئات معينة من الضمانات أو التخفيف من مخاطر الائتمان. الأنواع الرئيسية لضمانات القروض والسلفيات هي :

- الرهون على الممتلكات السكنية ؛
- الرسوم على أصول تجارية مثل المباني والمخزون والمدينون ؛
- الرسوم على الأدوات المالية مثل سندات الدين والأسهم.

التمويل طويل الأجل والاقراض الى الشركات هي مضمونه عموماً ؛ التسهيلات الائتمانية الفردية المدورة هي غير مضمونه عموماً. وبالإضافة الى ذلك ، من أجل تقليل الى أدنى حد خسائر الائتمان فان المجموعة سوف تسعى للحصول على ضمانات اضافية من الطرف المقابل بمجرد ملاحظة اية مؤشرات لانخفاض قيمة القروض والسلفيات الفردية.

الضمانات المحتفظ بها كضمان لاصول مالية بخلاف القروض والسلفيات يتم تحديدها وفقاً لطبيعة المشتقة المالية. سندات الدين ، وسندات الخزنة الأخرى والسندات الأخرى هي عموماً غير مضمونه، وفيما عدا الاوراق المالية المدعومه بالاصول والصكوك المماثلة ، والتي يتم ضمانها من خلال محفظة الادوات المالية.

ان شعبة الخدمات المصرفية الاسلامية تدير التعرض لمخاطر الائتمان عن طريق ضمان ان العميل يستوفى الحد الأدنى من المعايير الائتمانية كما حددتها ادارة مخاطر الائتمان بالمجموعة.

(ج) الالتزامات ذات الصلة بالائتمان

والغرض الرئيسي من هذه الصكوك هو ضمان ان تكون الأموال متوافره لعميل على النحو المطلوب. الكفالات وخطابات الاعتماد الضامنة تحمل نفس المخاطر الائتمانية كما القروض. الوثائق وخطابات الاعتماد التجارية - التي هي تعهدات خطية من قبل المجموعة عن العميل كبديل عنه لترخص لطرف ثالث استخلاص تعهدات على المجموعة يصل الى المبلغ المنصوص عليها بموجب الاحكام والشروط المحددة - هي مضمونه بشحنات البضائع ذات الصلة وبالتالي تحمل مخاطر أقل من قرض مباشر.

الالتزامات لتمديد الائتمان تمثل الاجزاء غير المستخدمة من السماح بتقديم الائتمان في شكل قروض او خطابات الضمان او خطابات الاعتماد. ان مخاطر الائتمان على الالتزامات لتمديد الائتمان ، من المحتمل ان تعرض المجموعة لخسارة في مبلغا مساويا لمجموع الالتزامات غير المستغله. ومع ذلك ، فإنه من المرجح ان مبلغ الخسارة هو أقل من مجموع الالتزامات غير المستخدمة ، كما ان معظم الالتزامات لتمديد الائتمان هي مرهونه وفقاً لعملاء لديهم معايير ائتمان. المجموعة تراقب مصطلح تاريخ الاستحقاق للائتمان لان الالتزامات طويلة الاجل عموماً تحتوى درجة أكبر من المخاطر الائتمانية من القصيرة الاجل.

د) مخاطر الائتمان الناشئة من أدوات المشتقات المالية تقتصر في أي وقت على المشتقات ذات القيمة العادلة الموجبة ، حسبما تدرج في بيان المركز المالي . ومع المشتقات التي تسدد بالاجمالي ، تكون المجموعة معرضة أيضاً لمخاطر السداد وهي أن تقوم المجموعة بسداد التزاماتها ولكن يفشل الطرف الآخر في تسليم القيمة المقابلة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٣.٢.٣ أقصى مخاطر ائتمانية قبل الضمانات أو أي تعزيزات ائتمانية

الجدول التالي يبين أقصى مخاطر ائتمانية تتعرض لها بنود بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. تظهر أقصى المخاطر بالاجمالي، قبل تأثير التخفيف باستخدام أي ضمانات تأخذها المجموعة أو غيرها من التعزيزات الائتمانية. في حال تكون الأدوات المالية مدرجة بالقيمة العادلة، تمثل المبالغ المبينة قيمة المخاطر الائتمانية الحالية ولكنها ليست أقصى المخاطر التي يمكن ان تنشأ في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

المبلغ بالآلاف ريال قطري
٢٠٠٩

٢٠١٠

مخاطرة مخاطر الائتمان وعلاقته بالأصول من بنود المركز المالي كما يلي:

	٢٠٠٩	٢٠١٠	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٥,٦٤٣,٥٦١	٤,٢٣٧,٨٤٣	
تمويل القروض والسلف للعملاء			
قروض الأفراد	٤,٥٩٣,١٠٠	٤,٥٧٤,١٤٣	
قروض الشركات التجارية	٢٥,٠٣٦,٩٥٤	٢٦,٣٥٥,٩٤٩	
التمويل الاسلامي	٢,٢٩٩,٢١٤	٢,٦٣٦,٥٧٤	
استثمارات مالية	٨,٨٥٦,٢١٥	٨,٨٨٤,٢٣٦	
اصول اخرى	٧٣٩,١٥٩	٧١٠,٢٤٤	
	<u>٤٧,١٦٨,٢٠٣</u>	<u>٤٧,٣٩٨,٩٨٩</u>	اجمالي بنود المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر

مخاطرة مخاطر الائتمان وعلاقتها ببنود خارج بيان المركز المالي كما يلي:

	٢٠٠٩	٢٠١٠	
قبولات	١٣٥,٦١٩	٩١,٥٨٣	
كفالات	١١,٢٢٠,٤٣٦	٨,٥٣٢,٦٥٤	
اعتمادات	٤,٩٦٤,٩٤٧	٣,٩٥٠,٤٩٢	
التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء الغير مستخدمة	٤,٧١٧,٥٥٨	٦,٣٧٦,٥٩٢	
	<u>٢١,٠٣٨,٥٦٠</u>	<u>١٨,٩٥١,٣٢١</u>	بنود خارج بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر
	<u>٦٨,٢٠٦,٧٦٣</u>	<u>٦٦,٣٥٠,٣١٠</u>	الاجمالي

الأرصدة لدى البنك المركزي ليست مدرجة في التعرض للمخاطر الائتمانية كما في جذب هذه المخاطر السيادية وزنا من الصفر.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٤.٢.٣ أقصى درجات التعرض لمخاطر الائتمان حسب القطاعات

في قطاع الصناعة تحليل لمجموعة من الأصول المالية ، قبل أن تأخذ في الاعتبار الضمانات التي عقدت التعزيزات الائتمانية أو غيرها ، كما يلي :
المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الحد الأقصى للمخاطرة	الحد الأقصى للمخاطرة	
		داخل المركز المالي
		حكومة
٨,٩٦٣,٠٠٧	٨,٢٨٤,٥٥٥	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
١,٩٥٢,٦٠٩	٤,٩٣٦,٩١١	الصناعة
١,٥١٥,٣٤٨	١,٤٣٥,١٠٢	التجارة
٤,٢١٦,٦٥٥	٣,٧٠٤,٤٢٧	الخدمات المالية
١٠,١٣٤,٨٩١	٩,٢٣٨,١٩٠	مقاولات
٣,٧٣٠,٠٢٤	٢,٦٥٥,٤٩٣	عقارات
٦,٤٤٩,٣٨٠	٦,٨٧٨,٣٩٨	استهلاكي
٥,٧٤٢,٠٤٥	٦,٤٣٣,٦٥٢	قطاعات اخرى
٤,٤٦٤,٢٤٤	٣,٨٣٢,٢٦١	
٤٧,١٦٨,٢٠٣	٤٧,٣٩٨,٩٨٩	مجموع داخل المركز المالي
		خارج المركز المالي
		مؤسسات حكومية وشبه حكومية
٣٤٠,٦٧٧	٤٩٨,٣٤٣	الخدمات المالية
٤,٩٧٧,٥٤٤	٤,٠٣٢,٣٩٥	التجاري وغيره
١٥,٧٢٠,٣٣٩	١٤,٤٢٠,٥٨٣	
٢١,٠٣٨,٥٦٠	١٨,٩٥١,٣٢١	مجموع خارج المركز المالي
		المجموع
٦٨,٢٠٦,٧٦٣	٦٦,٣٥٠,٣١٠	

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى :

ان قيمة ونوع الضمان المطلوب يعتمدان على تقييم للمخاطر الائتمانية للطرف الأخر . تطبق المجموعة ارشادات توجيهية تتعلق بمقبولية أنواع الضمانات وأسس للتقييم .

ان الأنواع الرئيسية للضمانات التي تحصل عليها المجموعة هي كالتالي :

- للاقراض التجاري ، رسوم على الممتلكات العقارية والبضاعة والأرصدة التجارية المدينة .
- للاقراض الفردي ، رهون على العقارات السكنية .

وتحصل المجموعة أيضا على ضمانات من الشركات الام للقروض المقدمة الى شركاتها التابعة . تراقب الادارة القيمة السوقية للضمان ، وتطلب ضمانات اضافية وفقا لأحكام اتفاقية الاقراض ، وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي يتم الحصول عليها خلال مراجعة كفاية المخصص لخسائر تدني القيمة .
من سياسة المجموعة أن تباع العقارات التي تعيد امتلاكها بطريقة نظامية ، ويتم استخدام العائدات لخفض أو لسداد المديونية القائمة .
وعموما لا يقوم البنك بشغل العقارات التي تمتلكها للاستخدام التجاري .

يبلغ اجمالي أقصى مخاطر ائتمانية بعد خصم الضمانات ٤١ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤٧ بليون ريال قطري)

ان الأنواع الرئيسية للضمانات التي تحصل عليها المجموعة هي ضمانات نقدية ٣% (٢٠٠٩ : ٣%) ، الرهون ٤٧% (٢٠٠٩ : ٥٣%) ، الأسهم وأوراق الدين ٣% (٢٠٠٩ : ٢%) ، ضمانات حكومية ٢١% (٢٠٠٩ : ١٣%) والأوراق المالية الأخرى المقبولة ٢٦% (٢٠٠٩ : ٢٨%) من اجمالي الضمانات .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة تنمة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تنمة)

٥.٢.٣ نوعية الائتمان للأصول المالية ذات المخاطر الائتمانية

أ) (ويبين الجدول التالي التفاصيل الائتمانية لمحفظة القروض والسلفيات حسب التصنيفات الداخلية للمجموعة .

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري	الاجمالي	منخفضة القيمة	متأخرة السداد ولكن غير منخفضة	غير مستحقة الدفع مسبقاً وغير ضعيفة	درجات المخاطر
١٢,٨٥٧,٣٦٠	٠	٠	١٧,٤٧٠	١٢,٨٣٩,٨٩٠	الفئة A - منخفضة المخاطر - ممتازة
٢٠,٥٩٧,١٢٦	٠	٠	١,٣١٥,٧٥٣	١٩,٢٨١,٣٧٣	الفئة B - مخاطرة عادية
١٤١,٩٦٦	١٤١,٩٦٦	٠	٠	٠	الفئة C - دون المستوى
٦١,١٥٥	٦١,١٥٥	٠	٠	٠	الفئة D - مشكوك في تحصيلها
٨٨٨,٨٨٢	٨٨٨,٨٨٢	٠	٠	٠	الفئة E - رديئة
٣٤,٥٤٦,٤٨٩	١,٠٩٢,٠٠٣	٠	١,٣٣٣,٢٢٣	٣٢,١٢١,٢٦٣	الاجمالي
(٨٩٩,٧٨٥)					ناقصا مخصص الانخفاض - (محدد)
(٨٠,٠٣٨)					ناقصا مخصص الانخفاض - (مجمع)
٣٣,٥٦٦,٦٦٦					الصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المبلغ بالآلاف ريال قطري	الاجمالي	منخفضة القيمة	متأخرة السداد ولكن غير منخفضة	غير مستحقة الدفع مسبقاً وغير ضعيفة	درجات المخاطر
١١,٧١٠,١٣٢	٠	٠	٧١,١٣٧	١١,٦٣٨,٩٩٥	الفئة A - منخفضة المخاطر - ممتازة
٢٠,٢١٦,٧٣٦	٠	٠	٢,٠٦١,٦٨٥	١٨,١٥٥,٠٥١	الفئة B - مخاطرة عادية
٠	٠	٠	٠	٠	الفئة C - دون المستوى
٠	٠	٠	٠	٠	الفئة D - مشكوك في تحصيلها
٧٢٤,٨٤٢	٧٢٤,٨٤٢	٠	٠	٠	الفئة E - رديئة
٣٢,٦٥١,٧١٠	٧٢٤,٨٤٢	٠	٢,١٣٢,٨٢٢	٢٩,٧٩٤,٠٤٦	الاجمالي
(٧١٨,١٠٧)					ناقصا مخصص الانخفاض - (محدد)
(٤,٣٣٥)					ناقصا مخصص الانخفاض - (مجمع)
٣١,٩٢٩,٢٦٨					الصافي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة تنمة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الادوات المالية وإدارة المخاطر (تنمة)

٥.٢.٣. نوعية الائتمان للأصول المالية ذات المخاطر الائتمانية

(ب) أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية

المخاطر بالنسبة للأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية اما منخفضة المخاطر (درجة A) أو موحدة المخاطر (درجة B) وليس هناك مستحقات للدفع مسبقا أو اطفاء الأرصدة في محفظة الأوراق المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : لا شيء)

(ج) الاستثمارات المالية (أوراق الدين)

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٧,٣٨٣,٢٥١	٦,١٦٦,٩٠٠	المحتفظ به للاستحقاق
١,٧٤٤,٧٤٢	٣,٠٠٠,٦٤٠	المتاحة للبيع
(٢٧١,٧٧٨)	(٢٨٣,٣٠٤)	ناقصا مخصص الانخفاض
٨,٨٥٦,٢١٥	٨,٨٨٤,٢٣٦	الاجمالي

مخاطرة الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق بلغت ٧.٩ بليون ريال قطري تتكون بشكل رئيسي من سندات حكومة قطر والمصنفة تصنيف "AA-".

(د) الأصول الأخرى

لا توجد أرصدة متأخرة السداد أو متدنية القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : لا شيء)

(هـ) القروض المتأخرة ولكن لم تنخفض قيمتها

ان القروض وسلف العملاء التي تأخر سدادها أقل من ٩٠ يوم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : أقل من ١٨٠ يوم) لا تعتبر منخفضة القيمة ، ما لم تتوفر معلومات اخرى تشير الى العكس . المبلغ الاجمالي للقروض وسلف العملاء حسب درجتها والتي استحق موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها كانت على النحو التالي :

المبلغ بالآلاف ريال قطري		التقليدية		
٢٠٠٩	٢٠١٠	الاسلامي	أفراد	شركات
٧١٤,٧١٧	٤١٨,٤٦١	٨٤,٥٣٥	١٣٣,١٠٠	٢٠٠,٨٢٦
٦٦٩,٨٥٤	٧٥٩,١٦٠	٤٩,١٣١	٦٣,٠٥٦	٦٤٦,٩٧٣
٣١٠,٧٩٧	١٥٥,٦٠٢	٢,٧٤٠	٥٧,١٠٥	٩٥,٧٥٧
٤٣٧,٤٥٤	٠	٠	٠	٠
٢,١٣٢,٨٢٢	١,٣٣٣,٢٢٣	١٣٦,٤٠٦	٢٥٣,٢٦١	٩٤٣,٥٥٦

لدى المجموعة ضمانات في شكل ودائع مجمدة ، رهن أسهم أو رهن قانوني مقابل القروض المتأخرة .

يبلغ اجمالي الضمانات ١٠٨ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٢٢ مليون ريال قطري) للتأخير حتى ٣٠ يوم ، و ٢٩ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٣٩٣ مليون ريال قطري) للتأخير من ٣١ يوم الى ٦٠ يوم ، و ٣٤ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٨٢ مليون ريال قطري) للتأخير من ٦١ يوم الى ٩٠ يوم .

في ٢٠١٠ غير البنك طريقته لادراج القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة لتكون على أساس فوق ٩٠ يوم (في السابق كانت تدرج على أساس فوق ١٨٠ يوم) . اذا كانت الطريقة الجديدة مطبقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كانت القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة سوف تمثل ٣.٥٦ % من مجموع القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة (بالاشارة الى ايضا (i)).

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الادوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٥.٢.٣. نوعية الائتمان للأصول المالية ذات المخاطر الائتمانية

(هـ) تدنى قيمة القروض والسلف والأنشطة التمويلية للعملاء

يتم تحديد قيمة الانخفاض بتقييم كل قرض بمفرده وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي ، والأنظمة والمعايير الدولية . بلغت القروض والسلف والأنشطة التمويلية للعملاء قبل احتساب التدفقات النقدية من الضمانات ١,٠٩٢ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٧٢٥ مليون ريال قطري) . فيما يلي تحليل لاجمالي القروض المتدنية القيمة بحسب قطاعات التشغيل :

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	القروض منخفضة القيمة
١٨٧,٦٨٦	٣٠٤,٠٧٨	- الشركات
٥١٧,٠٤٠	٧٠٥,١٤٢	- الأفراد
٢٠,١١٦	٨٢,٧٨٣	- التمويل الاسلامي
٧٢٤,٨٤٢	١,٠٩٢,٠٠٣	

(و) اعادة التفاوض على قروض وسلف العملاء

اعادة هيكلة الانشطه تشمل تمديد ترتيبات الدفع ، والموافقة على خطط الادارة الخارجية ، وتعديل تأجيل المدفوعات. بعد اعادة الهيكلة ، فان حساب العميل الذي مضى اجل استحقاقه يتم اعادته الى الوضع الطبيعي وادارته جنباً الى جنب مع غيره من حسابات مماثلة. ان سياسات اعادة الهيكلة والممارسات تستند الى المعايير او المؤشرات التي ، في التقدير الشخصي للادارة المحلية ، تشير الى ان الدفع سيكون على الأرجح ان يستمر. ان هذه السياسات هي قيد المراحعه المستمره . اعادة الهيكلة هي الاكثر شيوعا من ناحية التطبيق على القروض الشخصية ، وخاصة عميل القروض الفردية . اعادة التفاوض على القروض التي من شأنها ان تكون قد مضى موعد استحقاقها بلغ مجموعها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١,٣٢٩ مليون ريال قطري .

٣.٣ مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق ، والذي هو خطر ان قيمه العادله او التدفقات النقدية المستقبلية للاداة مالية سوف تتقلب بسبب التغيرات في اسعار السوق. تنشأ مخاطر السوق من المراكز المالية المفتوحة لسعر الفائدة ، والعملات ومنتج حقوق الملكية ، وهي كلها معرضة بشكل عام او محدد لحركات السوق والتغيرات في مستوى تقلب اسعار السوق أو الأسعار ، مثل اسعار الفائدة ، وانتشار الائتمان ، وأسعار صرف العملات الاجنبية ، وأسعار الأسهم. وتفصل المجموعة التعرض لمخاطر السوق الى محافظ تجارية وغير تجارية.

تخضع الاستثمارات لصالح المجموعة لسياسة الاستثمار الداخلية للمجموعة الموافق عليها من قبل مجلس الادارة والمعدة حسب تعليمات مصرف قطر المركزي . يتم القيام بأنشطة المتاجرة في المجموعة من قبل شعبة الخزانه والاستثمارات، وتخضع الأنشطة للتوجيهات والسياسات الخاصة بمجال العمل المحدد. تستخدم المجموعة أساليب متعددة لقياس ومراقبة الأنشطة بما في ذلك تحليل الحساسية والحدود الائتمانية لكل مركز.

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠**

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

تحدد سياسة الاستثمار الحد الأقصى لمجموع محافظ الاستثمارات لصالح المجموعة (أي القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة الاستثمارات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمتاحة للبيع) بنسبة ٧٠% من رأسمال البنك واحتياطياته (رأس المال الأساسي Tier ١). لكن، الحد المخصص لمحفظة الاستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة هو ١٠% من رأسمال المجموعة واحتياطياته (رأس المال الأساسي Tier ١) مع حد أقصى للخسارة مسموح به لأحد بنود الاستثمار أو لمحفظة الاستثمار ككل في أي وقت من الأوقات. تتم مراجعة سياسة الاستثمار من قبل مجلس الإدارة سنوياً وتتم مراقبة الحدود بشكل يومي من قبل قسم إدارة المخاطر.

قرارات الاستثمار موجهة وفقاً لاستراتيجية الاستثمار، ويتم إتخاذها مجال العمل تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات وبموافقة مجلس الإدارة.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

١.٣.٣ مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر الخسارة الناتجة من تقلبات أسعار الصرف الأجنبي. وبالنظر إلى طبيعة عمل المجموعة، فإن التعرض لمخاطر العملات الأجنبية محدود ومسيطر عليه بإحكام من قبل سياسة مخاطر السوق وسياسة إدارة المخاطر الهيكلية اللتين تغطيان إدارة الحدود القصوى المسموح بها للمتاجرة والتعرض لمخاطر العملات الأجنبية

المبلغ بالآلاف ريال قطري

ريال قطري	دولار أمريكي	يورو	جنيه إسترليني	عملات أخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
بنود المركز المالي					
٤٣,٦٧٦,٦٦٣	١٤,٥٨١,٨٨٢	١٨٦,٨٢١	١٣٣,٦٤١	٣,٩٤١,٠٦٧	٦٢,٥٢٠,٠٧٤
(٤٤,٤٠٦,٨٦٥)	(١٦,٦١٥,٤٩٢)	(١٨٤,٢١٦)	(١٣٢,٤٦٣)	(١,١٨١,٠٣٨)	(٦٢,٥٢٠,٠٧٤)
(٧٣٠,٢٠٢)	(٢,٠٣٣,٦١٠)	٢,٦٠٥	١,١٧٨	٢,٧٦٠,٠٢٩	٠
صافي مركز العملات					
بنود خارج بيان المركز المالي					
١١,٢٣٤,١٢٤	٦,٨٤٢,٠١٣	٦٦٩,٩٧٥	٢٢,٥٧٨	١٨٢,٦٣١	١٨,٩٥١,٣٢١
التزامات دائنة (التزامات طارئة)					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩					
بنود المركز المالي					
٣٨,٢٩٠,٥٩١	١٤,٧٣٢,٠٥٤	١٧٠,٠٨٧	١٦٢,٠٧١	٣,٩٦٢,٥٥٦	٥٧,٣١٧,٣٥٩
(٣٨,٩٤٨,٢٣٦)	(١٧,٨٤٠,٨٤٩)	(١٥٢,٩٢٤)	(١٤٩,٠٠٧)	(٢٢٦,٣٤٣)	(٥٧,٣١٧,٣٥٩)
(٦٥٧,٦٤٥)	(٣,١٠٨,٧٩٥)	١٧,١٦٣	١٣,٠٦٤	٣,٧٣٦,٢١٣	٠
صافي مركز العملات					
بنود خارج بيان المركز المالي					
١٢,٧٣٢,١١١	٦,٥٠٧,٢١٨	١,٤٩٥,٩٠١	٢٧,٢٨٨	٢٧٦,٠٤٢	٢١,٠٣٨,٥٦٠
التزامات دائنة (التزامات طارئة)					

الجدول التالي أدناه يوضح تأثير تغير محتمل لأسعار العملات مقابل الريال القطري ، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى ، على بيان الدخل الموحد. ان أي نقص معادل في كل من العملات التالية مقابل الريال القطري كان سوف ينتج عنها تأثير معادل ولكنه عكسي .

التأثير على بيان الدخل	التغير في سعر العملة %		
٢٠٠٩	٢٠١٠		
١,٩٦٠	١٧٧	%١٥	جنيه استرليني
١,٧١٦	٢٦١	%١٠	اليورو
١٨٦,٨١١	١٣٨,٠٠١	%٥	أخرى

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٢.٣.٣ أرباح / مخاطر أسعار الفائدة

(أ) مخاطر اسعار الفائدة

التدفق النقدي لمخاطر اسعار الفائدة هو خطر التقلب في التدفقات النقدية المستقبلية للاداة المالية بسبب التغيرات في اسعار الفائدة في السوق. القيمة العادلة لمخاطر اسعار الفائدة هو خطر تقلب قيمة الادوات المالية بسبب التغيرات في اسعار الفائدة في السوق. تعتمد المجموعة خطر التعرض لآثار التقلبات السائدة لمستويات أسعار الفائدة في السوق على كل من القيمة العادلة ومخاطر التدفق النقدي. هوامش الفائدة قد تزيد نتيجة لهذه التغيرات ولكن قد يقلل من الخسائر حال ان تنشأ حركات غير متوقعة. مجلس الإدارة يضع المحددات اللازمة على مستويات تضارب اعادة تسعير الفائدة التي يمكن الاضطلاع بها ، والتي ترصد يوميا عن طريق ادارة النقد والخزانة بالمجموعة.

إدارة الأصول والالتزامات المتابعة من قبل لجنة الأصول والالتزامات ، تدير مخاطر سعر الفائدة المرتبطة بالأدوات المالية غير التجارية. وتعتبر مخاطر سعر الفائدة من أكثر مخاطر السوق المعرض لها البنك في أدواته المالية غير التجارية .

هدف المجموعة إدارة حساسية سعر الفائدة بحيث أن التغيرات في أسعار الفائدة لا تنعكس سلباً على دخل الفائدة الصافي . مخاطر سعر الفائدة تقاس بأنها المؤثرات المحتملة على دخل الفائدة الصافي بسبب تغيرات أسعار الفائدة بالسوق كالعادة تقوم المجموعة بإدارة مخاطر سعر الفائدة الخاص بأدوات المشتقات المالية غير التجارية بفصل هذه الأصول والالتزامات إلى محفظتين كبيرتين: غير إختيارية وإختيارية. المحفظة غير الإختيارية تحتوي على القروض والودائع الخاصة بعملاء المجموعة والضمانات اللازمة لدعم المتطلبات الرقابية المطلوبة لكي تتمكن المجموعة من إدارة حساسية سعر الفائدة بالمحفظة غير الإختيارية،تستعمل المجموعة محفظة أوراق مالية إختيارية،ودائع طويلة الأمد ، والإيداعات والإقراض بين البنوك والمشتقات المالية عند الحاجة إستراتيجياً بواسطة وضع المحفظة الإختيارية تتمكن المجموعة بشكل واسع من إدارة حساسية سعر الفائدة في المحفظة غير الإختيارية .

(ب) مخاطر سعر العائد

مخاطر سعر العائد (بالبنوك الإسلامية) هو الخطر المحتمل لضياع فرص تحقيق عائد أعلى وذلك نتيجة لاستثمار الأصول لأجل طويل بسعر عائد ثابت. ويتم إدارة الأصول المعروفة لمخاطر سعر العائد بالبنوك الإسلامية من خلال الآتي:

١- أثناء تمويل أحد المعاملات بسعر ربح ثابت يتم إضافة هامش تأمين إلى أرباح المعاملة ويتم من خلال ذلك الهامش تغطية أي إحتتمالات مستقبلية لارتفاع معدل الأرباح.

٢- المنتجات ذات القيمة المرتفعة مثل عمليات الإجارة، يتم مراجعة سعر العائد (معدل الربح) المقرر لها دورياً.

٣- تمويل العمليات ذات الأجل القصيرة أو إدراج فقرة تفيد بمراجعة سعر العائد دورياً ضمن عقد التمويل.

الجدول التالي يلخص مركز حساسية أسعار الفائدة / الربح في ٣١ ديسمبر وفقاً لفترة اعادة تسعير الموجودات والمطلوبات والبنود خارج بيان المركز المالي للمجموعة :

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المجموع	غير الحساسة للفوائد	أكثر من سنة	من ثلاثة أشهر إلى سنة	خلال ثلاثة أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٨,٧٠٢,٨٢٤	١,٩٥٠,٨٩٨	.	.	٦,٧٥١,٩٢٦	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية:
٣,٤٨٤,٢٠٣	.	٢٥١,١٦٠	١٥٨,٣٤٠	٣,٠٧٤,٧٠٣	- البنوك التقليدية
٧٥٣,٦٤٠	.	.	٥٠,٠٠٠	٧٠٣,٦٤٠	- البنوك الإسلامية
٣٠,٩٣٠,٠٩٢	.	٢,٥٠٠	١٢,٥٥٧,٨٠٨	١٨,٣٦٩,٧٨٤	قروض وسلف وأنشطة مالية لعملاء :
٢,٦٣٦,٥٧٤	.	١,٨٥٤,٣١٧	١٩٧,١٩٥	٥٨٥,٠٦٢	- البنوك التقليدية
١٠,٠٢٣,٦٥٠	١,١٣٩,٤١٤	٧,٢٨١,٦٤٢	٤٥٦,٣٠٩	١,١٤٦,٢٨٥	- البنوك الإسلامية
٣,٨٣٩,٥٤٢	٣,٨٣٩,٥٤٢	.	.	.	استثمارات مالية
٢,١٤٩,٥٤٩	١,٥٨٨,١٠٣	.	٤٧,٨٥٨	٥١٣,٥٨٨	استثمار في شركات زميلة
٦٢,٥٢٠,٠٧٤	٨,٥١٧,٩٥٧	٩,٣٨٩,٦١٩	١٣,٤٦٧,٥١٠	٣١,١٤٤,٩٨٨	عقارات ومعدات وأصول أخرى مجموع الأصول
٣,٥٥٣,٣٩٨	.	.	.	٣,٥٥٣,٣٩٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٩,٩١١,٣٠٤	٥,٢٨٣,٦٢١	٨٧,٦٦٠	٣,٠٨٤,١٧٢	٢١,٤٥٥,٨٥١	ودائع العملاء
٩٠٧,٢٨٥	.	.	.	٩٠٧,٢٨٥	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
١٠,٩٩٣,٥٦٢	.	٦,٨١٢,٠٦٩	٢,٣٦٣,٦٨٦	١,٨١٧,٨٠٧	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٢٨٥,٣١٠	٨٤٩,٢٤٣	٣٠١	٣٦,٤٤٠	٣٩٩,٣٢٦	التزامات أخرى
٣,٣٦٩,٣٥٨	٣,٣٦٩,٣٥٨	.	.	.	حقوق أصحاب ودائع الاستثمار المطلق
١٢,٤٩٩,٨٥٧	١٢,٤٩٩,٨٥٧	.	.	.	حقوق المساهمين
٦٢,٥٢٠,٠٧٤	٢٢,٠٠٢,٠٧٩	٦,٩٠٠,٠٣٠	٥,٤٨٤,٢٩٨	٢٨,١٣٣,٦٦٧	مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين
.	(١٣,٤٨٤,١٢٢)	٢,٤٨٩,٥٨٩	٧,٩٨٣,٢١٢	٣,٠١١,٣٢١	فرق حساسية أسعار الفائدة
.	.	١٣,٤٨٤,١٢٢	١٠,٩٩٤,٥٣٣	٣,٠١١,٣٢١	الفرق المتراكم في حساسية أسعار الفائدة
٤,٣٧٤,٤٢٣	١,٦١٩,٤٢٣	.	.	٢,٧٥٥,٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٤,٧٠٣,٨٥٥	.	١٧٢,٩٠٠	١٨,٢٠٠	٤,٥١٢,٧٥٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٩٣٩,٧٠٦	.	٧١,٨٤٠	.	٨٦٧,٨٦٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية:
٢٩,٦٣٠,٠٥٤	.	٣٩٩,٥٥١	١٠,٤٤٧,٧٥٢	١٨,٧٨٢,٧٥١	- البنوك التقليدية
٢,٢٩٩,٢١٤	.	١,٤١٤,٦٣٧	٧٩١,٥٣٧	٩٣,٠٤٠	- البنوك الإسلامية
٩,٧٤٧,٣٦٨	٨٩١,١٥٣	٦,٢٦٦,٠٥٤	١,٠٣٣,٢٩٧	١,٥٥٦,٨٦٤	قروض وسلف وأنشطة مالية لعملاء :
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٧٥٩,٨٦٥	.	.	.	- البنوك التقليدية
١,٨٦٢,٨٧٤	١,٢٣٨,٠٩٧	.	٥٢,٩٥٣	٥٧١,٨٢٤	- البنوك الإسلامية
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٧,٥٠٨,٥٣٨	٨,٣٢٤,٩٨٢	١٢,٣٤٣,٧٣٩	٢٩,١٤٠,١٠٠	استثمارات مالية
٧,٣٩١,٣٣٥	.	.	.	٧,٣٩١,٣٣٥	استثمار في شركات زميلة
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٤,٥٧٥,٠٩٢	٤٢,١٤٧	٢,٣٤٨,٢١٥	١٧,٠٥٥,٩٢١	عقارات ومعدات وأصول أخرى
٣٦٧,٩٣٦	.	.	.	٣٦٧,٩٣٦	مجموع الأصول
٩,٩٢٤,٣٥٨	.	٥,٧٤٧,٤٥٤	٢,٣٦١,٦٨١	١,٨١٥,٢٢٣	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
١,٣٥١,٩٩٩	٧٩٥,٠١٢	١٨,٤٤١	٣٦,٨٨٢	٥٠١,٦٦٤	ودائع العملاء
٢,٢٥٠,١٧٣	٢,٢٥٠,١٧٣	.	.	.	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
١٢,٠١٠,١٨٣	١٢,٠١٠,١٨٣	.	.	.	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٥٧,٣١٧,٣٥٩	١٩,٦٣٠,٤٦٠	٥,٨٠٨,٠٤٢	٤,٧٤٦,٧٧٨	٢٧,١٣٢,٠٧٩	التزامات أخرى
.	(١٢,١٢١,٩٢٢)	٢,٥١٦,٩٤٠	٧,٥٩٦,٩٦١	٢,٠٠٨,٠٢١	حقوق أصحاب ودائع الاستثمار المطلق
.	.	١٢,١٢١,٩٢٢	٩,٦٠٤,٩٨٢	٢,٠٠٨,٠٢١	حقوق المساهمين

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

(ج) حساسية أسعار الفائدة

يمثل الجدول أدناه حساسية بيان الدخل لأي تغييرات معقولة محتملة على أسعار الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

إن حساسية بيان الدخل هو تأثير تغييرات مفترضة على أسعار الفائدة وذلك على صافي إيرادات الفوائد لسنة واحدة ، بناءً على الأسعار العائمة للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة . يتوقع أن يكون تأثير النقص معادلاً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة. ليس هناك تأثير على حقوق مساهمي المجموعة. كما هو موضح أدناه في قائمة دخل وحقوق المساهمين الموحدة للمجموعة .

المبلغ بالآلاف ريال قطري

حساسية في حقوق المساهمين		حساسية صافي إيرادات الفوائد		زيادة (نقصان) في نقاط الأساس	العملة
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠		
١,٣٠٠	٣,٨٠٠	(٣٥,٢٣٩)	(٤٤,١٣٧)	٢٥ نقطة أساس	ريال قطري
٢,٧٢٩	٣,٨٠٩	(٢٠,٨٢٠)	(٢٠,٦٠٥)	٢٥ نقطة أساس	دولار أمريكي / أخرى

٣.٣.٣ مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي أن تنقص الأسعار العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم وأسعار الأسهم الفردية . تنشأ مخاطر أسعار الأسهم لغير المتاجرة من الأوراق الرأسمالية المصنفة متاحة للبيع . إن زيادة بين ١٠% و ١٥% في مؤشر سوق الدوحة وسوق أبوظبي للأوراق المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كانت ستزيد حقوق المساهمين بمبلغ ١٨ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٦ مليون ريال قطري) . إن نقصاً معادلاً كان سينتج عنها تأثير معادل ولكن عكسي وسوف يسبب انخفاضاً محتملاً في القيمة ، مما سينقص صافي الربح .

مؤشرات السوق	التغير في مؤشرات الأسهم	الأثر على حقوق المساهمين (المبلغ بالآلاف ريال قطري)
		٢٠٠٩
بورصة قطر	١٠%	١١,٥٥٧
سوق أبوظبي للأوراق المالية	١٥%	٦,١٣٨

٤.٣ مخاطر السيولة

السيولة هي القدرة المستمرة على الوفاء باستحقاقات الالتزامات و زيادة أموال الموجودات و سداد الالتزامات التعاقدية الأخرى في الوقت المحدد وبطريقة منخفضة التكاليف. إدارة السيولة تتضمن الاحتفاظ بقدرة كبيرة و متنوعة على التمويل، والأصول السائلة ومصادر نقدية أخرى تقي من التقلبات في مستويات الأصول والالتزامات الناتجة عن أحداث أو اضطرابات غير متوقعة في السوق.

١.٤.٣ عملية إدارة مخاطر السيولة

تخضع إدارة مخاطر السيولة لسياسة المجموعة الخاصة بالسيولة. والهدف الاول لإدارة مخاطر السيولة، التي تتابع أعمالها لجنة الأصول والالتزامات، هو إيجاد خطة آلية للتغيرات غير المتوقعة حين الطلب أو الاحتياج للسيولة الناتجة من تصرفات العملاء أو حالات السوق غير الطبيعية. تشدد لجنة الأصول والالتزامات على بلوغ الحد الأقصى من ودائع العملاء ومصادر الأموال الأخرى والحفاظ عليها. وتراقب لجنة الأصول والالتزامات أسعار الودائع والمستويات والاتجاهات والتغيرات الكبيرة و خطط تسويق الودائع التي تراجع باستمرار للتأكد من اتساقها مع متطلبات سياسة السيولة. أيضاً لدى لجنة الأصول والالتزامات خطة طوارئ تتم مراجعتها بشكل دوري. إن قدرة المجموعة على جذب تمويلات ضخمة أو طويلة الأجل بأسعار منافسة يؤثر فيها بشكل مباشر تصنيفنا الائتماني المبين فيما يلي:-

موديز: طويل الأمد A1، قصير الأمد P-1، قوة المركز المالي C-، المستقبل: مستقر.

فيتش: طويل الأمد A، قصير الأمد F1، قوة المركز المالي C، المستقبل: مستقر.

ستاندر آند بورز: طويل الأمد A-، قصير الأمد : A-2، المستقبل: مستقر .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ الادوات المالية وإدارة المخاطر(تتمة)

٢.٤.٣ منهج التمويل

مصادر السيولة يتم مراجعتها بشكل منتظم بواسطة ألكو المجموعة للحفاظ على التنوع حسب العملات ، والاماكن الجغرافية ، والمانح ، والمنتهج.

٣.٤.٣ التدفقات النقدية غير المشتقة الضمنية

يعكس الجدول التالي تواريخ استحقاق بنود أصول والتزامات المجموعة الرئيسية. وقد تم تحديد تواريخ التعاقدية / المتوقعة للأصول والالتزامات بالجدول على أساس الفترة المتبقية في ٣١ ديسمبر وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية دون الأخذ بعين الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفر السيولة. تراقب الإدارة بصورة مستمرة استحقاقات الأصول والالتزامات للتأكد من توفر سيولة كافية. يخضع البنك لبعض المتطلبات الإلزامية وفقاً للوائح مصرف قطر المركزي ، في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، كانت نسبة السيولة ١٢٤.٣٨% (٢٠٠٩ : ١١٢.٢٦%) . إن الحد الأدنى المقرر من قبل مصرف قطر المركزي هو ١٠٠%

المبلغ بالآلاف ريال قطري

بنود داخل المركز المالي

مجموع	ليس لها تاريخ استحقاق	أكثر من عام	المجموع حتى عام	من ثلاثة أشهر إلى ١٢ شهر	من شهر إلى ثلاثة أشهر	خلال شهر	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠							
٨,٧٠٢,٨٢٤	١,٩٥٠,٨٩٨	٠	٦,٧٥١,٩٢٦	٠	٠	٦,٧٥١,٩٢٦	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٤,٢٣٧,٨٤٣	٦١,١٣٢	٢٥١,١٦٠	٣,٩٢٥,٥٥١	٢٠٨,٣٤٠	٢٦١,١٢٠	٣,٤٥٦,٠٩١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣٣,٥٦٦,٦٦٦	٠	٢٦,٢٦٦,٤١٣	٧,٣٠٠,٢٥٣	١,٤٢٤,٠١٧	١,٤٤٠,٠٨١	٤,٤٣٦,١٥٥	قروض وسلف وأنشطة مالية للعملاء
١٠,٠٢٣,٦٥٠	١,١٣٩,٤١٤	٧,٤٥٦,٦٩٥	١,٤٢٧,٥٤١	٣٤١,١٦٤	٧,٩٠٨	١,٠٧٨,٤٦٩	استثمارات مالية
٣,٨٣٩,٥٤٢	٣,٨٣٩,٥٤٢	٠	٠	٠	٠	٠	استثمار في شركات زميلة
٢,١٤٩,٥٤٩	١,٥٨٨,١٠٣	٠	٥٦١,٤٤٦	٤٧,٨٥٨	١٢٧,٦٢٢	٣٨٥,٩٦٦	عقارات ومعدات وموجودات أخرى
٦٢,٥٢٠,٠٧٤	٨,٥٧٩,٠٨٩	٣٣,٩٧٤,٢٦٨	١٩,٩٦٦,٧١٧	٢,٠٢١,٣٧٩	١,٨٣٦,٧٣١	١٦,١٠٨,٦٠٧	مجموع الأصول
٣,٥٥٣,٣٩٨	٠	٠	٣,٥٥٣,٣٩٨	٠	٥٤٥,١٦٠	٣,٠٠٨,٢٣٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٩,٩١١,٣٠٤	٠	٨٧,٦٦٠	٢٩,٨٢٣,٦٤٤	٤,٠٧٢,٥٨٦	٥,٩٨٧,٧٨٥	١٩,٧٦٣,٢٧٣	ودائع العملاء
٩٠٧,٢٨٥	٠	٠	٩٠٧,٢٨٥	٠	٩٠٧,٢٨٥	٠	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
١٠,٩٩٣,٥٦٢	٠	٩,١٧٥,٧٥٥	١,٨١٧,٨٠٧	١,٨١٧,٨٠٧	٠	٠	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٢٨٥,٣١٠	٨٤٩,٢٤٣	٣٠١	٤٣٥,٧٦٦	٣٦,٤٤٠	٧١,٢٩١	٣٢٨,٠٣٥	التزامات أخرى
٣,٣٦٩,٣٥٨	٠	٠	٣,٣٦٩,٣٥٨	٥١٤,٧٨٦	١,٠٥٤,٢٨١	١,٨٠٠,٢٩١	حقوق أصحاب ودائع الاستثمار المطلق
٥٠,٠٢٠,٢١٧	٨٤٩,٢٤٣	٩,٢٦٣,٧١٦	٣٩,٩٠٧,٢٥٨	٦,٤٤١,٦١٩	٨,٥٦٥,٨٠٢	٢٤,٨٩٩,٨٣٧	مجموع الالتزامات
١٢,٤٩٩,٨٥٧	٧,٧٢٩,٨٤٦	٢٤,٧١٠,٥٥٢	(١٩,٩٤٠,٥٤١)	(٤,٤٢٠,٢٤٠)	(٦,٧٢٩,٠٧١)	(٨,٧٩١,٢٣٠)	الفرق
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩							
٤,٣٧٤,٤٢٣	١,٦١٩,٤٢٣	٠	٢,٧٥٥,٠٠٠	٠	٠	٢,٧٥٥,٠٠٠	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٥,٦٤٣,٥٦١	٦٣,٣٤٠	٢٤٤,٧٤٠	٥,٣٣٥,٤٨١	١٨,٢٠٠	٢٠٠,٢٠٠	٥,١١٧,٠٨١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٠	٢٣,٠٧٧,٤٤٣	٨,٨٥١,٨٢٥	١,٩٤٤,٢٠٨	٦٨٨,٨٤٨	٦,٢١٨,٧٦٩	قروض وسلف للعملاء
٩,٧٤٧,٣٦٨	٨٩١,١٥٣	٦,٢٦٦,٠٥٤	٢,٥٩٠,١٦١	١,٠٣٣,٢٩٧	١٨,٢٠٠	١,٥٣٨,٦٦٤	استثمارات مالية
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٧٥٩,٨٦٥	٠	٠	٠	٠	٠	استثمار في شركات زميلة
١,٨٦٢,٨٧٤	١,٢٣٨,٠٩٧	٠	٦٢٤,٧٧٧	٥٢,٩٥٣	١٤١,٢٠٥	٤٣٠,٦١٩	عقارات ومعدات وموجودات أخرى
٥٧,٣١٧,٣٥٩	٧,٥٧١,٨٧٨	٢٩,٥٨٨,٢٣٧	٢٠,١٥٧,٢٤٤	٣,٠٤٨,٦٥٨	١,٠٤٨,٤٥٣	١٦,٠٦٠,١٣٣	مجموع الأصول
٧,٣٩١,٣٣٥	٠	٠	٧,٣٩١,٣٣٥	٠	٣٠٩,٤٠٠	٧,٠٨١,٩٣٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٠	٤٢,١٤٧	٢٣,٩٧٩,٢٢٨	٣,١٦٨,٦٨٣	٤,٢٤١,٤٨٥	١٦,٥٦٩,٠٦٠	ودائع العملاء
٣٦٧,٩٣٦	٠	٠	٣٦٧,٩٣٦	٠	٣٦٧,٩٣٦	٠	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
٩,٩٢٤,٣٥٨	٠	٩,٩٢٤,٣٥٨	٠	٠	٠	٠	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٣٥١,٩٩٩	٧٩٥,٠١٢	١٨,٤٤١	٥٣٨,٥٤٦	٣٦,٨٨٢	٨٤,٠٤٨	٤١٧,٦١٦	التزامات أخرى
٢,٢٥٠,١٧٣	٠	٥٩,٩٠٦	٢,١٩٠,٢٦٧	٢٨٥,٩٨٣	٧٥٢,٥٨٠	١,١٥١,٧٠٤	حقوق أصحاب ودائع الاستثمار المطلق
٤٥,٣٠٧,١٧٦	٧٩٥,٠١٢	١٠,٠٤٤,٨٥٢	٣٤,٤٦٧,٣١٢	٣,٤٩١,٥٤٨	٥,٧٥٥,٤٤٩	٢٥,٢٢٠,٣١٥	مجموع الالتزامات
١٢,٠١٠,١٨٣	٦,٧٧٦,٨٦٦	١٩,٥٤٣,٣٨٥	(١٤,٣١٠,٠٦٨)	(٤٤٢,٨٩٠)	(٤,٧٠٦,٩٩٦)	(٩,١٦٠,١٨٢)	الفرق

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

يلخص الجدول أدناه استحقاق الالتزامات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر على أساس تسديد الالتزامات التعاقدية غير المخصصة .

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المجموع	أكثر من عام	من ٣-١٢ شهر	حتى ٣ شهور	خلال شهر	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
٣,٥٧٢,٠٣٨	٠	٠	٥٤٨,٠٢٠	٣,٠٢٤,٠١٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٣٠,٥٣٥,٨٩٨	٨٩,٤٩٠	٤,١٥٧,٦٢٨	٦,١١٢,٨١٩	٢٠,١٧٥,٩٦١	ودائع العملاء
٩١٥,٠٨٢	٠	٠	٩١٥,٠٨٢	٠	قروض تحت اتفاقية إعادة الشراء
١٣,٣٦٦,٥٤٦	١١,٥٣٦,٤٥٤	١,٨٣٠,٠٩٢	٠	٠	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٣,٤٧٣,٣٣٩	٢٠,٥٤٩	٥٧٦,٤٣٧	١,٠٥٤,٢٨١	١,٨٢٢,٠٧٢	حسابات الاستثمار المطلق
٥١,٨٦٢,٩٠٣	١١,٦٤٦,٤٩٣	٦,٥٦٤,١٥٧	٨,٦٣٠,٢٠٢	٢٥,٠٢٢,٠٥١	اجمالي الالتزامات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩					
٧,٤٧٠,٢٢٧	٠	٠	٣١٢,٧٠٢	٧,١٥٧,٥٢٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٧٩٠,١٥٣	٤٣,٤٩٦	٣,٢٧٠,٠٩٣	٤,٣٧٧,٢٢٩	١٧,٠٩٩,٣٣٥	ودائع العملاء
٣٧٠,٧٦٦	٠	٠	٣٧٠,٧٦٦	٠	قروض تحت اتفاقية إعادة الشراء
١٠,٣٠٦,١٩٤	١٠,٣٠٦,١٩٤	٠	٠	٠	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٢,٣٦٤,٠٣٤	٨١,٣٥٩	٣٥٠,٣٤٢	٧٥٢,٥٨٠	١,١٧٩,٧٥٣	حسابات الاستثمار المطلق
٤٥,٣٠١,٣٧٤	١٠,٤٣١,٠٤٩	٣,٦٢٠,٤٣٥	٥,٨١٣,٢٧٧	٢٥,٤٣٦,٦١٣	اجمالي الالتزامات

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٤.٤.٣ أدوات المشتقات المالية

بصفة عامة تتم تسوية عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة على أساس الاجمالي ويتم تسوية عقود تبادل أسعار الفائدة على أساس الصافي .

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	من ١-٣ سنوات	حتى عام	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالآجل				
(٨٨٦,٢٠٠)	٠	٠	(٨٨٦,٢٠٠)	- تدفقات مدفوعة
٨٨٦,٠٤٤	٠	٠	٨٨٦,٠٤٤	- تدفقات مستلمة
عقود تبادل أسعار الفائدة				
(٣١٢,٢٣١)	(٢١٩,٦٩٨)	(٥٩,٥٤٣)	(٣٢,٩٩٠)	- تدفقات مدفوعة
٣١٧,٨٢٥	٢٢١,٨٢٢	٦١,٥٩٣	٣٤,٤١٠	- تدفقات مستلمة
المشتقات المحتفظ بها حسب القيمة العادلة للتحوط:				
عقود متقابلة لتبادل أسعار الفائدة على العملات				
(١,١٧٦,١٥٩)	(١,٠٨٨,٠٤٧)	(٥٨,٧٤١)	(٢٩,٣٧١)	- تدفقات مدفوعة
١,٢٢٧,٠٦٥	١,١٣٠,٧٦٢	٦٤,٢٠٢	٣٢,١٠١	- تدفقات مستلمة
(٢,٣٧٤,٥٩٠)	(١,٣٠٧,٧٤٥)	(١١٨,٢٨٤)	(٩٤٨,٥٦١)	اجمالي التدفقات المدفوعة
٢,٤٣٠,٩٣٤	١,٣٥٢,٥٨٤	١٢٥,٧٩٥	٩٢٥,٥٥٥	اجمالي التدفقات المستلمة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:

عقود صرف العملات الأجنبية بالآجل

(١,٨٦٧,١٨١)	٠	٠	(١,٨٦٧,١٨١)	- تدفقات مدفوعة
١,٨٧١,٩٥٩	٠	٠	١,٨٧١,٩٥٩	- تدفقات مستلمة
عقود تبادل أسعار الفائدة				
(٣٣٢,٥٥٢)	(٢٧٨,٢١٣)	(٤٢,٣٩٢)	(١١,٩٤٧)	- تدفقات مدفوعة
٣٣٩,٩٣١	٢٦٧,٤١٢	٤٦,٩٢٠	٢٥,٥٩٩	- تدفقات مستلمة
(٢,١٩٩,٧٣٣)	(٢٧٨,٢١٣)	(٤٢,٣٩٢)	(١,٨٧٩,١٢٨)	اجمالي التدفقات المدفوعة
٢,٢١١,٨٩٠	٢٦٧,٤١٢	٤٦,٩٢٠	١,٨٩٧,٥٥٨	اجمالي التدفقات المستلمة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٥.٤.٣ بنود خارج بيان المركز المالي

الجدول أدناه يلخص تواريخ استحقاق الأدوات المالية خارج بنود بيان المركز المالي بناء على الاستحقاقات التعاقدية .

المبلغ بالآلاف ريال قطري المجموع	أكثر من عام	أقل من عام	
			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٦,٣٧٦,٥٩٢	٢,٦٠٦,٥٨٥	٣,٧٧٠,٠٠٧	التزامات الدين
١٢,٥٧٤,٧٢٩	٢,٥٢٣,٩١٣	١٠,٠٥٠,٨١٦	الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى
٤٧٠,٠٠٠	٢٠٦,٩٠٠	٢٦٣,١٠٠	التزامات رأس المال
١٩,٤٢١,٣٢١	٥,٣٣٧,٣٩٨	١٤,٠٨٣,٩٢٣	المجموع
			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٤,٧١٧,٥٥٨	٣,٨٤٦,٧١٦	٨٧٠,٨٤٢	التزامات الدين
١٦,٣٢١,٠٠٢	٤,٤١٣,٨٥٤	١١,٩٠٧,١٤٨	الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى
٣٦,١٠٠	.	٣٦,١٠٠	التزامات رأس المال
٢١,٠٧٤,٦٦٠	٨,٢٦٠,٥٧٠	١٢,٨١٤,٠٩٠	المجموع

١.٥.٣ القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية

واستنادا الى الاساليب المستخدمة لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية الموضح في الملاحظة ٢ ، والقيمة العادلة لأصول وخصوم المجموعة ، لا تختلف اختلافا جوهريا عن القيمة الدفترية في تاريخ المركز المالي . فيما يلي أهم الاصول والخصوم المالية :

المبلغ بالآلاف ريال قطري

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
٤,٠١٢,٣٢٩	٨,٣٠٥,٧١٦	٤,٠١٢,٣٢٩	٨,٣٠٥,٧١٦	أرصدة مع البنك المركزي باستثناء النقدية
٥,٦٤٣,٥٦١	٤,٢٣٧,٨٤٣	٥,٦٤٣,٥٦١	٤,٢٣٧,٨٤٣	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	قروض وسلف وأنشطة مالية للعملاء
١٠,٣٠٧,٤٠٩	١٠,٦٢٢,٤١٣	٩,٧٤٧,٣٦٨	١٠,٠٢٣,٦٥٠	استثمارات مالية
				التزامات مالية
٧,٣٩١,٣٣٥	٣,٥٥٣,٣٩٨	٧,٣٩١,٣٣٥	٣,٥٥٣,٣٩٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٩,٩١١,٣٠٤	٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٩,٩١١,٣٠٤	ودائع العملاء
٣٦٧,٩٣٦	٩٠٧,٢٨٥	٣٦٧,٩٣٦	٩٠٧,٢٨٥	قروض بموجب اتفاقية إعادة الشراء
٩,٨٠٧,٥٤٧	١١,٤٦٤,٠٣٣	٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	حسابات الاستثمار المطلق

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

١.٥.٣ القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية (تتمة)

أ) الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
المبالغ المستحقة من البنوك تضم التعاملات بين البنوك كالأيداعات والاقتراض للبنوك والمؤسسات المالية والمؤسسات المالية. القيمة العادلة لهذه الاداء المالية لا تختلف كثيرا عن القيمة الدفترية حيث ان القيمة الاجمالية للمحفظة مدتها قصيرة للغاية وكثيرا ما يعاد تسعيرها.

ب) القروض والسلفيات والانشطة التمويلية للعملاء
القروض والسلفيات تعرض بالصافي بعد خصم مخصص الانخفاض في القيمة. القيمة المقدرة للقيمة العادلة للقروض والسلفيات لا تختلف كثيرا عن القيمة الدفترية حيث ان القيمة الاجمالية للمحفظة قابله لتكرار اعادة التسعير وفقا لسعر السوق في مدة قصيرة.

ج) الاستثمارات المالية
استثمارات الأوراق المالية تشمل المحفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ؛ والمصنفة كاصول متاحة للبيع والمحتفظ بها للمتاجرة . الاستثمارات المصنفة كأصول متاحة للبيع والمحتفظ بها للمتاجرة تقاس بالقيمة العادلة. القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق تقوم على اسعار السوق - وفي حالة عدم توفر سعر السوق فان المجموعة تحدد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تتضمن تحليل القيمة الحالية للتدفقات النقدية والمعاملات العادية الحديثة وأساليب تقييم تستخدم عادة من قبل المشاركين في السوق - والقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق يفصح عنها في الايضاح ٩ .

د) الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
المبالغ المستحقة للبنوك المعاملات بين البنوك ، والاقتراض قصير الأجل ، والودائع الجارية بين عشية وضحاها. القيمة العادلة لهذه الاداء المالية لا تختلف كثيرا عن القيمة الدفترية حيث ان القيمة الاجمالية للمحفظة ذات مدى قصير جدا ويتم اعادة تسعيرها في كثير

هـ) الديون المصدرة والأموال المقرضة الأخرى
القيمة العادلة التقديرية للأموال المقرضة الأخرى تمثل القيمة المخصومة للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع ان تدفع باستخدام اسعار السوق الحالية للقروض والتسهيلات المماثلة. القيمة العادلة للأموال المقرضة تم الافصاح عنها في ايضاح ١٥ .

و) ودائع العملاء

القيمة العادلة المقدرة للودائع بدون تواريخ استحقاق ، والتي تشمل الودائع بدون فائده ، هو المبلغ الذي يدفع عند الطلب.
القيمة العادلة المقدرة للودائع بفائدة لا تختلف ماديا عن القيمة الدفترية في تاريخ المركز المالي ، اذ ان استحقاق اجمالي المحفظة يتم في مده قصيرة للغاية.

٢.٥.٣ انواع الأدوات المالية

يبين الجدول التالي الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة حسب فئات معيار المحاسبة الدولي ٣٩

المبلغ بالآلاف ريال قطري

الأصول المالية	المحتفظ بها للمتاجرة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها للاستحقاق	متاحة للبيع	الاجمالي
٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
أرصدة لدى البنك المركزي باستثناء النقدية	٠	٨,٣٠٥,٧١٦	٠	٠	٨,٣٠٥,٧١٦
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٠	٤,٢٣٧,٨٤٣	٠	٠	٤,٢٣٧,٨٤٣
قروض وسلف للعملاء	٠	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	٠	٠	٣٣,٥٦٦,٦٦٦
استثمارات مالية	٠	٠	٦,٠٢٣,٩٠٧	٣,٩٩٩,٧٤٣	١٠,٠٢٣,٦٥٠
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٢٤٢,٣٩١	٠	٠	٠	٢٤٢,٣٩١
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩					
أرصدة لدى البنك المركزي باستثناء النقدية	٠	٤,٠١٢,٣٢٩	٠	٠	٤,٠١٢,٣٢٩
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٠	٥,٦٤٣,٥٦١	٠	٠	٥,٦٤٣,٥٦١
قروض وسلف للعملاء	٠	٣١,٩٢٩,٢٦٨	٠	٠	٣١,٩٢٩,٢٦٨
استثمارات مالية	٠	٠	٧,٢٤٤,٦٦٤	٢,٥٠٢,٧٠٤	٩,٧٤٧,٣٦٨
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٢٧١,٧٦٤	٠	٠	٠	٢٧١,٧٦٤

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

٣.٥.٣ ملخص الأصول المالية والالتزامات المالية (تتمة)

المبلغ بالآلاف ريال قطري	المحتفظ بها للمتاجرة	المشتقات المحتفظ بها حسب القيمة العادلة للتحوط	بالتكلفة المطفأة	الالتزامات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
٣,٥٥٣,٣٩٨	.	.	٣,٥٥٣,٣٩٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٩,٩١١,٣٠٤	.	.	٢٩,٩١١,٣٠٤	ودائع العملاء
٩٠٧,٢٨٥	.	.	٩٠٧,٢٨٥	قروض بموجب اتفاقات إعادة الشراء
١٠,٩٩٣,٥٦٢	.	١,٠٥٤,٦٢٥	٩,٩٣٨,٩٣٧	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٣,٣٦٩,٣٥٨	.	.	٣,٣٦٩,٣٥٨	حسابات الاستثمار المطلق
٢١٢,٣٧٣	٢١٢,٣٧٣	.	.	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				
٧,٣٩١,٣٣٥	.	.	٧,٣٩١,٣٣٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٠٢١,٣٧٥	.	.	٢٤,٠٢١,٣٧٥	ودائع العملاء
٣٦٧,٩٣٦	.	.	٣٦٧,٩٣٦	قروض بموجب اتفاقات إعادة الشراء
٩,٩٢٤,٣٥٨	.	.	٩,٩٢٤,٣٥٨	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
٢,٢٥٠,١٧٣	.	.	٢,٢٥٠,١٧٣	حسابات الاستثمار المطلق
٢٦٥,٧٥٤	٢٦٥,٧٥٤	.	.	القيمة العادلة السالبة للمشتقات

٣.٥.٣ إفصاحات القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة لأصول والتزامات متماثلة .
المستوى ٢ : التقنيات الأخرى التي تكون كافة معطياتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة واضحة ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة .
المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم معطيات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تقوم على أساس بيانات سوقية واضحة .

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب المستوى في تسلسل القيمة العادلة :

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	الأصول المالية
استثمارات مالية متاحة للبيع			
استثمارات مدرجة			
٤٧٩,٧٦٢	.	٤٧٩,٧٦٢	سندات وأوراق دين حكومة دولة قطر
٤٤١,٣٦٢	.	٤٤١,٣٦٢	أوراق دين أخرى
.	١٨١,١٠٩	١٨١,١٠٩	أسهم
استثمارات غير مدرجة			
١,٥٢٠,٠٦٠	.	١,٥٢٠,٠٦٠	سندات وأوراق دين حكومة دولة قطر
٣٩٦,٢٥٣	.	٣٩٦,٢٥٣	أوراق دين أخرى
٢٢,٨٩٢	.	٢٢,٨٩٢	أوراق دين اسلامية
١,٥٢٨	.	٤٠٨,٠٤٦	أسهم
٤٢٧,١٨٦	٦٠,٢٤٢	٥٥٠,٢٥٩	محاظ استثمارية
٣,٢٨٩,٠٤٣	٢٤١,٣٥١	٣,٩٩٩,٧٤٣	
المشتقات المالية			
٢١٤,٧٧٩	.	٢١٤,٧٧٩	مبادلات أسعار الفوائد
١٩٤	.	١٩٤	عقود العملات الأجنبية الأجلة
٢٧,٤١٨	.	٢٧,٤١٨	عقود متقابلة لتبادل أسعار الفائدة على العملات
٢٤٢,٣٩١	.	٢٤٢,٣٩١	
الالتزامات المالية			
المشتقات المالية			
٢١٢,٣١٦	.	٢١٢,٣١٦	مبادلات أسعار الفوائد
٥٧	.	٥٧	عقود العملات الأجنبية الأجلة
٢١٢,٣٧٣	.	٢١٢,٣٧٣	

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر(تتمة)

جميع الأسهم المتاحة للبيع تدرج بالقيمة العادلة بإستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ٤٦٩ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤٥٤ مليون ريال قطري) تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة .خلال الفترة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لم تتم تحويلات بين القيمة العادلة بالمستوى ١ والقيمة العادلة بالمستوى ٢ .

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب المستوى في تسلسل القيمة العادلة :

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
			الأصول المالية
			استثمارات مالية متاحة للبيع
			استثمارات مدرجة
٤٣٢,٣٥٢	.	٤٣٢,٣٥٢	سندات وأوراق دين حكومة دولة قطر
١٢٥,٩٢٧	.	١٢٥,٩٢٧	أوراق دين أخرى
.	٦٨,٩٣٧	٦٨,٩٣٧	أسهم
			استثمارات غير مدرجة
٥٢٠,٠٦٠	.	٥٢٠,٠٦٠	سندات وأوراق دين حكومة دولة قطر
٥٠٤,٥٧١	.	٥٠٤,٥٧١	أوراق دين أخرى
٢٨,٦٤١	.	٢٨,٦٤١	أوراق دين اسلامية
٧٨,٢٤٥	.	٤٢٠,٨٤٩	أسهم
٢٨٩,٨٢١	.	٤٠١,٣٦٧	محافظ استثمارية
١,٩٧٩,٦١٧	٦٨,٩٣٧	٢,٥٠٢,٧٠٤	
			المشتقات المالية
٢٥٦,٠٧٧	.	٢٥٦,٠٧٧	مبادلات أسعار الفوائد
١٥,٦٨٧	.	١٥,٦٨٧	عقود العملات الأجنبية الأجلة
٢٧١,٧٦٤	.	٢٧١,٧٦٤	
			الالتزامات المالية
			المشتقات المالية
٢٥٣,٤٣٤	.	٢٥٣,٤٣٤	مبادلات أسعار الفوائد
١٢,٣٢٠	.	١٢,٣٢٠	عقود العملات الأجنبية الأجلة
٢٦٥,٧٥٤	.	٢٦٥,٧٥٤	

جميع الأسهم المتاحة للبيع تدرج بالقيمة العادلة بإستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ٤٥٤ مليون ريال قطري تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة .خلال الفترة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ لم تتم تحويلات بين القيمة العادلة بالمستوى ١ والقيمة العادلة بالمستوى ٢ .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر(تتمة)

٦.٣ ادارة رأس المال

- ان اهداف المجموعة من ادارة رأس المال ، التي هي اوسع بكثير من مفهوم 'حقوق الملكية' كما هو موضح بالمركز المالي ، هي :
- الامتثال لمتطلبات رأس المال التي حددها المنظمون للاسواق المصرفية التي تعمل بها المجموعة ؛
 - لحمايه قدرة المجموعة على الاستمرار حتى تتمكن من الاستمرار في تقديم عوائد للمساهمين والفوائد لاصحاب المصلحة الآخرين ؛ و
 - المحافظة على قاعدة راسماليه قوية لدعم تطوير اعمالها.

تحتسب نسبة كفاية رأس المال بالمجموعة وفقا لتعليمات لجنة بازل المعتمدة من قبل مصرف قطر المركزي ، باستخدام طريقة الخصم لاستثماراتها في الشركات الزميلة .

كفاية رأس المال

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٨,٢٩٨,٧٢٢	٨,٢٩٣,٥٤٥	رأس المال الأساسي
٨٠١,٢٠٠	٩١٨,٣٦٥	رأس المال المساند
<u>٩,٠٩٩,٩٢٢</u>	<u>٩,٢١١,٩١٠</u>	اجمالي رأس المال
<u>٤٨,٢٣٩,٧٠٥</u>	<u>٤٩,٨٢٠,٥٢١</u>	الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر
١٧,٢٠%	١٦,٦٥%	نسبة رأس المال الأساسي
١٨,٨٦%	١٨,٤٩%	اجمالي نسبة رأس المال

رأس المال الأساسي ١ يتضمن رأس المال ، الاحتياطي القانوني ، الاحتياطي العام واحتياطيات اخرى وسلفة من مساهم والأرباح المحتجزة متضمنة أرباح العام الحالي باستثناء التوزيعات المقترحة .

رأس المال المساند ٢ يتضمن احتياطي المخاطر (لحد ١,٢٥% من الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر) ، واحتياطي القيمة العادلة (٤٥% من الأداة المالية اذا كانت القيمة العادلة موجبة ، و ١٠٠% اذا كانت سالبة) والديون الثانوية .

إن الحد الأدنى المقرر من قبل مصرف قطر المركزي هو ١٠% ، والحد الأدنى المقرر من لجنة بازل ٨% .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- الأدوات المالية وإدارة المخاطر(تتمة)

٧.٣ مخاطر إدارة استثمارات الغير

تدير المجموعة استثمارات العملاء سواء بشكل مباشر من خلال تعليماتهم أو في شكل محافظ استثمارية. أو أن إدارة هذه الاستثمارات بواسطة المجموعة قد تقود إلى بعض المخاطر القانونية والمهنية والتشغيلية. لذا، فإن المجموعة تتخذ التدابير اللازمة للسيطرة على تلك المخاطر.

ان إدارة البنك لمحافظ إستثمارات العملاء تتم حسب الشروط والاحكام المتفق عليها في الاتفاقية المبرمة والموقعة من قبل العميل والبنك لإدارة هذه المحافظ. وتستثمر هذه المحافظ في المقام الاول في أدوات محددة الدخل، وضمان رأس المال أو ذات عوائد تدفع بقسائم. تحفظ سجلات هذه المحافظ حسب تعليمات مصرف قطر المركزي .

٨.٣ مخاطر العمليات

مخاطر العمليات هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة من تكنولوجيا غير كافية أو قاصرة، أو من الاداء الشخصي، أو إجراءات أو أحداث خارجية. تسعى المجموعة الى الحد من خسائر العمليات بالتأكد من وجود بنية تحتية فاعلة، وضوابط، ونظم فعالة وكوادر ذات كفاءة تعمل في كل أقسام المجموعة لقد قام البنك مؤخراً بتنفيذ نموذج تقرير حوادث لكل المجموعة، وسوف يتم التقيد به في حالة وقوع أي خسارة تشغيلية أو عواقب ذات صلة للمجموعة.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤. التقديرات والقرارات والآراء المحاسبية الهامة

تقوم المجموعة بوضع تقديرات تؤثر على مبالغ الأصول والالتزامات المعلن عنها في غضون السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والآراء بشكل متواصل وهي تستند إلى الخبرة السابقة والعوامل الأخرى، والتي من بينها التوقعات بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة بموجب الظروف.

(أ) خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلفيات

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة القروض الخاصة به لتقييم الانخفاض في قيمتها على الأقل بشكل ربع سنوي. وفي تحديد ما إذا كان ينبغي قيد خسارة للانخفاض في القيمة في بيان الدخل، فإن المجموعة تلجأ إلى إبداء الرأي بخصوص وجود معطيات جديدة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية من محفظة القروض قبل أن يكون بالإمكان تحديد الانخفاض في كل قرض بشكل منفصل في تلك المحفظة. وقد يشمل هذا الدليل معطيات جديدة بالملاحظة تشير إلى وجود تغير كبير في حالة السداد للمقترضين في إحدى المجموعات، أو الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المقترنة بحالات العجز عن السداد بخصوص الأصول في تلك المجموعة. تستخدم الإدارة التقديرات بناءً على الخبرة السابقة في الخسارة للأصول مع صفات مخاطر الائتمان والدليل الموضوعي للانخفاض في القيمة بشكل مشابه لتلك في المحفظة عند جدولة تدفقاتها النقدية المستقبلية. تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من المبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منظم للتقليل من أية فروقات بين تقديرات الخسائر والخبرة بالخسائر الفعلية.

(ب) انخفاض في قيمة الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع

تحدد المجموعة أن الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع قد تعرضت لانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك انخفاض كبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة إلى ما دون تكلفة هذه الاستثمارات. وتحديد مدى الانخفاض أو طول المدة يقتضي إبداء الرأي. وفي إبداء الرأي، فإن المجموعة تقوم بتقييم التقلب الطبيعي في سعر السهم، من بين عوامل أخرى. تقوم المجموعة بمراجعة أوراق الدين لديها المصنفة أدوات دين متاحة للبيع، في تاريخ كل ميزانية عمومية. ان هذا يتطلب تقديرات مماثلة للتقديرات المطبقة على التقييم الفردي للقروض والسلف. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يكون انخفاض القيمة ذا صلة عند توفر دليل على تراجع في الصحة المالية للشركة المستثمر فيها، أو أداء المجال الاقتصادي أو القطاع، أو تغيرات في التقنية، والتدفقات النقدية من العمليات والتمويل. وعند وجود دليل على الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة - التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاقتناء والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسارة لانخفاض القيمة بخصوص ذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في الربح أو الخسارة - يتم حذفها من الملكية واحتسابها في بيان الدخل.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤. التقديرات والقرارات والآراء المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها

تتبع المجموعة الإرشاد الذي ينص عليه المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ عند تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة التي يوجد لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وتاريخ استحقاق ثابت على أنها محتفظ بها لحين استحقاقها. ويقتضي هذا التصنيف إبداء الرأي بدرجة كبيرة. وفي إبداء رأيه، فإن المجموعة تقوم بتقييم نيتها وقدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لحين استحقاقها. وعند فشل المجموعة في الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لحين استحقاقها، بخلاف وجود ظروف محددة مثلاً بيع كمية غير كبيرة قبل تاريخ الاستحقاق بوقت وجيز، عندها ينبغي أن تقوم المجموعة بإعادة تصنيف كامل الفئة على أنها استثمارات متوفرة للبيع. وتحسب على أساس القيمة العادلة وليس تكلفة الاطفاء

(د) تدني الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

بالنسبة للاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق يقوم البنك بتقييمها فردياً للتأكد من وجود أدلة موضوعية بتدني قيمتها بصورة دائمة إذا وجد دليل بأن البنك قد تكبد خسارة من التدني، يحدد مبلغ الخسارة كفرق بين القيمة الدفترية للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية التقديرية المستقبلية. يتم تخفيض القيمة الدفترية ويدرج قيمة الخسارة في بيان الدخل.

إذا، في سنة لاحقة، نقصت خسارة التدني التقديرية نتيجة لحدث وقع بعد أن تم إدراج التدني، تضاف أية مبالغ مدرجة سابقاً في " خسائر تدني الاستثمارات المالية"

هـ (القيمة العادلة للادوات المالية

عندما لا يمكن أخذ القيم العادلة للأصول المالية والالتزامات المالية المدرجة في المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديد هذه القيم باستخدام أنواع من تقنيات التقييم والتي تشمل نماذج حسابية. تؤخذ المعطيات لهذه النماذج من الأسواق النشطة إذا أمكن، وفي حال عدم جدوى هذا يجب اتخاذ قرار لتحديد القيمة العادلة. تتضمن القرارات اعتبارات السيولة ومعطيات النموذج الحسابي مثل التداخل والتقلبات للمشتقات طويلة الأجل.

و (الاعمار الانتاجية للعقارات والمعدات

تحدد ادارة المجموعة الأعمار الانتاجية التقديرية للعقارات والمعدات لاحتساب الاستهلاك. يتم هذا التقدير بعد أن يؤخذ في الاعتبار الاستخدام المتوقع للأصول والتآكل الطبيعي والتقدم الفني والتجاري.

ز (مبدأ الاستمرارية

قامت الادارة بتقييم مقدرة المجموعة بالاستمرار في أنشطتها واقتنصت بأن المجموعة لديها الموارد للاستمرار في أعمالها للمستقبل المنظور. اضافة الى ذلك ليس لدى الادارة علم بأي شكوك جوهرية يمكن أن تثير الشك في مقدرة المجموعة على الاستمرارية. وبالتالي تقوم الادارة باعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥. التحليل القطاعي

تنقسم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي :

- العمليات البنكية للشركات وتشمل على تسهيلات الخصم المباشرة ، والحسابات الجارية ، والودائع وخدمات الاستثمار والوساطة والعملات الأجنبية ومنتجات المشتقات والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات . محافظ أسواق المال والمحافظ الاستثمارية تدار من قبل قطاع الأعمال .
 - العمليات البنكية للأفراد وتشتمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة ، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد ، ومنتجات التوفير والودائع الاستثمارية ، وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهن للأفراد .
 - عمليات الاسلامي البنكية – وتشتمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد، ومنتجات التوفير والودائع الاستثمارية، والخصم والقروض والرهن للأفراد بموجب أحكام الشريعة الإسلامية.
 - أورينت ١- وهي شركة تابعة للبنك تقوم بتقديم خدمات بطاقات الائتمان في سلطنة عمان .
- الأصول والالتزامات والإيرادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات العامة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير.
- الشركات الزميلة – تشمل الحصص الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان ، والبنك العربي المتحد في دولة الامارات العربية المتحدة ، وأستيكو ذ.م.م وجيكو ذ.م.م ومسون لخدمات التأمين ذ.م.م في دولة قطر ويتم احتسابها جميعا وفقا لطريقة الملكية .

تراقب الإدارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء . تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر بطريقة تماثل المعاملات مع أي عميل أو طرف خارجي واحد ١٠ % أو أكثر من إجمالي إيرادات المجموعة في ٢٠١٠ أو في ٢٠٠٩ .

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل والإيرادات والمصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء قطاع التشغيل ،

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥. التحليل القطاعي (تتمة)

(أ) حسب قطاع التشغيل :

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالألف ريال قطري	الخدمات المصرفية التقليدية						
	غير موزع	أورينت ١	الاسلامي	الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٧٧٧,٦٤٨	(٣,٣٦٧)	٢,٩٣٠	٨٢,٤٩٢	١,٦٩٥,٥٩٣	٢٧٧,٢٣٥	١,٤١٨,٣٥٨	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات المشابهة
٧٨٤,٢٤٠	٤٣,٧٦٣	٧,٣٨٦	١٥,٧٥٩	٧١٧,٣٣٢	١٨٩,٠٤٩	٥٢٨,٢٨٣	إيرادات أخرى
٢,٥٦١,٨٨٨	٤٠,٣٩٦	١٠,٣١٦	٩٨,٢٥١	٢,٤١٢,٩٢٥	٤٦٦,٢٨٤	١,٩٤٦,٦٤١	إيراد القطاع
(١٦٦,٥٢٣)	٠	٤٣٠	(٣٠,٨٢٧)	(١٣٦,١٢٦)	(٦٢,٢٢٨)	(٧٣,٨٩٨)	مخصص تدني قيمة الديون بعد الاسترداد
(١٢٧,٩٩٥)	٠	٠	(٩,٣٤١)	(١١٨,٦٥٤)	٠	(١١٨,٦٥٤)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
١,٤٨٠,١٠٨	٥,١٧١	٩,٦٥٩	٢٦,٥٩٦	١,٤٣٨,٦٨٢			أرباح القطاع
١٥٥,١٧٣	١٥٥,١٧٣						حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٦٣٥,٢٨١							صافي الربح خلال العام
							معلومات أخرى
٥٨,٦٨٠,٥٣٢	١,٦٨٥,٥٥٤	٨٧,٣٠٧	٤,٣٦٣,٧٤٧	٥٢,٥٤٣,٩٢٤	٥,١٥٨,٠٦٤	٤٧,٣٨٥,٨٦٠	الأصول
٣,٨٣٩,٥٤٢							الاستثمار في الشركات الزميلة
٥٠,٠٢٠,٢١٧	٣٦٩,٣٧٩	٢,٤٥٩	٤,٠٣٩,١٥١	٤٥,٦٠٩,٢٢٨	٨,٩٣٤,٥٨٣	٣٦,٦٧٤,٦٤٥	الالتزامات
١٨,٩٥١,٣٢١	٠	٠	١٩٤,٠٦٩	١٨,٧٥٧,٢٥٢	٦٠٢,٥٢٨	١٨,١٥٤,٧٢٤	بنود طارئة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ١٥٧ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٨٥ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥. التحليل القطاعي (تتمة)
(أ) حسب قطاع التشغيل (تتمة) :
الجدول التالي يلخص أداء قطاعات التشغيل:-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المجموع	غير موزع	أورينت ١	الاسلامي	الخدمات المصرفية التقليدية			
				الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٦٦٠,٧٩١	(٢,٨٣٤)	٣,٥١٩	٧٦,٦٥٥	١,٥٨٣,٤٥١	٣٢٩,٦٤٢	١,٢٥٣,٨٠٩	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات المشابهة
١,١١٦,٨٣١	٢٠٩,٥٥٢	٦,٧٨٤	٣٢,١٦٧	٨٦٨,٣٢٨	١٦٦,٤٩٩	٧٠١,٨٢٩	إيرادات اخرى
٢,٧٧٧,٦٢٢	٢٠٦,٧١٨	١٠,٣٠٣	١٠٨,٨٢٢	٢,٤٥١,٧٧٩	٤٩٦,١٤١	١,٩٥٥,٦٣٨	إيراد القطاع
(٤٦١,٠٥٠)	٠	٦٨	(١٣,٠٥٧)	(٤٤٨,٠٦١)	(١٨٢,٠٤٢)	(٢٦٦,٠١٩)	مخصص تدني قيمة الديون بعد الاسترداد
(١٨١,٩٤٣)	٠	٠	(٢٧,٤٤٥)	(١٥٤,٤٩٨)	٠	(١٥٤,٤٩٨)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
(٤,٥٢١)	٠	(٤,٤٢٢)	٠	(٩٩)	(٩٩)	٠	مخصص تدني قيمة الأصول الاخرى
١,٣٧٠,٦٥٥	٩٨,٧٧٥	١,٥٣١	٣٤,٧٤٧	١,٢٣٥,٦٠٢			أرباح القطاع
١٥٢,٩٣٩	١٥٢,٩٣٩						حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٥٢٣,٥٩٤							صافي الربح خلال العام
							معلومات اخرى
٥٣,٥٥٧,٤٩٤	١,٢٦٤,٩٠٤	٧٧,٩٠٦	٣,٥٣٢,٤١٤	٤٨,٦٨٢,٢٧٠	٥,١٩٤,٩٠٩	٤٣,٤٨٧,٣٦١	الأصول
٣,٧٥٩,٨٦٥							الاستثمار في الشركات الزميلة
٤٥,٣٠٧,١٧٦	٣٢٤,٢٥٦	٢,٦١٩	٣,١٩٩,٦٦٦	٤١,٧٨٠,٦٣٥	٧,٤٩٥,٢٠٠	٣٤,٢٨٥,٤٣٥	الالتزامات
٢١,٠٣٨,٥٦٠	٠	٠	٠	٢١,٠٣٨,٥٦٠	١,٠٢٦,٧٩٠	٢٠,٠١١,٧٧٠	بنود طارئة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٤١ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٦٨ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ - التحليل القطاعي (تتمة)

ب) حسب القطاعات الجغرافية

جغرافيا تعمل المجموعة في قطر ، ولها شركات تابعة وزميلة في قطر وسلطنة عمان والامارات العربية المتحدة.

المبلغ بالآلاف ريال قطري

بيان المركز المالي	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الاخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول اخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٨,٧٠٢,٨١٩	.	.	.	٥	٨,٧٠٢,٨٢٤
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٣,٤٥١,٧٣٢	٤٩٠,٢٢٠	٢٢٩,٣٣٠	١٦,٧٩٣	٤٩,٧٦٨	٤,٢٣٧,٨٤٣
قروض وسلف وأنشطة تمويل للعملاء	٣٠,٨٤٧,٥٨٩	٢,١٥٣,١٢٧	٢٧٣,٠٠٠	٩١,٠٠٠	٢٠١,٩٥٠	٣٣,٥٦٦,٦٦٦
استثمارات مالية	٦,٧٥١,٥٣٧	١,٧٤٠,٠١٨	٣٤٥,٤٥٤	١,٠٥٤,٦٥٩	١٣١,٩٨٢	١٠,٠٢٣,٦٥٠
استثمار في شركات زميلة	١٣,٣٣٠	٣,٨٢٦,٢١٢	.	.	.	٣,٨٣٩,٥٤٢
عقارات ومعدات وموجودات اخرى	٢,١٤٩,٢٣٧	.	.	.	٣١٢	٢,١٤٩,٥٤٩
مجموع الأصول	٥١,٩١٦,٢٤٤	٨,٢٠٩,٥٧٧	٨٤٧,٧٨٤	١,١٦٢,٤٥٢	٣٨٤,٠١٧	٦٢,٥٢٠,٠٧٤
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية	٦٧٠,٣٥٠	٢,٦٢٩,٦٧١	٥٦,١٨٣	٨٩,٩٣١	١٠٧,٢٦٣	٣,٥٥٣,٣٩٨
ودائع العملاء	٢٣,٦٧٥,٨٧٣	٣,٠٨١,٩٨٩	٢,٨٠٨,٦١٧	.	٣٤٤,٨٢٥	٢٩,٩١١,٣٠٤
قروض بموجب اتفاقية اعادة الشراء	.	.	٩٠٧,٢٨٥	.	.	٩٠٧,٢٨٥
ديون مصدرة وأموال مقترضة اخرى	.	٢,٣٦٣,٦٨٦	٨,٦٢٩,٨٧٦	.	.	١٠,٩٩٣,٥٦٢
التزامات اخرى	١,٢٨٢,٤٧٥	.	.	.	٢,٨٣٥	١,٢٨٥,٣١٠
حسابات الاستثمار المطلق	٣,٣٦٩,٣٥٨	.	.	.	.	٣,٣٦٩,٣٥٨
حقوق المساهمين	١٢,٤٩٩,٨٥٧	.	.	.	.	١٢,٤٩٩,٨٥٧
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	٤١,٤٩٧,٩١٣	٨,٠٧٥,٣٤٦	١٢,٤٠١,٩٦١	٨٩,٩٣١	٤٥٤,٩٢٣	٦٢,٥٢٠,٠٧٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٤,٣٧٤,٤١٨	.	.	.	٥	٤,٣٧٤,٤٢٣
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٤,٢١٦,٦١٧	٤٣٦,٥١٧	٨٠٤,٦٦٤	١٠٦,٨٣٩	٧٨,٩٢٤	٥,٦٤٣,٥٦١
قروض وسلف وأنشطة مالية للعملاء	٢٨,٧٩٤,٤٨٩	٢,٤٩٠,١٤٦	٢٧٣,٠٠٠	٩١,٠٠٠	٢٨٠,٦٣٣	٣١,٩٢٩,٢٦٨
استثمارات مالية	٨,٢٥٣,٢٥٣	٢٥١,٧٣١	٣٥٤,٤٣٦	٧٥٢,٦٩٦	١٣٥,٢٥٢	٩,٧٤٧,٣٦٨
استثمار في شركات زميلة	٤,٢١٥	٣,٧٥٥,٦٥٠	.	.	.	٣,٧٥٩,٨٦٥
عقارات وأثاث ومعدات وموجودات اخرى	١,٨٥٥,٥١٧	.	.	.	٧,٣٥٧	١,٨٦٢,٨٧٤
مجموع الأصول	٤٧,٤٩٨,٥٠٩	٦,٩٣٤,٠٤٤	١,٤٣٢,١٠٠	٩٥٠,٥٣٥	٥٠٢,١٧١	٥٧,٣١٧,٣٥٩
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية	٥,٢٠٣,٤٨٠	١,٦٠٤,٦٣٣	٤٤٥,٠٦٥	٦,٦١٥	١٣١,٥٤٢	٧,٣٩١,٣٣٥
ودائع العملاء	١٩,٦٩٧,٧٦٨	١,٠٨١,٧٢٣	٢,٦٥٩,٩٢٩	.	٥٨١,٩٥٥	٢٤,٠٢١,٣٧٥
قروض بموجب اتفاقية اعادة الشراء	.	.	٣٦٧,٩٣٦	.	.	٣٦٧,٩٣٦
ديون مصدرة وأموال مقترضة اخرى	.	٢,٣٦١,٦٨١	٧,٥٦٢,٦٧٧	.	.	٩,٩٢٤,٣٥٨
التزامات اخرى	١,٣٤٩,٥٥٦	.	.	.	٢,٤٤٣	١,٣٥١,٩٩٩
حسابات الاستثمار المطلق	٢,٢٥٠,١٧٣	.	.	.	.	٢,٢٥٠,١٧٣
حقوق المساهمين	١٢,٠١٠,١٨٣	.	.	.	.	١٢,٠١٠,١٨٣
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	٤٠,٥١١,١٦٠	٥,٠٤٨,٠٣٧	١١,٠٣٥,٦٠٧	٦,٦١٥	٧١٥,٩٤٠	٥٧,٣١٧,٣٥٩

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ - التحليل القطاعي (تتمة)
ب) حسب القطاعات الجغرافية (تتمة)

المبلغ بالآلاف ريال قطري						
المجموع	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي الاخرى	قطر	قائمة الدخل
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
٢,٩٨٨,٧٢٧	١٣,٥٤٠	٧,٥٢٣	٢١,٩٦٥	١٣٦,١٥٠	٢,٨٠٩,٥٤٩	إيرادات الفوائد المشابهة
(١,٢١١,٠٧٩)	(١٠,٠١٨)	(٢٨٩)	(٨٠,٠٦٨)	(٧٣,٥٥٦)	(١,٠٤٧,١٤٨)	مصروفات الفوائد المشابهة
١,٧٧٧,٦٤٨	٣,٥٢٢	٧,٢٣٤	(٥٨,١٠٣)	٦٢,٥٩٤	١,٧٦٢,٤٠١	صافي إيرادات الفوائد المشابهة
٧٨٤,٢٤٠	٩,٩١٢	٨,٢٦٨	١,٢٠٥	(٤٣٥)	٧٦٥,٢٩٠	رسوم وعملات وإيرادات أخرى
٢,٥٦١,٨٨٨	١٣,٤٣٤	١٥,٥٠٢	(٥٦,٨٩٨)	٦٢,١٥٩	٢,٥٢٧,٦٩١	صافي إيرادات تشغيلية
(٦٨٣,٤١٤)	(١,٠٨٣)	.	.	.	(٦٨٢,٣٣١)	مصاريف إدارية وعمومية
(١٠٣,٨٤٨)	(٤)	.	.	.	(١٠٣,٨٤٤)	استهلاكات
(١٦٦,٥٢٣)	٤٣٠	.	.	(٢٧,٦٠٥)	(١٣٩,٣٤٨)	صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف
(١٢٧,٩٩٥)	(٧,٢٩٧)	(٣٧,١١٨)	(٦٥,٠٠٦)	(١٨,٥٧٤)	.	صافي مخصص تدني قيمة الديون للمؤسسات المالية
١,٤٨٠,١٠٨	٥,٤٨٠	(٢١,٦١٦)	(١٢١,٩٠٤)	١٥,٩٨٠	١,٦٠٢,١٦٨	الأرباح قبل الحصة من الشركات الزميلة
١٥٥,١٧٣	.	.	.	١٥٥,٧٢٧	(٥٥٤)	حصة في الأرباح من الشركات الزميلة
١,٦٣٥,٢٨١	٥,٤٨٠	(٢١,٦١٦)	(١٢١,٩٠٤)	١٧١,٧٠٧	١,٦٠١,٦١٤	صافي ربح العام
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
٣,١١٦,٩٩٢	١٤,٧٠٩	١٤,٦٥٩	٤٢,٥٧٥	١٤٤,٦٧٦	٢,٩٠٠,٣٧٣	إيرادات الفوائد المشابهة
(١,٤٥٦,٢٠١)	(٩١٩)	(٦,٥٣٢)	(١٣٨,٥٦٨)	(١٦٤,١٨٨)	(١,١٤٥,٩٩٤)	مصروفات الفوائد المشابهة
١,٦٦٠,٧٩١	١٣,٧٩٠	٨,١٢٧	(٩٥,٩٩٣)	(١٩,٥١٢)	١,٧٥٤,٣٧٩	صافي إيرادات الفوائد المشابهة
١,١١٦,٨٣١	٦,٩٨٨	٢,٨١٠	٨١٣	١,٦٧٨	١,١٠٤,٥٤٢	رسوم وعملات وإيرادات أخرى
٢,٧٧٧,٦٢٢	٢٠,٧٧٨	١٠,٩٣٧	(٩٥,١٨٠)	(١٧,٨٣٤)	٢,٨٥٨,٩٢١	صافي إيرادات تشغيلية
(٦٦٦,٧١١)	(٤,٢٩٩)	.	.	.	(٦٦٢,٤١٢)	مصاريف إدارية وعمومية
(٩٢,٧٤٢)	(١١٩)	.	.	.	(٩٢,٦٢٣)	استهلاكات
(٤٦١,٠٥٠)	٦٨	.	.	.	(٤٦١,١١٨)	صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف
(١٨١,٩٤٣)	(٧,٥٢٤)	(٨٤,٤٧٢)	(١٢,٦٢٨)	(٥٤,٥٦٥)	(٢٢,٧٥٤)	صافي مخصص تدني قيمة الديون للمؤسسات المالية
(٤,٥٢١)	(٤,٤٢٢)	.	.	.	(٩٩)	صافي مخصص تدني قيمة الأصول الأخرى
١,٣٧٠,٦٥٥	٤,٤٨٢	(٧٣,٥٣٥)	(١٠٧,٨٠٨)	(٧٢,٣٩٩)	١,٦١٩,٩١٥	الأرباح قبل الحصة من الشركات الزميلة
١٥٢,٩٣٩	.	.	.	١٥٤,٨٢٤	(١,٨٨٥)	حصة في الأرباح من الشركات الزميلة
١,٥٢٣,٥٩٤	٤,٤٨٢	(٧٣,٥٣٥)	(١٠٧,٨٠٨)	٨٢,٤٢٥	١,٦١٨,٠٣٠	صافي ربح العام

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٦ - نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠١٠	٢٠٠٩	
	٣٩٧,١٠٨	٣٦٢,٠٩٤	نقد
	١,٥٥٣,٧٩٠	١,٢٥٧,٣٢٩	الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي *
	٦,٧٥١,٩٢٦	٢,٧٥٥,٠٠٠	أرصدة أخرى لدى مصرف قطر المركزي
	٨,٧٠٢,٨٢٤	٤,٣٧٤,٤٢٣	المجموع

* الاحتياطيات النقدية لدى مصرف قطر المركزي هي احتياطيات الزامية وغير متاحة للاستخدام من قبل المجموعة في العمليات اليومية

٧ - أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠١٠	٢٠٠٩	
	٦١,٥١٨	٦٣,٨٥٩	حسابات جارية تحت الطلب
	٣,١٥٨,٧٨٥	٤,٥٣٤,٣٦٥	إيداعات :
	٧٠٠,٠٠٠	٧٨٢,٠٠٠	- تقليدية
	٣١٧,٥٤٠	٢٦٣,٣٣٧	- اسلامية
	٤,٢٣٧,٨٤٣	٥,٦٤٣,٥٦١	قروض للبنوك والمؤسسات المالية
			إجمالي أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ - قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء

أ . حسب القطاع :-

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	الاسلامي	تقليدي	
المجموع	المجموع			
٩٦٢,٤٩٩	٤١٤,١٦٣	٠	٤١٤,١٦٣	الحكومة
١,٨٩٧,٨٥٢	٤,٨٧٩,٨٢٢	٠	٤,٨٧٩,٨٢٢	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
١,٤٩٩,٠٩٧	١,٤٥٩,٢٦١	٤٨٣,٨٠٨	٩٧٥,٤٥٣	الصناعة
٤,٤٠٣,٨٦٩	٣,٧٤٣,٣٢٣	٤٠٢,٢٨١	٣,٣٤١,٠٤٢	التجاري
٤,٢٩٨,٠٥٠	٤,٥٨٥,٦٢٢	٢٩١,١٩٥	٤,٢٩٤,٤٢٧	الخدمات
٣,٧٣٠,٠٢٤	٢,٧١٥,٨٤٢	٦٧,٩٩٦	٢,٦٤٧,٨٤٦	المقاولات
٦,٣١٦,٢٤٦	٦,٧٧٦,٢٨٠	٤٧٩,٧٩٢	٦,٢٩٦,٤٨٨	العقار
٦,٢٧٦,٨٠٢	٧,٠٥٩,٦٠٢	٧٥٣,٩٧١	٦,٣٠٥,٦٣١	الاستهلاكي
٣,٢٦٧,٢٧١	٢,٩١٢,٥٧٤	٢٠٥,٤٦٤	٢,٧٠٧,١١٠	أخرى
٣٢,٦٥١,٧١٠	٣٤,٥٤٦,٤٨٩	٢,٦٨٤,٥٠٧	٣١,٨٦١,٩٨٢	المجموع
(٧٢٢,٤٤٢)	(٩٧٩,٨٢٣)	(٤٧,٩٣٣)	(٩٣١,٨٩٠)	مخصص الانخفاض
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	٢,٦٣٦,٥٧٤	٣٠,٩٣٠,٠٩٢	صافي السلف والقروض

في ٢٠١٠ قام البنك بتغيير طريقة احتساب القروض الغير منتظمة والسلفيات وأنشطة التمويل على أساس أعلى من ٩٠ يوم (سابقا على أساس أعلى من ١٨٠ يوم) . بلغ إجمالي القروض غير المنتظمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١,٠٩٢ مليون ريال قطري ما يعادل ٣.١٦ % من إجمالي القروض والسلفيات (٢٠٠٩: ٧٢٥ مليون ريال ما يعادل ٢.٢٢ % من إجمالي القروض والسلف على أساس الاعتراف ١٨٠ يوما) . اذا كانت الطريقة الجديدة مطبقة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، لبلغ إجمالي القروض الغير منتظمة والسلفيات وأنشطة التمويل ما يعادل ٣.٥٦ % من إجمالي القروض الغير منتظمة والسلفيات وأنشطة التمويل .

خلال عام ٢٠٠٩ ، كجزء من برامج حكومة دولة قطر لدعم القطاع المصرفي قام البنك التجاري ببيع القروض والسلف للعملاء وغيرها للحكومة بمبلغ ٣,٠٤٣ مليون ريال قطري . وقامت الحكومة بدفع مبلغ ١٨٨ مليون ريال قطري نقدا ، وقدمت مبلغ ٢,٨٥٥ مليون ريال قطري على شكل سندات حكومية مقابل الأصول المباعة .

الفوائد المعقدة قدرها ٢٧٠ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٧٣ مليون ريال قطري) والتي تم احتسابها وفقا لمتطلبات وتعليمات مصرف قطر المركزي تم اضافتها الى مبالغ المخصصات المذكورة
أنشطة التمويل الاسلامي تم ادراجها بالصافي بعد خصم الأرباح المؤجلة وقدرها ٥٤٠ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤٣٣ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ - قروض وسلفيات وأنشطة تمويل للعملاء - تنمة

المبلغ بالآلاف ريال قطري		ب - حسب النوع	
٢٠٠٩	٢٠١٠		
٢٧,٤٢٩,١٠٢	٢٩,٧١٧,٥٤٨	قروض	
٢,٨١٣,١٧٦	٢,٠٧٥,١٤٨	جاري مدين	
٩٤,٠٢٦	٦٩,٢٨٦	سندات مخصومة	
٢,٣١٥,٤٠٦	٢,٦٨٤,٥٠٧	أنشطة التمويل الاسلامي	
٣٢,٦٥١,٧١٠	٣٤,٥٤٦,٤٨٩	المجموع الجزئي	
(٧٢٢,٤٤٢)	(٩٧٩,٨٢٣)	- مخصص تدني القيمة	
٣١,٩٢٩,٢٦٨	٣٣,٥٦٦,٦٦٦	صافي القروض والسلف وأنشطة التمويل	

المبلغ بالآلاف ريال قطري		ج - حركة المخصص للتدني		
٢٠٠٩	٢٠١٠	اسلامي	تقليدي	
المجموع	المجموع			الرصيد في ١ يناير
٢٨٦,٧٢٥	٧٢٢,٤٤٢	١٦,١٩٢	٧٠٦,٢٥٠	
٥٦٠,٨٠٢	٣٩٨,٠١٥	٣٢,٦٩٩	٣٦٥,٣١٦	مخصصات تدني فردية خلال السنة
٤,٣٣٥	٧٥,٧٠٣	.	٧٥,٧٠٣	مخصصات تدني جماعية خلال السنة
(٢٠,٠٥٠)	(١٨٨,٤٠٣)	(٩٠٠)	(١٨٧,٥٠٣)	مبالغ مستردة خلال السنة
٥٤٥,٠٨٧	٢٨٥,٣١٥	٣١,٧٩٩	٢٥٣,٥١٦	صافي المخصصات للتدني خلال السنة *
(١٠٩,٣٧٠)	(٢٧,٩٣٤)	(٥٨)	(٢٧,٨٧٦)	مخصصات التدني المستخدمة للديون المعدومة خلال السنة
٧٢٢,٤٤٢	٩٧٩,٨٢٣	٤٧,٩٣٣	٩٣١,٨٩٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

* بلغ صافي الفوائد المعلقة خلال العام ١١٩ مليون ريال قطري ، (٢٠٠٩ : ٨٤ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ - الإستثمارات المالية

المبلغ بالآلاف ريال قطري

	٢٠٠٩	٢٠١٠
	٢,٥٠٢,٧٠٤	٣,٩٩٩,٧٤٣
	٧,٢٤٤,٦٦٤	٦,٠٢٣,٩٠٧
	٩,٧٤٧,٣٦٨	١٠,٠٢٣,٦٥٠

الاستثمارات تتضمن ما يلي :
أ) المتاحة للبيع
ب) المحتفظ بها للاستحقاق
الرصيد في نهاية السنة

المبلغ بالآلاف ريال قطري

أ . استثمارات مالية متاحة للبيع :

حسب النوع

	٢٠٠٩	٢٠١٠	
غير مدرجة		غير مدرجة	بالقيمة العادلة
٤٢٠,٨٤٩	٦٨,٩٣٧	٤٠٨,٠٤٦	أسهم
٠	٤٣٢,٣٥٢	٠	سندات حكومة قطر بالدولار الأمريكي
٥٢٠,٠٦٠	٠	١,٥٢٠,٠٦٠	سندات حكومة قطر بالريال القطري
١٢٣,٣٩٤	١٢٥,٩٢٧	١٨٠,٤٠٥	سندات أخرى - فائدة ثابتة
٣٨١,١٧٧	٠	٢١٥,٨٤٨	سندات أخرى - فائدة عائمة
١٠,٤٤١	٠	٥,٦٠٢	صكوك اسلامية - فائدة ثابتة
١٨,٢٠٠	٠	١٧,٢٩٠	صكوك اسلامية - فائدة عائمة
٤٠١,٣٦٧	٠	٥٥٠,٢٥٩	صناديق الاستثمار
١,٨٧٥,٤٨٨	٦٢٧,٢١٦	٢,٨٩٧,٥١٠	المجموع

بلغ مخصص تدني القيمة خلال العام ١٢٤ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٣٧ مليون ريال قطري) .

خلال مارس ٢٠٠٩ قبلت المجموعة عرض الحكومة القطرية لشراء محافظ الأسهم الاستثمارية للبنوك المحلية المسجلة في سوق الدوحة للأوراق المالية ، وباعت محفظتها من الأسهم القطرية والتي بلغ صافي قيمتها الدفترية ٩٣٧,٩ مليون ريال قطري . ودفعت الحكومة ٤١٧,٨ مليون ريال قطري نقدا وقدمت سندات مدتها خمس سنوات بقيمة ٥٢٠,١ مليون ريال قطري ودرجت في المحفظة الاستثمارية المتاحة للبيع .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ - الاستثمارات المالية - تنمة

المبلغ بالألف ريال قطري		٢٠١٠		حساب النوع التكلفة المطفأة
٢٠٠٩	غير مدرجة	٢٠١٠	غير مدرجة	
٠	٧٦٠,٠٦٢	٠	٧٥٣,٩٧٦	سندات حكومة قطر بالدولار الأمريكي
٤,٧٨٣,٩٢٦	٠	٣,٨١١,٥٦٨	٠	سندات حكومة قطر بالريال القطري
١,٥٠٤,١٠٨	٠	١,٣٠٥,٠٢٧	٠	سندات صادرة من البنك المركزي
١٠٧,٢٣٥	٠	٨٩,٩٤٤	٠	أوراق دين اخرى
٨٩,٣٣٣	٠	٦٣,٣٩٢	٠	صكوك اسلامية
٦,٤٨٤,٦٠٢	٧٦٠,٠٦٢	٥,٢٦٩,٩٣١	٧٥٣,٩٧٦	المجموع *
٦,٢٩١,٥٥١	٧٦٠,٠٦٢	٥,١١٩,٧٣٤	٧٥٣,٩٧٦	حساب طبيعة الايرادات
١٩٣,٠٥١	٠	١٥٠,١٩٧	٠	سندات بفائدة ثابتة
٦,٤٨٤,٦٠٢	٧٦٠,٠٦٢	٥,٢٦٩,٩٣١	٧٥٣,٩٧٦	سندات بفائدة عائمة
				المجموع

* القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق بلغت ٦,٦٢٣ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٧,٨٠٥ مليون ريال قطري) .

أوراق الدين الاخرى تظهر بالصافي بعد خصم خسارة التدني في القيمة بمبلغ ١٤٣ مليون ريال قطري ، (٢٠٠٩ : ١٣٩ مليون ريال قطري) ،
وبلغ مخصص تدني القيمة خلال العام ٤ مليون ريال قطري.

تتضمن الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق سندات مقدمة من الحكومة كسداد للقروض والسلف للعملاء وديون اخرى خلال عام ٢٠٠٩
والمشار اليها في الايضاح ٨ .

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقية اعادة شراء تبلغ ١,١٠٢ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤٢٠ مليون ريال
قطري)

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠- استثمار في شركات زميلة :-

حصة المجموعة في الشركات الزميلة كالتالي :

المبلغ بالألف ريال قطري القيمة الدفترية	٢٠١٠	٢٠٠٩	النسبة المملوكة %	بلد التأسيس	الاسم
١,٤٧٤,٧١٤	١,٤٩٩,١٤٥		٣٤.٩٠%	عمان	أ (البنك الوطني العماني
٢,٢٨٢,٨٢١	٢,٣٢٨,٦٢١		٤٠.٠٠%	الامارات	ب (البنك العربي المتحد
٢,٣٣٠	٢,١٨١		٣٠.٠٠%	قطر	ج (أستكو ذ.م.م
٠	٠		٥٠.٠٠%	قطر	د (جيكو ذ.م.م
٠	٩,٥٩٥		٥٠.٠٠%	قطر	هـ (مسوون للتأمين ذ.م.م
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٨٣٩,٥٤٢				الإجمالي

بالإضافة الى بيانات الشركات الزميلة كالتالي :

المبلغ بالألف ريال قطري	٢٠١٠	٢٠٠٩	الرصيد في ١ يناير
٣,٦٤١,٤٨٦	٣,٧٥٩,٨٦٥		يضاف : المشتراة خلال السنة
١,٣٠٠	١١,٥١٧		يطرح : الأرباح المستلمة
(٦٢,٣٠٧)	(١٠٢,٠٣٢)		حصة البنك من أرباح الشركة الزميلة من الضرائب
١٥٢,٩٣٩	١٥٥,١٧٣		فرق العملة
٤٨٣	(٢٨٠)		يضاف: حصة احتياطي التقييم للقيمة العادلة
٢٥,٩٦٤	١٥,٢٩٩		الرصيد في ٣١ ديسمبر
٣,٧٥٩,٨٦٥	٣,٨٣٩,٥٤٢		

أ (البنك الوطني العماني

أسهم البنك الوطني العماني مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وكان سعر السهم المعلن كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٠.٣٥٤ ريال عماني. تقدر القيمة العادلة للاستثمار على أساس السعر ١,٢٦٢ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١,١٤٧ مليون ريال قطري) . الاستثمار في البنك الوطني العماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ متضمنة شهرة المحل مبلغ ٥٧٤ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٥٧٤ مليون ريال قطري) . في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قامت المجموعة بإجراء تحليل للقيمة في حال الاستعمال لتحديد التدني ، اذا وجد . لم يسجل أي تدني . أخذ نموذج القيمة في حال الاستعمال في الاعتبار جميع التغيرات المعقولة المحتملة على البيانات.

وفقا لاتفاقية الادارة الموقعة مع البنك الوطني العماني فان المجموعة مسؤولة عن الادارة اليومية لأعمال فرع البنك الوطني العماني ويخضع للإشراف العام من قبل مجلس ادارة البنك الوطني العماني . والمجموعة لا تسيطر على أعمال البنك الوطني العماني حيث أن لها ٤ أعضاء فقط من أعضاء البنك والمتألف من ١١ عضوا .

بالتوافق مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ ، قام البنك لمرة واحدة بعملية " توزيع سعر الشراء " للقيمة المدفوعة لامتلاك حصة ٣٤,٩٠ % في الشركة الزميلة - البنك الوطني العماني (ش.م.ع) تحدد عملية " توزيع سعر الشراء " القيمة المدفوعة للموجودات الملموسة والموجودات غير الملموسة والعلوة / الشهرة لعملية الامتلاك . يتم اطفاء القيمة المستخرجة من الموجودات غير الملموسة البالغة ١٠٤ مليون ريال قطري على مدار العمر الانتاجي للموجودات غير الملموسة

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠- استثمار في شركات زميلة (تتمة) :-

ب) البنك العربي المتحد شركة مساهمة عامة

أسهم البنك العربي المتحد مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية وكان سعر السهم المعلن بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ببيان المركز المالي ٥.٤٣ درهم اماراتي. تقدر القيمة العادلة للاستثمار على أساس السعر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٢,١٤٤ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢,٥٢٧ مليون ريال قطري) الاستثمار في للبنك العربي المتحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ متضمنة الشهرة مبلغ ١.٤ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤,٤ بليون ريال قطري).

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ قامت المجموعة باجراء تحليل للقيمة في حال الاستعمال لتحديد التدني ، اذا وجد . لم يسجل أي تدني . أخذ نموذج القيمة في حال الاستعمال في الاعتبار جميع التغيرات المعقولة المحتملة على البيانات.

وفقا لاتفاقية الادارة الموقعة مع البنك العربي المتحد فان المجموعة مسؤولة عن الادارة اليومية لأعمال فرع البنك العربي المتحد ويخضع للإشراف العام من قبل مجلس ادارة البنك العربي المتحد . والمجموعة لا تسيطر على أعمال البنك العربي المتحد حيث أن لها ٤ أعضاء فقط من أعضاء البنك والمتألف من ٩ عضوا .

بالتوافق مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ ، قام البنك لمرة واحدة بعملية " توزيع سعر الشراء " للقيمة المدفوعة لامتلاك حصة ٤٠ % في الشركة الزميلة - البنك العربي المتحد . تحدد عملية " توزيع سعر الشراء " القيمة المدفوعة للموجودات الملموسة والموجودات غير الملموسة والعلاوة / الشهرة لعملية الامتلاك . يتم اطفاء القيمة المستخرجة من الموجودات غير الملموسة البالغة ٢٨٠ مليون ريال قطري على مدار العمر الانتاجي للموجودات غير الملموسة .

ج) أستكو ذ . م . م

أستكو شركة تم تأسيسها في قطر وتعمل بشكل رئيسي في مجال ادارة وبيع العقارات .

د) جيكو ذ . م . م

هذه شركة تم تأسيسها في قطر وتعمل بشكل رئيسي في مجال اقامة البنية التحتية للدفع الالكتروني .

ه) مسوون للتأمين ذ . م . م

مسوون عبارة عن شركة مشتركة تأسست في قطر ، وتشارك في أعمال وساطة التأمين.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المبلغ بالآلاف ريال قطري

١١- عقارات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	سيارات	أثاث ومعدات	تحسينات وتجديدات المباني المستأجرة	أراضي ومباني	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
التكلفة :						
١,٤٣٦,٦٥٣	١٢٣,٥٤٥	٧,٥٦٧	٤٦٢,٢٧٢	٧٢,٢١٨	٧٧١,٠٥١	الرصيد في ١ يناير
١٤٣,٤٣٤	١١٥,٠٣١	٠	١٣,٢٢٢	٨٢	١٥,٠٩٩	إضافات
(٧,٤٦٩)	٠	(٦٦١)	(٢,٧٦٤)	(٤,٠٤٤)	٠	استبعادات
٠	(٢٢,٠٨٩)	٠	١٧,٥٦٠	١,٨٥٦	٢,٦٧٣	تحويل
٨٠	٠	٩	٧١	٠	٠	فروق العملات
١,٥٧٢,٦٩٨	٢١٦,٤٨٧	٦,٩١٥	٤٩٠,٣٦١	٧٠,١١٢	٧٨٨,٨٢٣	
الاستهلاك المتراكم						
٤٠٧,٠٢١	٠	٥,٠٧١	٢٤٥,٦٥٨	٤٤,٤٣٣	١١١,٨٥٩	الرصيد في ١ يناير
١٠٣,٨٤٨	٠	١,٠٥٧	٦٤,٥٤٠	١١,٧١٢	٢٦,٥٣٩	الاستهلاك خلال العام
(٧,٢٧٣)	٠	(٥٣٣)	(٢,٦٩٦)	(٤,٠٤٤)	٠	استبعادات
٨٠	٠	٩	٧١	٠	٠	فروق العملات
٥٠٣,٦٧٦	٠	٥,٦٠٤	٣٠٧,٥٧٣	٥٢,١٠١	١٣٨,٣٩٨	
١,٠٦٩,٠٢٢	٢١٦,٤٨٧	١,٣١١	١٨٢,٧٨٨	١٨,٠١١	٦٥٠,٤٢٥	صافي القيمة الدفترية
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
التكلفة :						
١,٤٥١,٠٤٩	٢٨٩,٢٠٨	٧,١٣٠	٣٨٧,٢٢٧	٦٢,١٤٥	٧٠٥,٣٣٩	الرصيد في ١ يناير
٢٧١,٥٣٩	١٨٨,٧٢١	٥٣٩	١٢,٥٠٧	٦,٢٢٧	٦٣,٥٤٥	إضافات
(٢٨٥,٩٥٨)	٠	(١٠٢)	(٢٥٦)	٠	(٢٨٥,٦٠٠)	استبعادات
٠	(٣٥٤,٣٨٤)	٠	٦٢,٧٧١	٣,٨٤٦	٢٨٧,٧٦٧	تحويل
٢٣	٠	٠	٢٣	٠	٠	فروق العملات
١,٤٣٦,٦٥٣	١٢٣,٥٤٥	٧,٥٦٧	٤٦٢,٢٧٢	٧٢,٢١٨	٧٧١,٠٥١	
الاستهلاك						
٣١٤,٩٧٦	٠	٤,١٦٥	١٨٨,٧٨٤	٣٥,٣٦٠	٨٦,٦٦٧	الرصيد في ١ يناير
٩٢,٧٤٢	٠	١,٠٠٨	٥٧,١٠٩	٩,٠٧٣	٢٥,٥٥٢	الاستهلاك خلال العام
(٧١٨)	٠	(١٠٢)	(٢٥٦)	٠	(٣٦٠)	استبعادات
٢١	٠	٠	٢١	٠	٠	فروق العملات
٤٠٧,٠٢١	٠	٥,٠٧١	٢٤٥,٦٥٨	٤٤,٤٣٣	١١١,٨٥٩	
١,٠٢٩,٦٣٢	١٢٣,٥٤٥	٢,٤٩٦	٢١٦,٦١٤	٢٧,٧٨٥	٦٥٩,١٩٢	صافي القيمة الدفترية

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ يتضمن مبلغ ٤٥ مليون ريال قطري لفرع أم اللخبا ، و مبلغ ٢٢ مليون ريال قطري لمركز الريان للبيانات ، و مبلغ ١٥ مليون ريال قطري لمواقف البلازا و مبلغ ١٢ مليون ريال قطري لفرع الريان . و مبلغ ١١ مليون ريال قطري الجزيرة . و مبلغ ٥٣ مليون ريال قطري لترميم الفروع و مبلغ ٥٨ مليون ريال قطري لمشاريع التكنولوجيا المتنوعة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٢ - الأصول الأخرى

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣٥٣,٠١٣	٣١٩,٠٥٥	إيرادات مستحقة
٧,٣٥٨	١٠,١٥٦	مصروفات مدفوعة مقدماً
٧٧,٠٦٦	١١٥,٢٣٢	مبالغ مدينة
١,٧٠٠	٢٩٥,٦٢٨	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء للديون - القيمة بالصافي *
٤,٩٩١	٠	حقوق الإمتياز
٢٧١,٧٦٤	٢٤٢,٣٩١	المشتقات المالية ذات القيمة العادلة الموجبة (إيضاح رقم ٣٠)
٣٧,٣١٦	٣٣,٥٦٦	شيكات تحت التسوية
٨٠,٠٣٤	٦٤,٤٩٩	أصول متنوعة
٨٣٣,٢٤٢	١,٠٨٠,٥٢٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر

* هذا البند يتضمن قيمة العقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء للديون. هذه الديون تقاس بقيمة التملك صافي مخصصات الاطفاء. القيمة السوقية المتوقعة لتلك العقارات كما هو في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لا تختلف جوهرياً في قيمتها الدفترية ، وهذه المشاريع قيد الانشاء .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٣ - أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٣,١٧٢	٠
٨٤,٨٦٠	٢٧٧,٤٤٧
٧,٢٨٣,٣٠٣	٣,٢٧٥,٩٥١
٧,٣٩١,٣٣٥	٣,٥٥٣,٣٩٨

الأرصدة لدى البنك المركزي
حسابات جارية
ودائع البنوك
الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٤ - ودائع العملاء

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠
٦,٧٥٨,٢٧٨	٧,٢٠٧,٠٢٤
٢,٢٥٦,٧٧٧	٢,٧٤٠,٥٧٢
١٤,٦٠٠,٩٣٩	١٩,٥٥٠,٥١٥
٤٠٥,٣٨١	٤١٣,١٩٣
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٩,٩١١,٣٠٤

١. حسب النوع :

حسابات تحت الطلب
حسابات توفير
ودائع لأجل
فروع البنوك الإسلامية- الودائع الجارية
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢. حسب القطاع :

المبلغ بالآلاف ريال قطري

١,٦٨٧,٣٦٣	٢,٧١٧,٠٤٥
٣,٥٠٠,٩٠٠	٥,٠٦٧,٣٢٠
٧,١٩٦,٢١٤	٨,٧١٦,٥٠٠
١٤٧,٨١٦	١٩٦,٣٢٠
١١,٢٣١,٥١٧	١٢,٩٩٧,٢٤٦
٢٥٧,٥٦٥	٢١٦,٨٧٣
٢٤,٠٢١,٣٧٥	٢٩,٩١١,٣٠٤

حكومية
مؤسسات حكومية وشبه حكومية
الافراد
- تقليدي
- الإسلامية
الشركات
- تقليدي
- الإسلامية
الرصيد في ٣١ ديسمبر

تشمل حسابات العملاء على ودائع ٣,١١٤ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٦٦٨ مليون ريال قطري) محتفظ بها كضمانات .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٥ - ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى

قرض مشترك:

عبارة عن قروض متوسطة الأجل حصل عليها البنك عبر تسهيلات قرض مشترك من مجموعة من البنوك العالمية والإقليمية لدعم الاحتياجات التمويلية للبنك وتضيق فجوة عدم التماثل في ميزانية البنك ، وهي كما يلي :

- في ابريل ٢٠٠٧ ، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض مشترك بما قيمته ٦٥٠ مليون دولار أمريكي ، أو ٢,٣٦٦ مليون ريال قطري ومدة خمس سنوات بغرض إعادة تمويل قرضين قصيري الأجل بإجمالي ٤٩٠ مليون دولار أمريكي أو ١,٧٨٤ مليون ريال قطري بالكامل في يناير ٢٠٠٧ ، وتحسب عليهما فائدة بمعدل يعادل سعر الليبور بالدولار الأمريكي مضافا اليه ٢٧.٥ نقطة علي التوالي. علما بان القيمة العادلة لتلك الاموال المقترضة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت ٢.٣٩ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢.٤١ بليون ريال قطري) .

برنامج إمتن: انشأت المجموعة طريقة للوصول الى اسواق رأس المال الدولية من خلال قيد ١,٥ بليون دولار امريكى أو ٥,٤٦٠ بليون ريال قطري فى برنامج (إمتن) وهو برنامج يحدد سنويا فى بورصة لندن. خلال العام تم تجديد البرنامج لمدة سنة واحدة اخرى. ان هيكل البرنامج يتيح المرونة للمجموعة الى اصدار ادوات مالية رئيسية وثانوية ، بين طائفة واسعة من الفحايي والعملات.

وقد اتمت المجموعة في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٦ عملية الاصدار الاولي لتلك السندات تحت مظلة برنامج "EMTN" وللمرة الاولي كمؤسسة مالية قطرية. ان السندات بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار امريكى أو ١,٨٢٠ مليون ريال قطري تدر معدل فائدة غير ثابت للعائد علي الكوبون والذي يبلغ ٤٠ نقطة مضافة الي معدل الليبور بالدولار الأمريكي عن ثلاثة أشهر ، وهي تستحق السداد بالكامل بعد ٥ سنوات. ان تلك السندات ذات العائد المتغير "FRNs" مسجلة وتتداول في بورصة لندن ويتم تسويتها من خلال Euroclear or Clearstream في لوكسمبرج. بلغت القيمة العادلة لتلك السندات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١.٨٠ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١.٧٦ بليون ريال قطري).

سندات رئيسية وثانوية : في ١٨ نوفمبر ٢٠٠٩ أكمل البنك التجاري من خلال شركة سي بي كيو المالية المحدودة وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل من قبل البنك ، أكمل البنك اصدار السندات التالية :

سندات رئيسية مدتها خمس سنوات بقيمة ١,٠٠٠ مليون دولار امريكى أو ٣,٦٤٠ مليون ريال قطري وتُدفع فائدة ثابتة بمعدل ٥% سنويا وتكون الفوائد مستحقة الدفع بنهاية كل نصف سنة ويستحق بها الدين الأصلي بالكامل عند الاستحقاق بعد خمس سنوات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت القيمة العادلة التقديرية للسندات الرئيسية ٣.٨٠ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٣.٥٢ بليون ريال قطري) .

سندات ثانوية مدتها عشر سنوات بقيمة ٦٠٠ مليون دولار امريكى أو ٢,١٨٤ مليون ريال قطري وتُدفع فائدة ثابتة بمعدل ٧,٥% سنويا وتكون الفوائد مستحقة الدفع بنهاية كل نصف سنة ويستحق بها الدين الأصلي بالكامل عند الاستحقاق بعد عشر سنوات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت القيمة العادلة التقديرية للسندات الرئيسية ٢.٤٣ بليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢.١٢ بليون ريال قطري) .

هذه السندات مضمونة من قبل البنك التجاري القطري وهي مدرجة للتداول في بورصة لندن للأسهم .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٥ - ديون مصدرة أموال مقترضة أخرى (تتمة)

- **سندات مقومة بفائدة ثابتة بالفرنك الفرنسي :** في ٧ ديسمبر ٢٠١٠ ، تم البنك من خلال شركة سي بي كيو المالية المحدودة اصدار سندات بالفرنك السويسري بقيمة ٢٧٥ مليون فرنك سويسري لمدة خمس سنوات بفائدة سنوية ثابتة نسبتها ٣ % و فائدة للوكالة بنسبة ٠.٠١ % وتكون الفوائد مستحقة الدفع سنويا ويستحق بها الدين الأصلي بعد الاستحقاق في ٧ ديسمبر ٢٠١٥ . وهذه السندات مضمونة من قبل البنك التجاري القطري وتم ادراجها في بورصي 'سيكس' السويسرية ، زيورخ .

دخلت المجموعة في عقود متقابلة لتبادل أسعار فائدة على العملات لتحويل قروضها البالغة ٢٧٥ مليون فرانك سويسري إلى قروض مستحقة بالدولار الأمريكي وتدفع فوائد بسعر ليبور عائم للدولار الأمريكي لثلاثة أشهر زائداً الهوامش السائدة على المبلغ الافتراضي بالدولار الأمريكي وتستلم فائدة بنسبة ٣% في السنة على المبلغ الافتراضي بالفرنك السويسري.

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢,٣٦١,٦٨١	٢,٣٦٣,٦٨٦	قروض مشتركة
١,٨١٥,٢٢٣	١,٨١٧,٨٠٧	سندات EMTN
٣,٥٩٩,٨٥٨	٣,٦٠٧,٢٧٨	سندات رئيسية
٢,١٤٧,٥٩٦	٢,١٥٠,١٦٦	سندات ثانوية
٠	١,٠٥٤,٦٢٥	سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري
٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

التغير في حركة الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى كما يلي :

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٦,٠٩٦,٠٩١	٩,٩٢٤,٣٥٨	الرصيد في بداية العام
٥,٧٤٧,٤٥٤	١,٠٢٧,٧١٣	إضافات على الأموال المقترضة
(١,٩٢٩,٢٠٠)	٠	تسديد الأموال المقترضة
٠	٢٦,٩١٢	القيمة العادلة المعدلة
١٠,٠١٣	١٤,٥٧٩	إطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات
٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الجدول أدناه يوضح تسديد الأموال المقترضة الأخرى كما يلي :

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٠	١,٨١٧,٨٠٧	حتى ١ سنة
٤,١٧٦,٩٠٤	٢,٣٦٣,٦٨٦	من ١ إلى ٣ سنوات
٥,٧٤٧,٤٥٤	٦,٨١٢,٠٦٩	أكثر من ٣ سنوات
٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ - الالتزامات الأخرى

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠١٠	٢٠٠٩
إيرادات مؤجلة	٨١,٢٢٠	٨٨,١٢٣
مصروفات مستحقة	٢٢٣,٦٩٤	٢٩١,٢٣٤
مخصصات أخرى (انظر الجدول (أ) أدناه)	١٣٠,١٦٧	١١٩,٨٣١
المشتقات المالية ذات القيمة العادلة السالبة (إيضاح رقم ٣٠)	٢١٢,٣٧٣	٢٦٥,٧٥٤
ضمانات نقدية	١٤٧,٥٦٥	١٥٦,٨٥٠
ذمم دائنة	٢٩١,٤٠٣	٢٥٥,٠٦٢
أجور أعضاء مجلس الإدارة	٣٦,٠٠٠	٢٣,٦٢٥
صندوق الالتزامات الاجتماعية	٧,٨٣٣	١٠,٦٣٧
صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم) الغير مدفوعة	٣٢,٨٣٨	٠
أرباح موزعة	٧,٩٥٠	٨,١٩٤
الشبكات المصرفية وأوامر الدفع	١٨,٤٩٤	٨,٢٩٨
مبالغ غير مطالب بها	٧,٨١٦	٨,٠٠٧
مطلوبات متنوعة	٨٧,٩٥٧	١١٦,٣٨٤
المجموع	١,٢٨٥,٣١٠	١,٣٥١,٩٩٩

(أ) مخصصات أخرى :

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠١٠	٢٠٠٩	صندوق ادخار الموظفين (أ)	صندوق التقاعد (ب)
رصيد المخصص في ١ يناير	١١٩,١٠٧	٩٦,٨٦٠	٧٢٤	١١٩,٨٣١
المخصص المكون خلال العام - مساهمة البنك	٧,٦٦٢	٢٣,١٦٢	٩,٢٩٤	١١,٩٥٦
عائدات الفوائد	٢,٢٤٠	١,٨٣٠	٠	٢,٢٤٠
صندوق تقاعد الموظفين	٨,١٨١	٩,٩٤٤	٢,١٨٦	١٠,٣٦٧
المحول إلى ادارة صندوق التقاعد	٠	(٥,٩١٠)	(٦,٤٧٦)	(٦,٤٧٦)
المبالغ المدفوعة خلال العام	(٧,٧٥١)	(٦,٠٥٥)	٠	(٧,٧٥١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٢٩,٤٣٩	١١٩,٨٣١	٧٢٨	١٣٠,١٦٧

(أ) صندوق الادخار ويشمل مجموعة من الالتزامات لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين المغتربين في قطر حسب قانون العمل وعقود العمل.

(ب) يغطي مخصص صندوق التقاعد التزامات المجموعة تجاه الموظفين القطريين وفقا لقانون صندوق المعاشات والتقاعد القطري ، ويشتمل ذلك المخصص علي مكافأة نهاية الخدمة وفقا لقانون العمل القطري وعقود العمل بالبنك .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٧ - حقوق أصحاب ودائع الاستثمار المطلق

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		أ. حسب النوع
١٦٧,٠٤٢	١٩٢,٤٠١	حسابات توفير
٢٤,٨٢٨	١٩١,٩٠٥	ودائع تحت الطلب
٢,٠٥٨,٣٠٣	٢,٩٨٥,٠٥٢	حسابات استثمار
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر
		ب. حسب القطاع
٦٤٥,٨٧٩	٧٥٦,٢٦٦	الأفراد
١,٦٠٤,٢٩٤	٢,٦١٣,٠٩٢	الشركات
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الجدول أدناه يبين نسبة توزيع الأرباح لأصحاب ودائع الاستثمار المطلق.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
(%)	(%)	
٣.٥٠	٣.٤٧	لمدة ١ عام
٣.٠٠	٢.٩٣	لمدة ٦ شهور
٢.٧٥	٢.٧١	لمدة ٣ شهور
٢.٥٠	٢.٤٨	لمدة ١ شهر
٢.٢٥	١.٢٥	حسابات توفير
٥.٣٩	٣.٣٥	ودائع خاصة
١.٥٠	١.٢٠	ودائع تحت الطلب

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠**

١٨ - حقوق المساهمين

رأس المال المصدر والمدفوع

يبلغ رأس المال المصدر والمكتتب فيه والمدفوع ٢,٢٦٨,٢٥٨,٤٢٠ ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢,١٦٥,١٥٥,٧٧٠ ريال قطري) موزع على ٢٢٦,٨٢٥,٨٤٢ سهماً عادياً (٢٠٠٩ : ٢١٦,٥١٥,٥٧٧ سهماً) بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري للسهم الواحد.

وفي ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٩ استلم البنك مقدماً الدفعة الثانية من عائدات الأسهم الاستثمارية الخاصة من هيئة قطر للاستثمار وقدره ٨٠٧.٢٩ مليون ريال قطري وهو قيمة ١٠,٣١٠,٢٦٥ سهم عادي بسعر ٧٨.٣٠ ريال قطري للسهم ويشمل علاوة اصدار قدرها ٦٨.٣٠ ريال قطري للسهم . وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك التي عقدت في ٩ فبراير ٢٠١٠ على اصدار ١٠,٣١٠,٢٦٥ سهم عادي جديد والقيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري تضاف الى رأس المال المدفوع .

في ١٧ يناير ٢٠١١ استلم البنك أرصدة من قطر القابضة ذ.م.م لاستخدامها للاكتتاب في رأس مال البنك بإصدار أسهم إضافية. سوف يتضمن الإصدار المقترح الإستثمار في ٢٠,٦٢٠,٥٣٠ سهم عادي إضافي من أسهم البنك بسعر ٧٨.٣٠ ريال قطري للسهم، وهو السعر الذي تمت به الإستثمارات السابقة لشركة قطر القابضة ذ.م.م، وسوف يؤدي ذلك إلى زيادة حصة ملكية قطر القابضة في البنك إلى ٦.٧% (٢٠٠٩ : ٤.٨%) . يخضع هذا الإستثمار لموافقة الجمعية العامة للمساهمين. سوف لن يكون للأسهم الجديدة المقترحة أي حق في أرباح الأسهم أو توزيعات أخرى للأرباح لسنة ٢٠١٠ .

الإحتياطي القانوني

تم اصدار ١٠,٣١٠,٢٦٥ سهماً عادياً والمبالغ المستلمة خلال العام بعد خصم أي تكاليف متعلقة مباشرة بالمعاملات تضاف مباشرة الى رأس المال (القيمة الاسمية) والى الإحتياطي القانوني (علاوة الأسهم) بقيمة ٦٨,٣٠ ريال قطري وذلك عند اصدار أسهم بأعلى من قيمتها الاسمية ، وفقاً للمادة ١٥٤ من قانون الشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ . ولا يوجد تكاليف مباشرة على العملية .

وفقاً لقانون مصرف قطر المركزي يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية الى حساب الإحتياطي القانوني حتى يعادل الإحتياطي ١٠٠% من رأس المال المدفوع . هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع الا في الحالات التي أجازها قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وبعد أخذ موافقة مصرف قطر المركزي . ويشمل الإحتياطي القانوني أيضاً علاوة الأسهم الناشئة من اصدار الحقوق من تاريخ الاصدار .

الإحتياطي العام

تتمثل في احتياطي عام بموجب النظام الأساسي للبنك يتم استخدامه بموجب قرار من الجمعية العمومية بناء على توصية مجلس الإدارة وبعد موافقة مصرف قطر المركزي.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٨ - حقوق المساهمين (تتمة)

التغيرات التراكمية في القيمة العادلة

ينشأ احتياطي القيمة العادلة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع وتغير احتياطي القيمة العادلة بعد تملك الشركات الزميلة وربح أو خسارة صرف العملات عند توحيد البيانات المالية للشركات التابعة والزميلة ويوضح الجدول التالي الحركة في احتياطي القيمة العادلة خلال السنة:

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
(٤٤٢,٨٥٧)	(١٠٥,٨٦٤)	الرصيد في ١ يناير
٣١٥,١٤٦	١٧٧,٩١٠	ربح (خسارة) نتائج إعادة التقييم
(٤,١٧٩)	(٣٠,٦٥٢)	المحول إلى بيان الدخل ، صافي
٢٥,٩٦٤	١٥,٢٩٩	حصة من احتياطي إعادة تقييم الشركات الزميلة
٦٢	(٤٥)	تعديل نتيجة تقلبات أسعار الصرف
(١٠٥,٨٦٤)	٥٦,٦٤٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ يحتوي على قيمة عادلة سالبة بمبلغ ٧ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٦٣ مليون ريال قطري). يتضمن هذا لاشئ (٢٠٠٩ : ٢٨ مليون ريال قطري) هي حصة البنك من القيمة العادلة السالبة للبنك الزميل .

احتياطيات المخاطر

تتمثل في احتياطي المخاطر بموجب تعليمات مصرف قطر المركزي لتغطية على الاقل ٢% من القروض من المخصصات والفوائد المعلقة والأرباح المؤجلة للصفاء الاسلامي ماعدا القروض الخاصة بحكومة قطر هذه الاحتياطي غير قابل التوزيع دون الموافقة المسبقة من مصرف قطر المركزي.

الاحتياطيات الأخرى

تتمثل في صافي أرباح الأسهم من الإستثمار للشركة الزميلة من التوزيعات النقدية والفروقات في الأرباح أو الخسائر للعملات المساعدة المدمجة والقوائم المالية للشركات الزميلة.

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣٢٥,٩٣٣	٤١٦,٥٦٥	الرصيد في ١ يناير
(٦٢,٣٠٧)	(١٠٢,٠٣٢)	ناقصا : الأرباح المستلمة من الشركة الزميلة والمحولة الى الأرباح المحتجزة
١٥٢,٩٣٩	١٥٥,١٧٣	مضاف :الحصة في أرباح الشركة الزميلة للعام
٤١٦,٥٦٥	٤٦٩,٧٠٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٨ - حقوق المساهمين (تتمة)

أرباح موزعة مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٧٠% (٧.٠ ريالاً قطرية لكل سهم) عن عام ٢٠١٠ (٢٠٠٩) :
٦ ريالات قطرية لكل سهم). يخضع هذا للموافقة في الاجتماع السنوي للجمعية العامة .

تنازلت قطر القابضة ذ.م.م عن حقها في توزيعات الأرباح والبالغة ٦٢ مليون ريال قطري لعام ٢٠٠٩ وهذا ينعكس على الأرباح المدورة للسنة الحالية في قائمة التغير في حقوق المساهمين .

١٩ - المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)

استناداً الى القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والتوضيحات الصادرة من القانون الصادر لعام ٢٠١٠ ، خصص البنك مبلغ ٧٠.٩ مليون ريال قطري من الأرباح المدورة من أجل المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم) في قطر. ومبلغ المساهمة يشكل ما نسبته ٢.٥% من صافي الأرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ .

٢٠ - إيرادات الفوائد

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١١٨,١٣١	١١١,٤٣٦	البنوك والمؤسسات المالية
٢٩٧,١٧٣	٣٩٨,٧٨٨	الاستثمارات المالية
٢,٤٩٢,٧٢٧	٢,٣١٧,٨٤٥	قروض وسلفيات للعملاء
<u>٢,٩٠٨,٠٣١</u>	<u>٢,٨٢٨,٠٦٩</u>	المجموع

٢١ - مصروفات الفوائد

المبلغ بالآلاف ريال قطري		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٢٤,٦٧٤	٣١,٦٧١	البنوك والمؤسسات المالية
١,٠٥٧,٢٧٦	٧٠٦,٤٦٢	ودائع العملاء
١٤١,٩٤٥	٣٩٤,٧٨٠	أموال مقترضة أخرى
<u>١,٣٢٣,٨٩٥</u>	<u>١,١٣٢,٩١٣</u>	المجموع

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٢ - إيرادات عن التمويل الاسلامى وانشطة الاستثمار

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	١٨٤,٩٢٣	١٥٣,٨٥٨	التمويل للعملاء
	١٧,٦٥٥	٦,٠٣٤	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
	٦,٣٨٣	٧٦٦	الاستثمارات المالية
	<u>٢٠٨,٩٦١</u>	<u>١٦٠,٦٥٨</u>	المجموع

٢٣ - إيرادات عمولات ورسوم

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٣٧٤,٦٧٧	٢٦٨,٤٩٦	عمولات قروض وسلفيات و تمويلات للعملاء
	١٨٠,٢١٤	١٣٤,٩٨٥	عمولات تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
	١٣٩,٢٩٧	١٨٥,٤١٧	بطاقات الائتمان
	٦٥,١٧١	٣٩,٢٦٨	خدمات بنكية وعمليات أخرى
	١٨,٦٥٥	١٥,٠٠٢	عمولات أنشطة الاستثمار للعملاء
	<u>٧٧٨,٠١٤</u>	<u>٦٤٣,١٦٨</u>	المجموع

٢٤ - صافى أرباح عمليات النقد الأجنبي

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	١٢٢,٣١٠	١٢٤,٢٤٤	أرباح التعامل في النقد الأجنبي
	(٢,٦٩٠)	(١,٥٤٧)	الخسائر من تقييم الموجودات والمطلوبات
	<u>١١٩,٦٢٠</u>	<u>١٢٢,٦٩٧</u>	المجموع

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ - أرباح بيع الاستثمارات المالية

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٣٦,٦٦٩	٦٣,٠٥١	متوفر للبيع
	.	٤٥٥	المحفظ بها للاستحقاق
	(٢٥)	.	بغرض المتاجرة
	٣٦,٦٤٤	٦٣,٥٠٦	إجمالي

٢٦ - إيرادات تشغيلية أخرى

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٣,٩٥٦	٢,٠٩٥	رسوم إدارية من الزميلة
	٣٤,٥٥٩	٣٦,٧٢٠	إيرادات إيجار
	١٨٠,٥٤٠	٢٠,٩٨٣	الأرباح من بيع عقارات ومعدات وإيرادات أخرى
	٢١٩,٠٥٥	٥٩,٧٩٨	الإجمالي

٢٧ - مصروفات إدارية وعمومية

المبلغ بالآلاف ريال قطري	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	٤١٢,٦٩٧	٤٠٩,٠٥١	رواتب ومزايا أخرى
	٢٣,١٦٢	١١,٩٥٦	مساهمة البنك في صندوق الادخار وصندوق التقاعد للقطريين
	٥,٤٢٢	٢,٣٢٤	تكلفة البرامج التدريبية
	٤٣,٢١٥	٤٣,٥٣٣	مصاريف دعائية وتسويق
	٣١,٣٢٢	٤٤,٢٨٦	أتعاب قانونية ومهنية
	٢١,٢٠٦	٣١,٧١٨	اتصالات ومرافق وتأمين
	٦٥,٦٢٥	٧٠,٣٣٦	مصاريف متعلقة بتكنولوجيا المعلومات
	٢,١٢٩	٢,٥٤٢	مصاريف سفر وضيافة
	٨,٩٧٨	٦,٥٥٧	امدادات
	٢٤,٦٠٥	٣٧,٨٣٠	رسوم وبدل حضور جلسات أعضاء مجلس الإدارة
	٢٨,٣٥٠	٢٣,٢٨١	مصروفات تشغيلية أخرى
	٦٦٦,٧١١	٦٨٣,٤١٤	المجموع

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٨ - عائد السهم من الأرباح

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠
١,٥٢٣,٥٩٤	١,٦٣٥,٢٨١
٢١٥,١٨٧	٢٢٥,٧٢٣
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٠٦,٢٠٥	٢١٦,٥١٥
٨,٩٨٢	٩,٢٠٨
٢١٥,١٨٧	٢٢٥,٧٢٣
٧.٠٨	٧.٢٤

الأساسي والمخفف

الربح لحاملي الأسهم (بالآلاف ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال العام بالآف

المتوسط المرجح لعدد الأسهم يتم حسابه كما يلي :

الأسهم المؤهلة في بداية السنة

تأثير الأسهم المصدرة لجهاز قطر للاستثمار

الرصيد في نهاية العام

عائد السهم المعدل الأساسي والمخفف (ريال قطري)

٢٩ - بنود خارج بيان المركز المالي

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠
١٣٥,٦١٩	٩١,٥٨٣
١١, ٢٢٠,٤٣٦	٨,٥٣٢,٦٥٤
٤,٩٦٤,٩٤٧	٣,٩٥٠,٤٩٢
٤,٧١٧,٥٥٨	٦,٣٧٦,٥٩٢
٢١,٠٣٨,٥٦٠	١٨,٩٥١,٣٢١

أ. التزامات موجلة أو محتملة

قبولات

خطابات الضمان

اعتمادات مستندية

تسهيلات ائتمان غير مستخدمة لحساب العملاء

ب. تعهدات وارتباطات أخرى

عقود صرف أجنبي ومشتقات مالية لحساب البنك والعملاء

صناديق استثمارية مضمونة

التزامات رأسمالية

٧,١٠٥,٢١٥	٦,٠٥١,٨٠٧
١,١٦٥	٠
٣٦,١٠٠	٤٧٠,٠٠٠

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٠- أدوات المشتقات المالية

يبين الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية مع قيمتها الاعترافية حسب الاستحقاق . القيمة الاعترافية للمشتقات المالية تشكل مؤشراً لحجم العمليات في نهاية السنة ، لا تعكس بالضرورة قيمة التدفقات النقدية المستقبلية ولا مخاطر السوق والائتمان والتي يمكن الاستدلال عليها من القيمة العادلة للمشتقات المالية .

المبلغ بالآلاف ريال قطري

القيمة الاساسية حسب الاستحقاق

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الاسمية	خلال ثلاثة أشهر	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من سنة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات
مشتقات - محتفظ بها للمتاجرة							
عقود تبادل أسعار الفائدة ، وعقود صرف عملات أجنبية أجلة	٢١٤,٩٧٣	٢١٢,٣٧٣	٥,٠٢٢,٥٠١	١,٧٨٣,١٤٤	٨٦,٥٥٤	٢,٠٥٩,٢٢٨	١,٠٩٣,٥٧٥
مشتقات - محتفظ بها حسب القيمة العادلة للتحوط							
عقود متقابلة لتبادل أسعار الفائدة على العملات	٢٧,٤١٨	٠	١,٠٢٩,٣٠٦	٠	٠	١,٠٢٩,٣٠٦	٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩							
المشتقات المالية للعملاء							
عقود تبادل أسعار الفائدة ، وعقود صرف عملات أجنبية أجلة	٢٧١,٧٦٤	٢٦٥,٧٥٤	٧,١٠٥,٢١٥	١,٣٦٣,٢٨٠	٢,٤٥١,١٥٨	٣١٩,٣٤٧	٢,٩٧١,٤٣٠

يحتفظ البنك بقيود رقابية متشددة على صافي مراكز المشتقات المالية المفتوحة ، وهو ما يمثل الفرق ما بين عقود الشراء والبيع ، عن طريق كل من مبلغ وفترة العقود ، ففي أي وقت يتم تقييم المبلغ الخاضع لمخاطر الائتمان بالقيمة العادلة الحالية للأدوات المالية الإيجابية للبنك (أي الأصول) والتي لا تمثل فيما يتعلق بالمشتقات المالية سوى جزء بسيط من العقد ، أو بالقيم الاسمية المستخدمة للتعبير عن حجم الأدوات القائمة . تتم إدارة هذه المخاطر الائتمانية بوصفها جزءاً من القيود الائتمانية العامة مع العملاء مع المخاطر المحتملة من التحركات في السوق .
وعادة لا يتم الحصول على كفالات أو ضمانات أخرى للمخاطر الائتمانية المتعلقة بهذه الأدوات ، باستثناء الحالات التي يتطلب فيها البنك ودائع ضامنة من الأطراف المقابلة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣١ - أنشطة الأمانة

تحتفظ المجموعة باستثمارات مالية دولية قيمتها ١٥٦ مليون ريال قطري (٢٠٠٩: ١٥٨ مليون ريال قطري) نيابة عن عملائه بتاريخ المركز المالي .
شاملة أسهم دولية وأوراق مالية قيمتها ١١٣ مليون ريال قطري ما يعادل ٣١ مليون دولار أمريكي (٢٠٠٩: ١٠٥ مليون ريال قطري) ما يعادل ٢٩ مليون دولار) يحتفظ بها البنك لدى شركة امانة وتسوية عالمية. باقي الأسهم الاستثمارية محتفظ بها لدى المؤسسة المالية التي تم شراء الأسهم بواسطتها. تلك المؤسسات المالية رائدة في مجالات الصناعة المصرفية لقد وضعت المجموعة سقوف لمثل تلك المحافظ مع كل مؤسسة مالية وفقاً لسياساتها في إدارة المخاطر.

٣٢ - معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة . وقد بلغت الأرصدة في نهاية السنة مع هذه الأطراف كما يلي : -

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠
١,٦٣٣,٦٥٤	١,٨٢٣,١٩١
٢٨١,٥٢٣	٢٥٩,٦٠٢
٢٢,٤٦٢	٢١,٥٢٩
٧٧,١٦٥	٤٤,٩٢٩
٢,١٢٦	٧٨٢
٧٥,٥٠٧	٢٠,٤٢٤
٢٦,٣٣٣	٣٩,٥٥٨
٢٥٥,١٨٤	١٠٩,٩٥٧
٦٧٢	٦٦٣
٨,١٤٣	٥٨,٨٤٦
٢٥٤,٨٠٠	٢٥٤,٨٠٠
٤٢,٥٤٥	٢٨,٣٦٤
٢,٧٦٩	١,٥١٦
٢٤٩,١٤٩	٣٠٩,٧٩٦
١٨٢,٠٠٠	١٤٦,٠٠١
١٦,٧٢٤	٢٩,٥٣٦
.	٣٣٩
٦,٦٩٨	٧,٣١١
٢,٢٠٢	٣٣٥
.	١٩,٠٨٩
٢٣٧	٢٣
٢,٧٥٢	٣,٦٣٣
٣٤,٥٩٣	٣١,٢٨٠
١٧,٦٢٤	١٤,٦٠٤
٩,٣٢٢	٦,٦٤٨

أعضاء مجلس الإدارة

- قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
- الودائع
- التزامات طارئة و ضمانات وتعهدات أخرى
- عائد الدخل المكتسب من التسهيلات الممنوحة للأعضاء مجلس الإدارة
- رسوم أخرى للدخل المكتسب من المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة
- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
- أجر ثابت وبدل حضور جلسات

الشركة الزميلة

- الودائع من البنك الوطني العماني لدى المجموعة
- الودائع من البنك التجاري إلى البنك الوطني العماني
- التزامات من البنك الوطني العماني للمجموعة
- ضمانات أداء
- تسهيلات مباشرة غير مستعملة
- مبادلات أسعار الفوائد (القيم الاعتيادية)
- مبادلات أسعار الفوائد (القيم العادلة)
- الودائع من البنك العربي المتحد لدى المجموعة
- الودائع من البنك التجاري الى البنك العربي المتحد
- التزامات من البنك العربي المتحد للمجموعة:

- ضمانات أداء
- خطاب الائتمان
- الودائع من أستكو لدى المجموعة
- الودائع من جيكو لدى المجموعة
- الودائع من مسون لدى المجموعة
- فوائد الدخل المكتسبة من الزميلة
- فوائد الدخل المدفوعة من الزميلة

مكافأة الإدارة العليا

- أجر ثابت
- حوافز متغيرة
- أجر إضافي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٢ - معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

معلومات إضافية

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣١ ديسمبر لقروض وسلف أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق. كما أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة ، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل ووفقاً للأسعار السائدة في السوق .

٣٣ - النقدية وما في حكمها بغرض إعداد قائمة التدفق النقدي وتشمل التالي

المبلغ بالآلاف ريال قطري

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣,١١٧,٠٩٤	٧,١٤٩,٠٣٤	نقدية وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
٥,٣٨٠,٤٨١	٣,٧٧٤,٧٠٣	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية أقل من ٩٠ يوم
(٧,٣٩١,٣٣٥)	(٣,٥٥٣,٣٩٨)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية أقل من ٩٠ يوم
١,١٠٦,٢٤٠	٧,٣٧٠,٣٣٩	الرصيد في نهاية العام

* لا تشمل على الاحتياطي النقدي الإلزامي لدى مصرف قطر المركزي .

٣٤ - الأحداث بعد فترة البيانات المالية

في ١٧ يناير ٢٠١١ استلم البنك أرصدة من قطر القابضة ذ.م.م لاستخدامها للاكتتاب في رأس مال البنك بإصدار أسهم إضافية. سوف يتضمن الإصدار المقترح الإستثمار في ٢٠,٦٢٠,٥٣٠ سهم عادي إضافي من أسهم البنك بسعر ٧٨.٣٠ ريال قطري للسهم، وهو السعر الذي تمت به الإستثمارات السابقة لشركة قطر القابضة ذ.م.م، وسوف يؤدي ذلك إلى زيادة حصة ملكية قطر القابضة في البنك إلى ١٦.٧% . يخضع هذا الإستثمار لموافقة الجمعية العامة للمساهمين. سوف لن يكون للأسهم الجديدة المقترحة أي حق في أرباح الأسهم أو توزيعات أخرى للأرباح لسنة ٢٠١٠ .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(أ) - القوائم المالية للبنك الأم

المبلغ بالآلاف ريال قطري

المركز المالي (للبنك الأم) كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		الأصول
٤,٣٧٤,٤١٨	٨,٧٠٢,٨١٩	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٥,٦٤٣,٠٤٢	٤,٢٣٧,٤٥٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣١,٩٢٧,٥٩٦	٣٣,٥٦٤,٧٣٩	قروض و سلفيات أنشطة تمويل العملاء
٩,٨٢٠,١٧٢	١٠,٠٩٦,٤٥٤	استثمارات مالية
٣,٣٩١,٠١٥	٣,٤٠٢,٥٣٢	استثمار في شركات زميلة
١,٠٢٩,٥٥٥	١,٠٦٩,٠١٦	عقارات ومعدات
٨٢٥,٩٦٢	١,٠٨٠,٢٢١	أصول أخرى
٥٧,٠١١,٧٦٠	٦٢,١٥٣,٢٣٨	إجمالي الأصول
		الالتزامات
٧,٣٩١,١٥٩	٣,٥٥٣,٣٩٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٤,٠٨٩,٢٦٣	٢٩,٩٩٥,٩٨٥	ودائع العملاء
٣٦٧,٩٣٦	٩٠٧,٢٨٥	قروض بموجب اتفاقية إعادة الشراء
٩,٩٢٤,٣٥٨	١٠,٩٩٣,٥٦٢	ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٣٤٩,٥٥٦	١,٢٨٢,٤٧٥	التزامات أخرى
٤٣,١٢٢,٢٧٢	٤٦,٧٣٢,٧٠٥	مجموع الالتزامات باستثناء حسابات الاستثمار المطلق
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	حسابات الاستثمار المطلق
٤٥,٣٧٢,٤٤٥	٥٠,١٠٢,٠٦٣	إجمالي الالتزامات وحسابات الاستثمار المطلق
		حقوق المساهمين
٢,١٦٥,١٥٦	٢,٢٦٨,٢٥٨	رأس المال المدفوع
٦,٦٢٧,٧٩١	٧,٣٣١,٩٨٢	احتياطي قانوني
٨٠٧,٢٩٤	.	سلفة من مساهم
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	احتياطي عام
(٨٧,٦٣٩)	٥٩,٦٢١	تغيرات تراكمية في القيمة العادلة
٦٣٨,٣٠٠	٦٤٨,٠٠٠	احتياطي مخاطر
١,٢٩٩,٠٩٣	١,٥٨٧,٧٨١	أرباح مقترح توزيعها
١٦٢,٨٢٠	١٢٩,٠٣٣	أرباح مدورة
١١,٦٣٩,٣١٥	١٢,٠٥١,١٧٥	إجمالي حقوق المساهمين
٥٧,٠١١,٧٦٠	٦٢,١٥٣,٢٣٨	إجمالي الالتزامات وحقوق المساهمين

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(أ) - القوائم المالية للبنك الأم - تتمة

المبلغ بالآلاف ريال قطري

قائمة الدخل (لبنك الأم) عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢,٩٠٧,٦٣٤	٢,٨٢٧,٥٩٣	إيرادات الفوائد
(١,٣٢٧,٠١٧)	(١,١٣٥,٣٦٧)	مصروفات الفوائد
١,٥٨٠,٦١٧	١,٦٩٢,٢٢٦	صافي إيرادات الفوائد
٢٠٨,٩٦١	١٦٠,٦٥٨	إيرادات من التمويل الاسلامي وأنشطة الاستثمار
(١٣٢,٣٠٦)	(٧٨,١٦٦)	ناقصا حصة أصحاب ودائع الاستثمار المطلق من الأرباح
٧٦,٦٥٥	٨٢,٤٩٢	صافي إيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الاسلامية
٧٧٥,١٩٦	٦٤٢,٧٧٥	إيرادات عمولات ورسوم
(٩٨,٠٧٧)	(١١٦,٦٩٦)	مصروفات عمولات ورسوم
٦٧٧,١١٩	٥٢٦,٠٧٩	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٦٢,٧١٠	١١,٨٨٣	إيرادات التوزيعات
١١٩,٣١١	١٢٢,٦٥٥	صافي أرباح عمليات النقد الأجنبي
٣٦,٦٤٤	٦٣,٥٠٦	صافي أرباح استثمارات مالية
٢١٤,٢٦٣	٥٢,٧٣١	إيرادات تشغيلية أخرى
٤٣٢,٩٢٨	٢٥٠,٧٧٥	
٢,٧٦٧,٣١٩	٢,٥٥١,٥٧٢	صافي الإيرادات التشغيلية
(٦٦٢,٤١٢)	(٦٨٢,٣٣١)	مصروفات إدارية وعمومية
(٩٢,٦٢٣)	(١٠٣,٨٤٤)	استهلاكات
(٤٦١,١١٨)	(١٦٦,٩٥٣)	صافي مخصص تدنى قيمة الديون - للعملاء
(١٨١,٩٤٣)	(١٢٧,٩٩٥)	مخصص / خسائر التدنى في قيمة الاستثمارات المالية
(٩٩)	٠	مخصص تدنى أصول أخرى
(١,٣٩٨,١٩٥)	(١,٠٨١,١٢٣)	مجموع المصاريف التشغيلية والمخصصات
١,٣٦٩,١٢٤	١,٤٧٠,٤٤٩	صافي أرباح العام

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(ب) - القوائم المالية للفرع الإسلامي

المبلغ بالآلاف ريال قطري

فرع التجاري الإسلامي - المركز المالي للبنك التجاري القطري (ش.م.ق)

كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٣٧,٨٦٠	١٧٤,٤٦٥	تقديية وأرصدة لدى البنك المركزي
٨٥٣,٨٤٠	٧٥٣,٦٤٠	الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٢,٢٩٩,٢١٤	٢,٦٣٦,٥٧٤	الأرصدة لدى العملاء من الأنشطة التمويلية
١١٧,٩٧٤	٨٦,٢٨٤	الاستثمارات المالية
٨٥,٨٦٦	٦٨٤,٧٥٢	أرصدة لدى البنك الأم
٣٠,٥٧٢	٢٤,٧٠٧	عقارات ومعدات
٧,٠٨٨	٣,٣٢٥	أصول أخرى
٣,٥٣٢,٤١٤	٤,٣٦٣,٧٤٧	إجمالي الأصول

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٥٠٠,٠٠٠	١٩١,٣٠٠	الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٤٠٥,٣٨١	٤١٣,١٩٣	ودائع العملاء حسابات الجارية
٤٤,١١٣	٦٥,٣٠٠	التزامات أخرى
٩٤٩,٤٩٤	٦٦٩,٧٩٣	مجموع الالتزامات باستثناء حسابات الاستثمار المطلق
٢,٢٥٠,١٧٣	٣,٣٦٩,٣٥٨	حسابات الاستثمار المطلق
٣,١٩٩,٦٦٧	٤,٠٣٩,١٥١	إجمالي الالتزامات وحسابات الاستثمار المطلق

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	تمويل رأسمالي من الشركة الأم
٤٨,٠٠٠	٤٨,٠٠٠	احتياطيات أخرى
٣٤,٧٤٧	٢٦,٥٩٦	أرباح العام الحالي
٣٢٢,٧٤٧	٣٢٤,٥٩٦	إجمالي تمويل رأسمال
٣,٥٣٢,٤١٤	٤,٣٦٣,٧٤٧	إجمالي الالتزامات وحقوق أصحاب الودائع والتمويل الرأسمالي

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للقوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(ب) - القوائم المالية للفرع الإسلامي - تنمة :-

المبلغ بالآلاف ريال قطري

قائمة الدخل لفرع التجاري الاسلامي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٨٤,٩٢٢	١٥٣,٨٥٩	إيرادات من الأنشطة المالية
٢٤,٠٣٩	٦,٧٩٩	إيرادات من الأنشطة الاستثمارية
٢٠٨,٩٦١	١٦٠,٦٥٨	إجمالي إيرادات الأنشطة المالية والاستثمارية
٢٩,٩٩٦	١٥,٥٩٥	إيرادات عمولات ورسوم
(١٦٥)	(١٨٥)	مصروفات عمولات ورسوم
٢٩,٨٣١	١٥,٤١٠	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٠	٠	إيرادات التوزيعات
٢,٣١٦	٣٤٩	صافي أرباح عمليات النقد الأجنبي
٢٠	٠	صافي أرباح الاستثمارات المالية
٢,٣٣٦	٣٤٩	
٢٤١,١٢٨	١٧٦,٤١٧	الإيرادات التشغيلية
(٢٩,٠٣٣)	(٢٤,٢٨٢)	مصروفات إدارية وعمومية
(٤,٥٤٠)	(٧,٢٠٥)	استهلاكات
(١٣,٠٥٧)	(٣٠,٨٢٧)	صافي مخصص تدني قيمة قروض وسلف - للعملاء
(٢٧,٤٤٥)	(٩,٣٤١)	صافي مخصص تدني قيمة لاستثمارات المالية
١٦٧,٠٥٣	١٠٤,٧٦٢	صافي الأرباح
(١٣٢,٣٠٦)	(٧٨,١٦٦)	ناقصاً : حصة حاملي حسابات الاستثمار المطلق من الأرباح
٣٤,٧٤٧	٢٦,٥٩٦	صافي أرباح العام للمساهمين